

a prop teu

Disseny d'una col·lecció de guies
d'acollida per a immigrants

Yee Ching Wong Cho

NIUB: 20311712

Tutor: Dr. Jesús del Hoyo Arjona

Grau en Disseny

Universitat de Barcelona

Juny 2023

Agraïments

A la meva família que ha estat al meu costat quan venia de Hong Kong per començar una nova vida a Barcelona. Sense ella no podria superar tots aquells moments difícils, els quals també m'han ajudat a comprendre les necessitats dels immigrants i dur a terme aquest projecte.

Al meu tutor Jesús que m'ha guiat i animat des del principi per arribar a escollir aquest tema, elaborar el projecte i acabar-lo.

Al meu grup d'amics, Ana, Marta, Martina, Julia, Sergi, José i Éric, que sempre ens ajudem entre nosaltres, ens critiquem, ens donem bons consells i, sobretot, ens acompanyem i millorem tots junts des del principi de la carrera fins al final.

Índex

Paraules claus	6	Plantejament del projecte	13
Keywords	6	Encarreg hipotètic	14
Resum	7	Objectius	15
Abstract	7	Públic objectiu	16
		Metodologia del treball	18
Introducció	9	Marc teòric	19
Context	10	La ciutat de Barcelona	20
Problemàtica	11	<i>Districtes i barris</i>	20
		<i>Ciutat de colors</i>	21
		<i>Els panots de Barcelona</i>	22
		Antecedents	24
		<i>Guies dins el marc competitiu</i>	24
		<i>Guies fora del marc competitiu</i>	27
		Codificació visuals	30
		<i>Signes</i>	31
		<i>Signes pictogràfics</i>	32
		<i>Colors</i>	38
		Cartografia	40
		Jerarquia visual	42
		<i>Ordre</i>	42
		<i>Lecturabilitat i llegibilitat</i>	44
		<i>Disseny inclusiu</i>	46
		Referents	47
		Formalització del projecte	51
		“A Prop Teu”	52
		<i>Títol de la guia</i>	52
		<i>La col·lecció</i>	52
		<i>Idea del regal</i>	53

Format	54	Mostra de pàgines	83
<i>Dimensions</i>	54	Guia de districte	84
<i>Material</i>	54	<i>Portades i contraportades</i>	84
<i>Enquadernació</i>	55	<i>Missatge dedicatori</i>	90
<i>Embalatge</i>	55	<i>Pàgina introductòria</i>	91
Arquitectura gràfica	56	<i>Transport públic</i>	93
Contingut	58	<i>Reciclatge</i>	95
<i>Criteris de selecció de llocs</i>	59	<i>Moments del dia</i>	97
<i>Els apartats</i>	59	<i>Barris</i>	98
Llançat de pàgines	60	Versió Accessible	100
<i>Guia de districte</i>	60	Guia de barri	101
<i>Guia de barri</i>	61	<i>Portades i contraportades</i>	101
Colors	62	<i>Pàgina introductòria</i>	105
<i>Colors de l'embalatge</i>	64	<i>Pàgines interiors</i>	106
Recursos iconogràfics	65	Prototip	113
<i>Procés de creació dels símbols</i>	66	Referències	119
<i>Resultats: símbols sèrie A</i>	67	Figures	120
<i>Símbols sèrie B</i>	69	Figures de la guia	124
<i>Símbols sèrie C</i>	71	Text de la guia	133
<i>Visualització general</i>	73	Bibliografia	135
Tipografies	74	Webgrafia	137
<i>Tipografies utilitzades</i>	74	Annex	139
<i>Jerarquia tipogràfica</i>	75		
Mapes	76		
<i>Mapa de la ciutat</i>	76		
<i>Mapa de districte</i>	77		
<i>Mapa de barri</i>	78		
<i>Elements d'assenyalar</i>	79		
Elements de vinculació	80		
<i>Botó</i>	80		
Imatges	81		

Paraules claus

Disseny de guia

Disseny inclusiu

Acollida

Immigrants

Cultura

Barcelona

Keywords

Guidebook design

Inclusive design

Reception

Immigrants

Cultura

Barcelona

Resum

Per a un immigrant que prové d'un país estranger, l'arribada a una ciutat és un moment amb moltes barreres i dificultats. La ciutat de Barcelona es converteix en un acollidor que els hi dona la benvinguda a través d'una guia dissenyada per a ells. *A prop teu* és una solució visual, atractiva, orientativa i informativa que els ajuda a conèixer l'entorn i a viure "com un natiu".

Abstract

For an immigrant who comes from a foreign country, their new arrival in a city is a time with many barriers and difficulties. The city of Barcelona becomes a welcoming place that receives them through a guidebook designed for them. *A prop teu* ("Close to you") is a visual, attractive, orientational and informative solution that helps them get to know their surroundings and live "like a native".

Introducció

Context

Cada any, a Catalunya es traslladen mils i mils de persones de procedència espanyola i estrangera. Juntament amb la comunitat valenciana, Catalunya és una de les províncies d'Espanya amb més immigrants. En aquest context, la ciutat de Barcelona, sent la capital principal de la immigració, es converteix cada vegada més en un lloc multicultural on es conviuen persones de diferents arrels culturals, d'una diversitat d'orígens i creences arreu del món.

Així, Barcelona juga un paper acollidor que cuida a aquests nous ciutadans que intenten integrar-se a la ciutat i començar una nova vida. Com a societat, també intenta mantenir un equilibri i una cohesió a l'espai.

Problemàtica

Aparentment, l'adaptació pels nous arribats no és mai una cosa fàcil. És un procés en què necessiten més ajuda externa.

Per una banda, la convivència de diversos col·lectius és realment difícil a causa del “pluralisme cultural” (Gorski, 2000), que marca les diferències culturals entre un grup i l'altre. Aquestes diferències sovint causen impediments en la integració dels nous membres, ja que aquests poden enfrontar-se amb problemes de comunicació i comprensió, de necessitats bàsiques i/o econòmiques, canvis de formes de vida, etc. Actualment, en aspectes generals com de gestió, l'Ajuntament de Barcelona els ofereix ajudes mitjançant sessions orientatives i els departaments d'atenció als immigrants. També s'estableixen lleis i polítiques per mitjançant les quals els immigrants poden gaudir l'accés sanitari, seguretat i altres drets mentre resideix en la ciutat.

No obstant això, les diferències lingüístiques i la desorientació a l'espai són les barreres més comunes sobretot per a un immigrant de procedència fora d'Espanya. En referència amb aquests aspectes, trobo que hi ha una manca d'eines visualment adequades i de disseny que els ajudi a entendre el seu entorn i la cultura d'aquest, per tal de superar les dificultats lingüístiques i orientar-se en més aspectes a part de l'àmbit de gestió i tràmits.

Cal destacar el fet que en l'àmbit turístic sí que es troba una barbaritat d'informació a internet i en guies de viatges. Però aquestes no són prou suficient i profund per a una persona que s'integra en un període de temps molt més llarg que un viatger de pocs dies. Establir-se en un lloc abasta necessitats i coneixements d'àmbits molt més amples.

Per altra banda, aquestes problemàtiques era una vivència personal real dins la meva experiència de migració d'un país a un altre de continents diferents. L'experiència d'establir-se en un lloc completament diferent a partir de zero i de viure cultures del món era inicialment una desorientació total, en què sentia frustració, por i una desvinculació amb el lloc. En aquell moment no tenia eines o amics per com conèixer el meu barri, no coneixia els costums i les tradicions, no parlava els idiomes... i considero que realment no coneixia la ciutat fins a l'actualitat, en què ja comença a haver-hi molta més informació a internet i a les xarxes socials. Però vaig viure aquestes dificultats i comprenc la vida d'un immigrant i les seves ganes de voler adaptar-se a la ciutat en menys temps possible.

Per tant, la manca d'instruments per ampliar la visió i facilitar l'experiència d'un immigrant dins un entorn nou és la problemàtica principal, a partir de la qual neix aquest projecte.

Plantejament del projecte

Encàrrec hipotètic

El projecte present es planteja com a un encàrrec hipotètic dut a terme per l'Ajuntament de Barcelona per solucionar la problemàtica exposada anteriorment. En aquest context ficcional, l'Ajuntament, juntament amb La Direcció de Serveis d'Atenció i Acol·lida a Immigrants, decideix dissenyar i oferir una guia física d'acollida per a ajudar als immigrants de forma visual com a solució plàstica i universal. És una eina que serà dedicada a acompanyar-los en aquests moments difícils de la seva nova arribada i facilitar la seva integració.

Aquesta guia no només afavoreix la seva adaptació i instal·lació a la ciutat de Barcelona, el marc geogràfic d'aquest projecte, sinó que també els ajuda a generar un sentit de pertinença i crear una connexió amb l'espai mitjançant la nova vivència millor orientada. D'aquesta manera, el coneixement sobre la ciutat és l'enfocament principal d'aquest projecte. Com a resultat, es promou la cultura barcelonina quan aquests coneixements es difonen a persones que no coneixen la ciutat.

Es planteja dissenyar la base de la guia que es podrà ampliar per adaptar a més idiomes.

Objectius

Els objectius d'aquest projecte proposat són els següents. En primer lloc, crear una guia per a immigrants amb un disseny comprensible, considerada, moderna i atractiva que encaixa al públic objectiu, que s'explica a l'apartat següent. És intenció aconseguir una eina visual que també sigui capaç d'expressar tota la informació acollida de manera ordenada i clara, a través de les síntesis gràfiques, i que estèticament generi interès i ganes de dependre a la guia. Per tant, un altre objectiu d'aquest projecte és l'aprenentatge i la pràctica de la síntesi gràfica a partir d'un estudi sobre els sistemes de codificació visuals. Així doncs, ampliar la meua visió analitzant altres guies similars o referents fora del marc de competència.

En segon lloc, des de la perspectiva de l'Ajuntament de Barcelona, l'objectiu més important és assolir una convivència comuna amb els nous membres de la societat i promoure la cultura de la ciutat. Això serà fruit de la guia que afavoreix la seva adaptació, generant un sentit de pertinença.

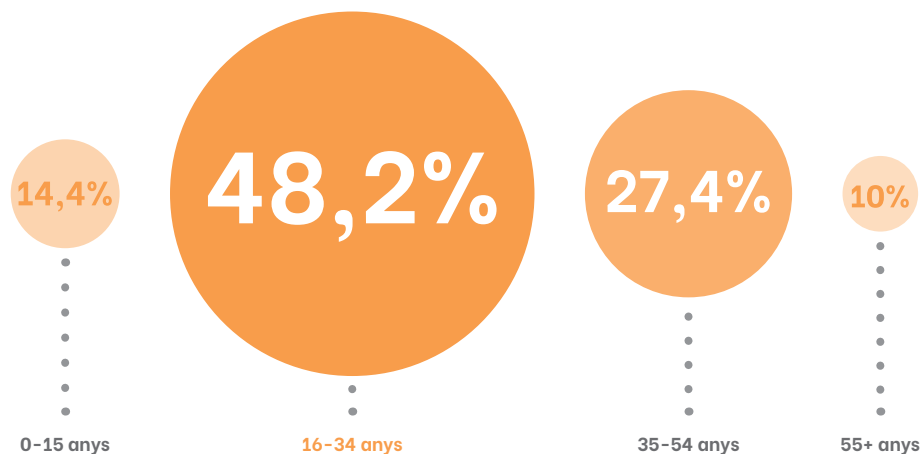
Públic Objectiu

Aquesta proposta està dedicada a immigrants, més concretament els immigrants estrangers de la franja d'edat entre 16 a 34 anys com a públic objectiu principal.

Segons les dades de l'Institut d'Estadística de Catalunya (Idescat), el grup d'edat dominant de les migracions externes, és a dir les immigracions de precedència exterior d'Espanya, és el grup de persones entre 16 a 34 anys.

Figura 1. Immigracions segons quatre grups d'edat (2021).

Nota. Elaboració propia a partir de "Migraciones externas. Inmigraciones. Por grupos de edad. Cataluña. 2021" [gràfica], per Idescat, 2021. De Idescat.cat. (<https://www.idescat.cat/pub/?geo=prov%3A08&iid=mm&lang=es#Plegable=geo>)



Frutiger (1999) defineix aquest tipus de públic jove amb les següents paraules:

La generación más joven se está convirtiendo en una verdadera generación de lectores de imágenes. Devoran tebeos y viñetas sin llegar a aprehender siquiera, de modo consciente, los textos explicativos o de diálogo acompañantes. El fenómeno de la seriación de imágenes, del desarrollo iconográfico, forma una mentalidad nueva en el terreno de la comunicación visual. (p.170)

Tot i que aquesta descripció no és recent, encara encaixa a l'època i la societat actual. És una generació que s'acostuma al llenguatge visual i que percep una gran quantitat d'imatges gràcies a les xarxes socials com Instagram, Pinteres i Tiktok. Es caracteritza per ser un grup de persones associades amb més “conductes de risc” i durant el seu desenvolupament personal d'adolescència, es produeixen canvis psicològics i físics que es fusionen amb les característiques del context que viuen. (Comas, Aguinaga, Orizo, Espinosa i Ochaita, 2003)

El disseny per a aquest públic objectiu no només ha d'encaixar al concepte i una estètica de joventut i de caràcter atrevit, sinó que ha d'adaptar-se en un llenguatge visual adequat que resulti comprensiu per a ells.

Com a públic objectiu secundari, hi són els immigrants en general d'altres edats. Avui en dia, existeixen molts factors com a motiu de l'emigració, segons el Diccionari Real Academia Espanyola (DRAE), l'acció de deixar o abandonar el mateix domicili o país amb el fi d'establir-se a l'estranger, sigui permanentment o temporalment. Per una banda, el factor econòmic és una causa principal del desplaçament en la cerca de millors mitjans de vida (DRAE, s.d.). Per altra banda, Romero-Valiente (2018) conta en el seu article que els estudis i la formació, les causes familiars com la reunificació amb la família, la manca d'oportunitats de treball, els motius socials i psicològics, són altres explicacions de la decisió d'emigrar. Per tant, la informació que proporciona la guia pot adaptar-se a múltiples aspectes de la vida quotidiana que inclou llocs de treball, de gestió legal i financer i de salut.

Finalment, com a aspecte general, és important resoldre problemes lingüístics davant aquest grup de nou ciutadans. Les primeres barreres que impedeixen la participació i integració dels emigrants en una altra societat són sovint aspectes lingüístics. Davant la diversitat cultural a causa dels diferents origen dels emigrants, els autors Algan, Bisin, Manning i Verdier (2012) assenyalen que les diferències lingüístiques són una prevenció clara d'una integració adequada al país de destí. Dit d'una altra manera, es requereix una adaptació d'idiomes a la guia per a solucionar a aquest problema.

Metodologia del treball

La metodologia, empleada en el desenvolupament d'aquest projecte, consta de sis fases amb l'ordre mostrat a sota.

- 
- 1 Observació**
Anàlisi del context per detectar la problemàtica.
 - 2 Definició**
Definir una proposta per solucionar la problemàtica.
 - 3 Recerca**
Recerca d'informació a través de consultes de llibres, lloc web i documents, fent servir les normes APA per citacions i referències bibliogràfiques.
 - 4 Projecció**
Idear i esbossar a partir de referents i antecedents obtinguts de la fase anterior.
 - 5 Execució**
Desenvolupament del disseny amb un llarg procés de proves. Selecció de la proposta definitiva amb justificació.
 - 6 Producció**
Execució de proves d'impressió, maquetes i, finalment, el prototip funcional.

Marc Teòric

La ciutat de Barcelona

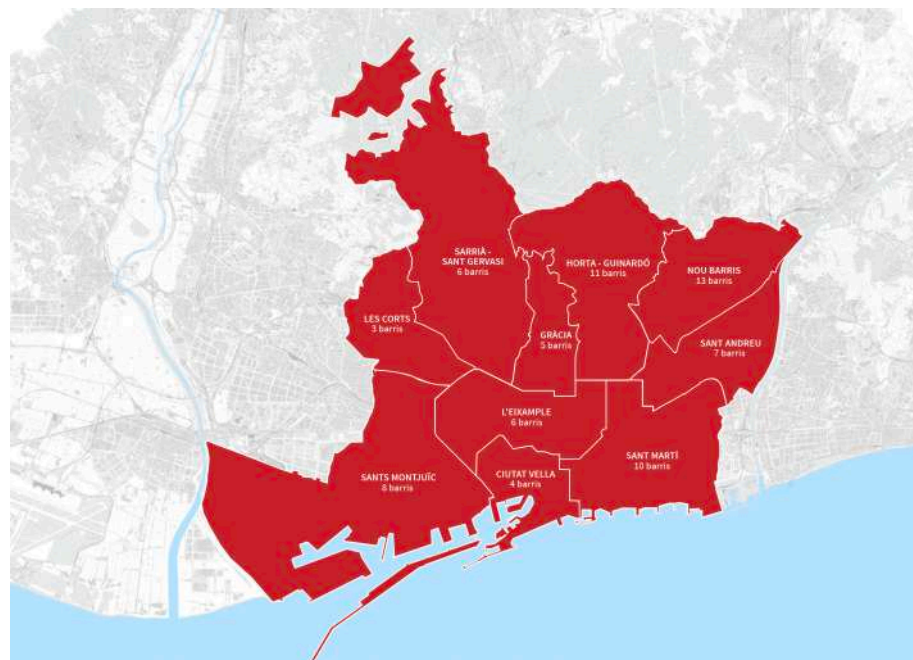
Barcelona, capital de Catalunya, és la ciutat europea més “dinàmica” (Permanyer, 1991). Com a ciutat cosmopolita ha conservat molts components que configuren la ciutat, ja siguin històrics, culturals, arquitectònics i socials. Per això, avui en dia no només és un dels grans centres econòmics a Europa, segons Avant Grup (2016), sinó que és una ciutat d’alt nivell d’atracció turístic i d’immigració. És per això que en una guia, sigui turística o per a immigrants, s’ha de donar valor a tot allò que s’ha conservat per representar la seva cultura i compartir la llarga història que hi ha darrere.

● Districtes i barris

Aquesta ciutat és formada per un total de 10 districtes i 73 barris endins.

Figura 2. Mapa de districtes de Barcelona.

Nota. Adaptat de “Fem Barri”
[Mapa], de Barcelona.cat. (<https://www.barcelona.cat/ca/viure-a-bcn/fem-barri>)





● Ciutat de colors

“Luminosa, exuberante y colorida son algunos adjetivos que definen Barcelona a la perfección.” (Aspas, 2021). Aquesta descripció defineix una de les grans característiques de la ciutat de Barcelona. Els colors, plasmats en l'arquitectura, l'art, el clima, l'ambient, les persones, el disseny, etc., transmeten vida, alegria i una visió cromàticament atractiva i agradable.

Aquesta visió sobre Barcelona és representada perfectament en les obres arquitectòniques impressionants i acolorides del gran mestre Gaudí (figura 3). També hi és present en cada esquena de Barcelona, des d'un espai d'art urbà (figura 4), fins a un espai comercial i quotidià (figura 5).

Als darrers anys, l'Ajuntament de Barcelona ha dut a terme un projecte d'urbanisme tàctic "Camina sobre panots" (Ajuntament de Barcelona, s.d.), que es tracta de modificar els carrers de Barcelona de manera ràpida i menys costosa per tal de donar-los altres usos a aquests espais urbans. Aquest projecte ha omplert els carrers amb formes acolorides que imiten a les llosetes de Barcelona per indicar zones caminables. (Figura 6)

● Els panots de Barcelona

Els panots de Barcelona formen part de la configuració de la imatge de la ciutat (Esparza, 2017), ja que permet reconèixer el seu paisatge urbà.

Les llosetes de Barcelona més conegudes avui en dia, no van ser dissenyades i incorporades fins a l'inici del projecte de renovació de les voreres de l'Eixample l'any 1906. Es va dissenyar un total de divuit models de llosetes, dels quals s'han escollit cinc d'ells l'any 1907. Totes són formes o figures, conegudes com a "panots" sobre una base quadrada i s'apliquen a terra mitjançant una repetició d'aquestes o bé una combinació de formes per crear una ornamentació pels carrers de la ciutat (Esparza, 2017). La figura 7 és una interpretació aproximada de les formes dels cinc models finals. La penúltima es predomina com "la flor de Barcelona" i és dissenyat per Puig i Cadafalch.



Figura 7. Panots de Barcelona.

Nota. Elaboració pròpia, 2023.



Figura 3. Vista de Barcelona al Parc Güell.

Nota. Elaboració pròpia, 2022.

Figura 5. La coberta del Mercat de Santa Caterina.

Nota. Adaptat de "El Mercado de Santa Caterina"[imatge], per l'Ajuntament de Barcelona, s.d. De Barcelona.cat. (https://www.barcelona.cat/es/conocebcn/pics/el-mercado-de-santa-caterina_92086009448.html)

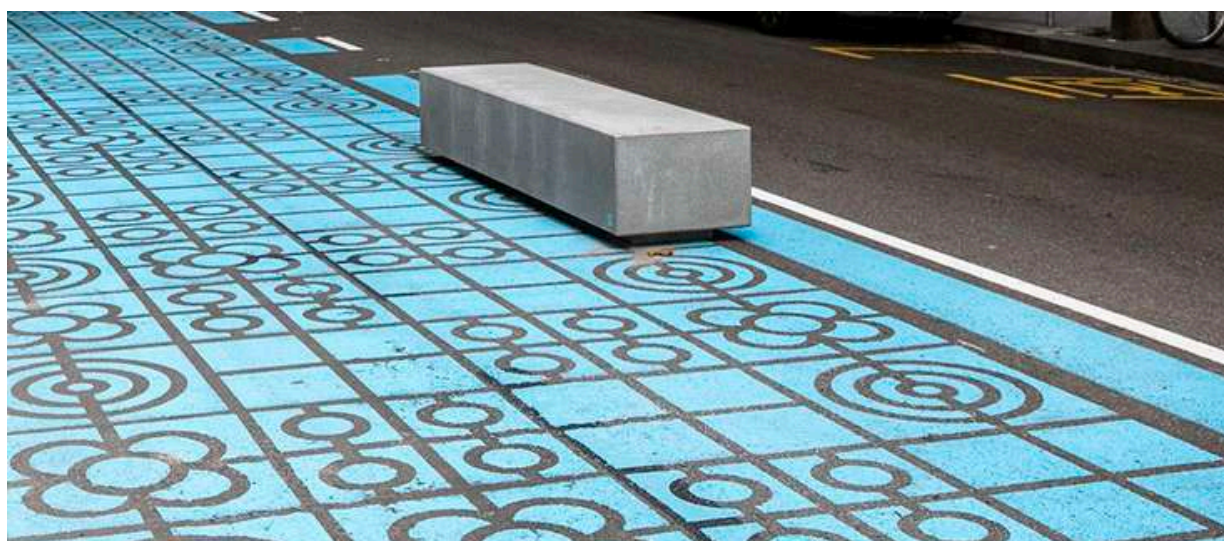
Figura 4. Nau Bostik, un espai ple de pintures murals.

Nota. Elaboració pròpia, 2021.



Figura 6. Carrers de Barcelona pintats de colors i formes.

Nota. Adaptat de "Urbanisme tàctic"[imatge], per l'Ajuntament de Barcelona, s.d. (<https://www.barcelona.cat/urbanismetactic/es#galeria-msonry-44-all-7>)



Antecedents

Aquest apartat és una recopilació i anàlisi de guies dedicades a immigrants. També es pren com a antecedents publicacions d'altres tipologies o semblant, però fora del marc competitiu.

● Guies dins del marc competitiu

1. *Spanish Immigration Guide*, de Immigration Lawyers

És una guia en línia i fàcil d'accedir. La composició de les pàgines sempre es manté igual. Els títols es distingeixen de manera evident per la seva col·locació endins una caixa rectangular de color. L'estructura de la informació és senzilla i curta, fent servir vinyetes i numeracions. Facilita la lectura i optimitza el temps de lectura.



Figura 8. Guia sobre procediments legals.

Nota. Adaptat de "Start living in Spain: Spanish residency free guide"[PDF], per Immigration Lawyers, s.d. De Immigration Lawyers Spain. (<https://www.immigrationspain.es/en/free-immigration-guide/#1>)





Figura 9. Guia emotional.

Nota. Adaptat de "Zine about Immigration" [imatge], per Zhivotovskaya, 2023. De Behance. (<https://www.behance.net/gallery/167601441/Zine-about-immigration>)



2. Zine about Immigration, de Victoria Zhivotovskaya

A diferència d'una guia merament informàtica, *Zine about Immigration* és una guia més sentimental que explica aspectes sobre la ciutat com si fos una narració. Fàcilment genera una vinculació emocional amb el lector. És interessant el fet d'incloure una pàgina de notes pel lector.

Les fotografies acompanyades són totes en blanc i negre, per tant, no és una presentació de la realitat en els seus colors. Destaca, doncs, el text en color vermell, gràcies al qual gràficament resulta més potent i atractiu. El format és de llibre grapat de 12 pàgines, la qual cosa significa que no és un llibre gruixut que pot resultar incòmode per endur.

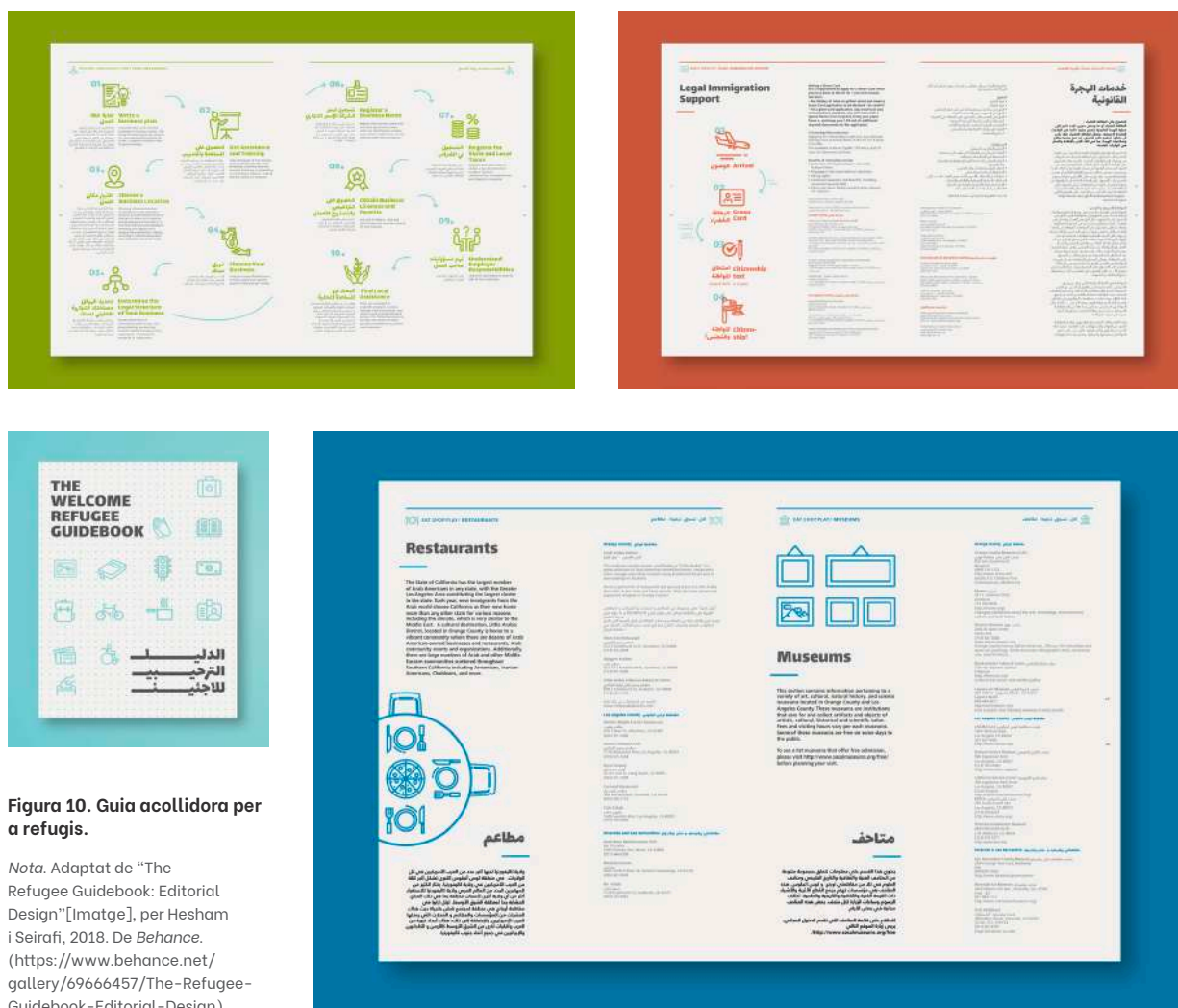


Figura 10. Guia acollidora per a refugis.

Nota. Adaptat de "The Refugee Guidebook: Editorial Design"[imatge], per Hesham i Seirafi, 2018. De Behance. (<https://www.behance.net/gallery/69666457/The-Refugee-Guidebook-Editorial-Design>)

3. The Refugee Guidebook: Editorial Design, de Nada Hesham i Maece Seirafi

Aquesta guia ha fet servir pictogrames que classifica la informació de manera atractiva i visual. Els textos es disposen en dos idiomes i es col·loquen o bé costat a costat, o bé de dalt a baix. Les mides dels textos de cada idioma estan compensades i no hi ha cap diferenciació de cossos, evitant discriminacions o anivellació.

Els tres colors principals que codifiquen el disseny de la guia tenen aproximadament els mateixos valors. S'han fet servir per diferenciar els tres apartats. També s'afegeix un color extra que s'aplica en elements de cohesió al llarg de tota la guia, com són les fletxes per assenyalar contingut.

● Guies fora del marc competitiu

1. Two-way Guidebook, de Marianna Rubel-Kadyrova

Aquesta guia, tot i no ser dedicada a immigrants, és una guia inclusiva de tipologia similar. Respecte al contingut, proporciona informació com sobre espais amb accessibilitat, ajudant a les persones discapacitades circular en el seu entorn de manera còmoda. Per això, fa servir mapes sobre els quals marca amb números els espais indicats. Les fotografies són el recurs gràfic primari per a transmetre visualment els missatges.



Figura 11. Guia inclusiva per a persones discapacitades.

Nota. Adaptat de "Two-way Guidebook"[imatge], per Marianna Rubel-Kadyrova, 2022. De Behance. (<https://www.behance.net/gallery/140430479/Two-way-Guidebook>)



A Two-hour Walk through Poble Nou

It's hard to believe today, but the trendy district of Poble Nou once had the highest concentration of smoke-belching factories in Catalonia. By the 1960s, these had gone out of business or moved to the outskirts, leaving their old buildings to decay. With the 1992 Olympic Games came an impetus for recovery and since then, Poble Nou's warehouses have been spruced up and converted into chic studios for artists and photographers. New developments brought hotels, clubs and restaurants, creating a fascinating mix of industrial archaeology and contemporary culture.



④ The controversial Torre Agbar

The Avinguda Diagonal

Leave the Metro station in Plaça de les Glòries Catalanes ① (an area of ongoing redevelopment) by the Carrer Badajoz exit. Walk to the Museu del Disseny (see pp100–1) ②, even if it's just to admire the curious shape of this local landmark, before embarking on the wide seaward extension of Avinguda Diagonal ③. This takes you directly beneath a tall and much-criticised building that breaks up

the city skyline, the Torre Agbar ④. A domed cylindrical tower of 35 floors, unkindly described as an upended blue cigar, it was built by French architect Jean Nouvel for the local water company, Aigües de Barcelona. Continue on down Diagonal, which has a wide *paseo* in the middle flanked by traffic lanes, tramways that link Glòries with Sant Adrià del Roig, as well as cycle tracks. About 700 m (half a mile) down Diagonal, turn right into Rambla del Poble Nou ⑤, the main street of Poble Nou that leads eventually to the sea. After crossing Carrer de Pere IV, the Rambla narrows and becomes more attractive. In the middle is a memorial to Dr Josep Trueta ⑥. This pioneering surgeon was born in Poble Nou in 1897 and, after working to save lives during the bombardments of the Civil War, went into a 30-year exile in England on the fall of democracy in 1939.

Rambla del Poble Nou

Keep straight on down the Rambla over the next three circular road junctions. Along

the way are several buildings worth stopping to look at, such as 31 (on the right) ⑦, a handsome salmon-coloured building by Josep Masdeu dating from 1914, which is decorated with Modernista floral motifs.

At the next junction with Carrer del Juncar, turn left between El Tio Che ⑧, a well-known shop founded in 1912, selling ice cream and *turrón* (a typical Spanish sweet made of almonds) and, opposite it, the Casino de l'Allanada de Poble Nou ⑨, a concert hall



⑥ Memorial to civil-war hero Dr Josep Trueta

© 2014 DK Eyewitness Travel



⑧ El Tio Che, the renowned ice-cream and turrón parlour

(not a gambling enterprise as its name might suggest). Turn right at the first junction you come to down Carrer de Maria Aguiló, a lively but humanly scaled pedestrianised shopping street. On the left, up a short street, is the district's market, the Mercat de la Unió ⑩. Beside it is a handsome building, 24 Plaça de la Unió, with Art Nouveau white and green ceramic festoons draped over the windows. Just north of the market is the district's

public library ⑪ at Carrer del Juncar 35, housed in a beautiful building dating from 1884 that used to be a textile factory. Cross over Carrer del Taulat (the junction is slightly staggered) into Carrer del

Ferrocarril and turn left into the old square of Plaça del Prim ⑫. Here, you'll see gnarled, leaning, fat-rooted ombu trees (an Argentinian species) and low whitewashed houses. Now some-what lost amid the modernity around it, this

square is the original heart of Poble Nou, from which all else grew. It is said that among the fishermen and workers who lived on this square, there were many followers of the mid-19th century Utopian movement, which militated against capitalism and attempted to create a world of 'universal brotherhood'. Return to Carrer del Taulat and turn right. If you wish to end your walk here, turn left up Carrer de Bilbao to reach Poble Nou

Metro station. Otherwise, continue along Taulat, a strip of gardens through modern residential developments.

A short detour to the corner of Carrer de Ramon Turro and Espinosa takes you to a garden ⑬ dedicated to the Indian social reformer and philosopher Mahatma Gandhi, with a sculpture of him by the Nobel Peace Prize-winner Adolfo Pérez Esquivel.

Returning to Passatge del Taulat, ahead of you all the while rises the most characteristic surviving industrial building in Poble Nou, the Torre de les Aigües ⑭. Turn left into Carrer de la Selva to get to the base of this structure,



⑭ Torre de les Aigües

which stands in the middle of Plaça de Ramon Calsina. This round, red-brick tower, 63 m (207 ft) high, was built to raise and store water from the nearby Besòs river. Near the top of it is a vertigo-inducing metal staircase that leads round the brickwork to a balcony. From here, continue up Carrer de la Selva to Selva de Mar Metro station on the corner of Carrer de Pujades. On the way, you might like to wander a few steps to your left along Carrer de Lluïl. On the corner with Carrer de Provençals rises the highest chimney in Barcelona ⑮. This graceful, flat-topped, 65 m (213 ft) spire used to form part of the now-defunct Macosa steelworks. Return to Carrer de la Selva and end your walk at the Selva de Mar Metro stop.



⑫ The unusual ombu trees in the village-like Plaça del Prim

For keys to symbols see back flap

Figura 12. Guia de viatge.

Nota. Adaptat de "DK Eyewitness Travel Guide Barcelona and Catalonia" [Imatge], per DK Travel, 2018. De Google Books. https://www.google.es/books/edition/DK_Eyewitness_Travel_Guide_Barcelona_and/20BBDwAAQ-BAJ?hl=en&gbpv=0



The guides that show you what others only tell you

2. DK Eyewitness Travel Guide Barcelona and Catalonia, de DK Travel

Les guies turístiques solen ser de mides d'un llibre de butxaca per poder dur-lo durant tot el viatge. Pel que fa a les mides, es fan servir columnes estretes i moltes imatges. També és freqüent incorporar rutes recomanades per complir en un dia. Aquestes rutes es marquen amb línies, en aquest cas línies discontinües, directament sobre el mapa.

3. Punts d'interès de la ciutat, de l'Ajuntament de Barcelona

El mateix Ajuntament té la seva pròpia pàgina que localitza punts d'interès de Barcelona categoritzats per tipologies diferents. La funció del localitzador és compost per un mapa ampliable i un cercador que permet filtrar segons districtes i categories. Aquestes són marcades per colors diferents.

A la dreta del mapa hi apareixen imatges de cada punt d'interès amb la seva direcció. Quan se selecciona un punt en concret, en aquesta petita pestanya s'amplia la imatge del lloc i s'afegeix una breu descripció. El disseny en general és accessible.

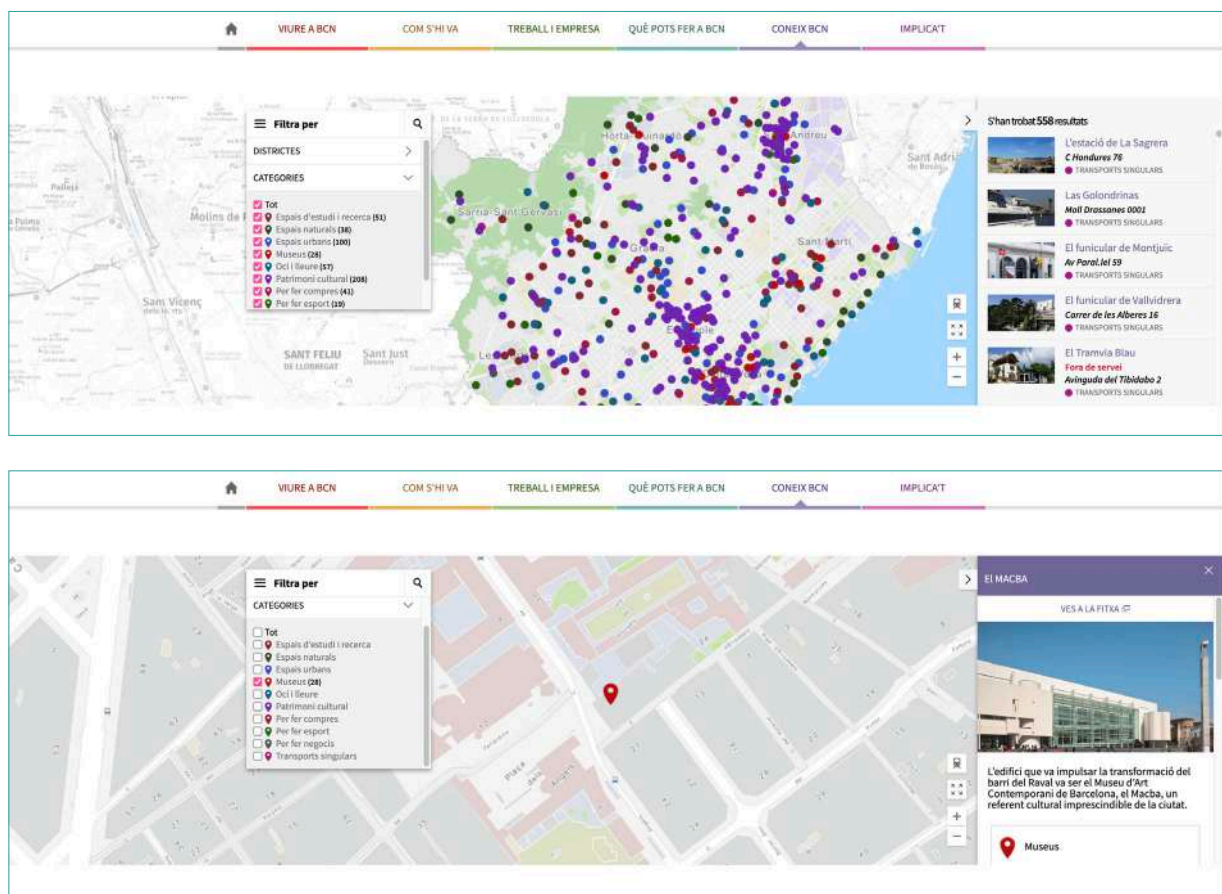


Figura 13. Navegador de punts d'interès de Barcelona.

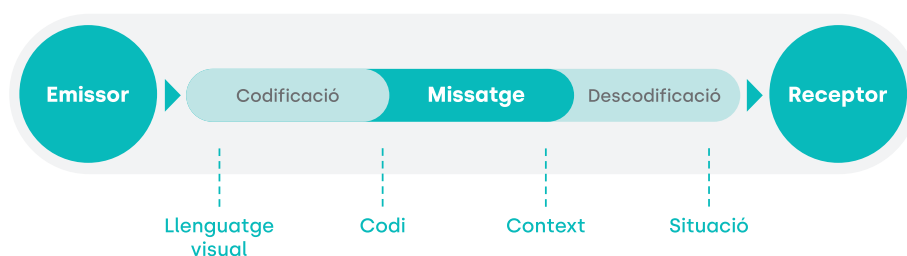
Nota. Adaptat de "Punts d'Interès de la Ciutat" [Imatge], per l'Ajuntament de Barcelona, s.d. De Barcelona.cat. (<https://www.barcelona.cat/ca/coneixbcn/pics>)

Codificació visual

Davant les diferències lingüístiques i culturals entre les persones de la ciutat acollidora i els ciutadans estrangers, es busca una solució que faciliti la comunicació. Això pot ser, per exemple, l'ús d'un llenguatge de comunicació comprensible universalment. Es tracta d'una comunicació visual per mitjà d'una codificació visual, entès com el “proceso en el que asignamos propiedades gráficas (formas, colores) a los atributos de nuestros datos” (Graells-Garrido, 2020).

Figura 14. Procés de comunicació visual.

Nota. Reinterpretació de “Proceso de Comunicación Visual” [gràfic], de Ilka Perea, 2023, Ilka Perea Studio (<https://ilkaperea.com/es/2018/07/15/conceptos-de-comunicacion-visual-para-diseno-grafico/>)



Per generar un sistema de codificació visual, és important entendre el públic objectiu perquè el focus estètic sigui adequat (Frascara, 2006, a Rapaso, 2009). Segons aquesta afirmació de Frascara, un estil del llenguatge visual apropiat al públic objectiu ajuda a generar una major efectivitat del missatge en la comunicació entre el públic (receptor) i l'objecte (transmissor del missatge). Així, pot generar una connexió emocional que li permet al receptor tenir un sentit de pertinença. Respecte a això, Smitshuijzen (2007) explica que durant els anys vuitanta i noranta, es començava a considerar els aspectes emocionals del disseny com a aspecte funcional, a part de les funcions més evidents d'un producte.

A part d'encaixar als gustos del públic objectiu, els aspectes estètics i estilístics han de ser adequats per a expressar la cultura de la ciutat. La guia per a immigrants, no només és un objecte creat per a atreure'ls, sinó que representa una imatge

de la ciutat, del país. Dit d'una altra manera, és important que la guia reflecteixi una impressió amigable i memorable de la identitat acollidora de Barcelona. Es considera com una manera d'apropar el receptor a la ciutat i D'aquí podem dir que el que és visual influeix directament la percepció del lector, tal com afirma Smitschuijzen: “we perceive an object or a scene by its visual apperance... In short, we are used to ‘personalizing’ everything based on only its visual appereance. This natural reflex is a strong and influential one.” (2007, p.157)

La codificació visual compta d'una combinació de diversos atributs que creen el llenguatge visual. Aquest és format pel conjunt de símbols, signes, colors, formes, etc. A continuació, s'explicaran alguns d'aquests atributs i es mostraran tipologies i exemples visuals de sistemes de codificació visuals.

● Signes

Peirce defineix el signe com la representació d'alguna cosa que substitueix l'objecte semiòtic i que és únicament entès per la seva correlació amb l'objecte semiòtic (Merrell, s.d.).

El classifica en tres tipologies: índex, icones i símbols.

No obstant això, les icones i els símbols són els més relatius en el procés la codificació visual: la icona és, segons Florencia Mendoza (2004), el signe que imita a l'objecte, mentre que el símbol es refereix al signe que representa una idea o un concepte, depenent de l'hàbit mental.

Els signes primaris, detectats de la prehistòria en moltes regions, són les formes tancades com el quadrat, el triangle i el cercle. Les formes obertes, en canvi, són les fletxes i les creus (Frutiger, 1999). Són formes geomètriques principals i bàsiques que poden servir com a base o estil dels signes visuals per crear els símbols i les icones que es faran servir per a la guia.

Formes tancades



Formes obertes

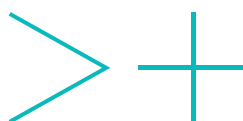


Figura 15. Signes primaris.

Nota. Elaboració propia.

Segons el mateix autor, es tendeix a aplicar formes més corbes, més suaus i orgànics, amb relació amb les formes naturals del cos humà. És per això que les línies corbes estan aplicades en molts àmbits dins el disseny, com per exemple als mobiliaris.

● Signes pictogràfics

Els signes pictogràfics, també coneguts com a pictogrames o símbols gràfics, són una eina poderosa que borra els límits lingüístics.

En contrapartida, Smittshuijzen (2007) assenyala el fet que el llenguatge pictòric, els pictogrames, comparteix la mateixa limitació que qualsevol llenguatge: el valor i significat que li assignem pot variar segons societat i cultura. Això també funciona amb els objectes. Un exemple donat pel mateix autor és el d'una falda, la qual és categoritzada com a roba per a dones en la nostra societat, però no en societats escoceses, àrabs i certes africanes.

Tot i així, el llenguatge pictogràfic continua sent àmpliament utilitzat en diferents camps i àmbits, i hi ha alguns símbols que ja són coneguts i acceptats universalment. Aquests es refereixen als quals pertanyen a la sèrie DOT (Departament de Transport dels Estats Units), produïda en col·laboració amb l'associació de disseny professional AIGA. És un sistema de cinquanta pictogrames, mostrada a la pàgina següent (figura 16), que s'ha estandarditzat a partir d'una recopilació i modificació de pictogrames anteriorment aplicats en espais públics, des dels aeroports fins als Jocs Olímpics.

Abans de mostrar diferents estils pictogràfics i analitzar-los, cal destacar una de les característiques principals que distingeixen cadascú dels estils. Els signes pictogràfics varien en el grau d'abstracció. Com més figuratiu és un signe, més s'apropa a la realitat, al contrari, quan s'incorporen recursos de configuracions esquemàtics que són propis de diagrames, gràfiques de línies corbes, etc. (Frutiger, 1999) els signes comencen a perdre la figurativitat i disminueixen les possibilitats d'identificació. Però també hi són els símbols arbitraris, els quals representen conceptes que no tenen cap imatge visual (Modley, 1976), sinó que és fruit de la imaginació del dissenyador.



Figura 16. Pictogrames d'AIGA i DOT.

Nota. Adaptació de Pictogramas AIGA [figura], de NDGA, 2011, NDGA Wordpress (<https://ndga.wordpress.com/2011/04/08/pictogramas-aiga/>)

Figura 17. Exemple de la representació de la dutxa de més figurativa a més abstracta.

Nota. Elaboració pròpia.



En aquesta pàgina es recopilen algunes sèries de símbols gràfics, variades en estils, juntament amb una breu anàlisi de cada estil.

1. Pictogrames a base de formes alfabètiques

En ells predominen el recurs de les formes alfabètiques, com són els monogrames. Es permet identificar les lletres que poden ser les inicials d'algun nom, concepte o idea, i al voltant de les quals s'incorporen altres elements visuals per personalitzar-les.

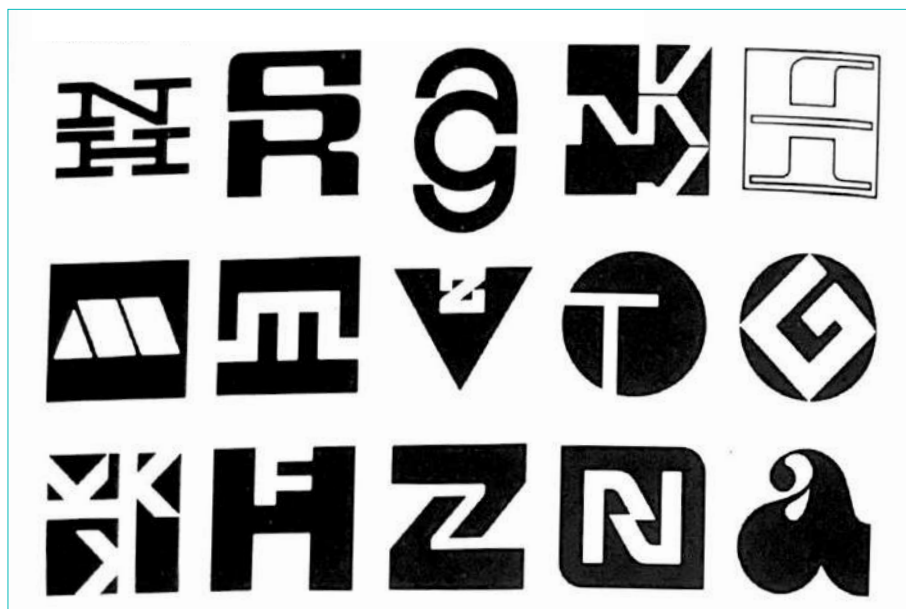


Figura 18. Pictogrames a base de formes alfabètiques.

Nota. Adaptat de "tabla de signos" [imatge], per Frutiger, 1999, de *Signos, símbolos, marcas, señales*.



Figura 19. Família de símbols de British Railroad Stations.

Nota. Adaptat de "British Railroad Stations" [imatge], de *The Wayfinding Handbook: information design for public places*, 2009.

2. Pictogrammes a partir de tipografies

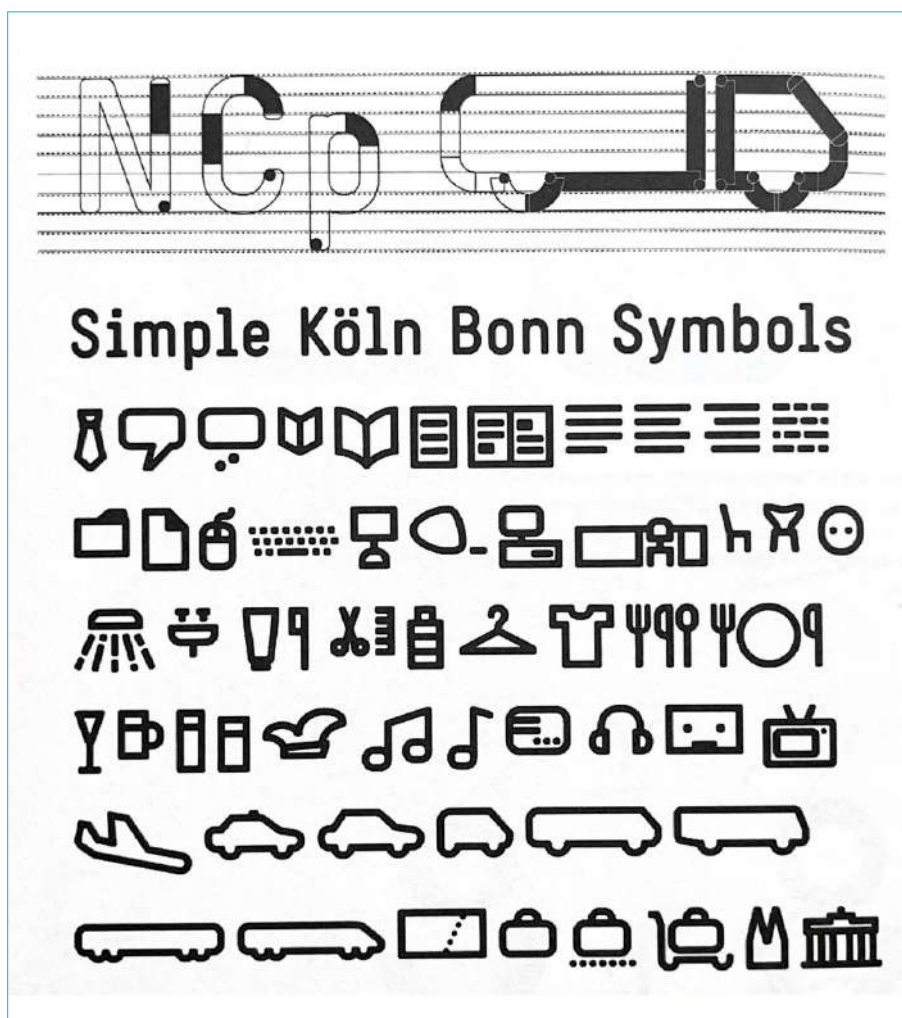


Figura 20. Pictogramas creados a partir de la tipografía.

Nota. Adaptat de "Visual corporate identity for the airport of Köln Bonn in Germany" [Imatge], per Intégral, 2002. De *Signage Design Manual*, Smitshuijzen, 2007.

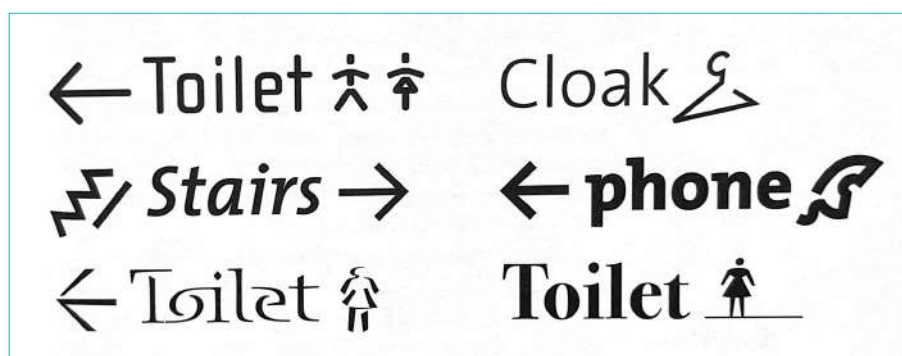


Figura 21. Pictogrames adaptats a tipografies.

Nota. Adaptat de “customed designed pictograms” [Imatge], per Smitshuijzen, 2007. De *Signage Design Manual*.

En les imatges de la pàgina anterior, es poden observar unes sèries de símbols que es generen a partir d'una tipografia concreta. Per això les formes i els traçats o tipus de línia dels pictogrames comparteixen les mateixes característiques amb la tipografia. Aquest mètode de crear signes pictogràfics permet una connexió integrada i coherència entre textos i signes, que visualment resulta harmònic.

3. Pictogrames composades per línies corbes

Aquest estil facilita la representació de formes orgàniques com són el cos humà, algunes accions concretes de les activitats de l'home, elements de la naturalesa com plantes, etc.

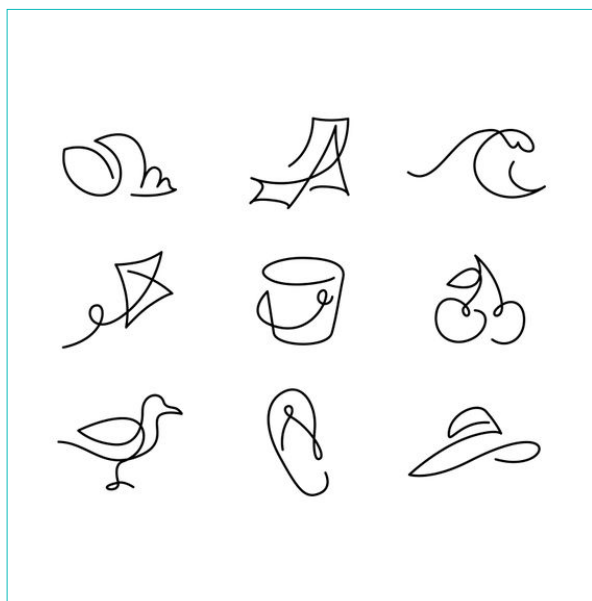


Figura 22. Pictogrames d'objectes en línies corbes.

Nota. Adaptat de "Wild Lines"[imatge], per Loooop, 2015, de Behance. (<https://www.behance.net/gallery/4726259/Olympic-Pictogram-Design>)



Figura 23. Olympic Pictograms created by olympic circles as modules.

Nota. Adaptat de "Olympic Pictograms"[imatge], per Szanto, 2012, de Behance. (<https://www.behance.net/gallery/4726259/Olympic-Pictogram-Design>)

4. Pictogrames lineals minimalistes

Aquest estil redueix les formes de l'objecte representat fins als traços més essencials. Es componen per traços lineals rectes i corbes de manera minimalista. Tendeixen a ser abstractes.

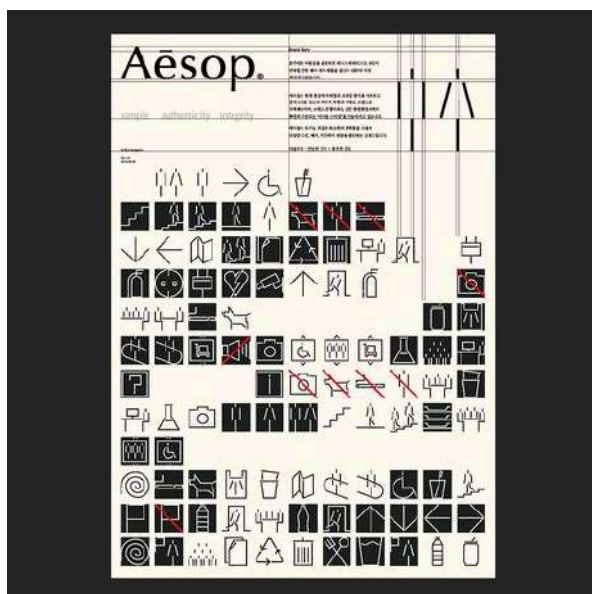


Figura 25. Pictogrames compostes de línies geomètriques.

Nota. Adaptat de "Pictogram Design Aesop" [imatge], per Ryu Kyung Min, 2018, de *Behance*. (<https://www.behance.net/gallery/71811117/Aesop-Pictogram-Design>)

Figura 24. Pictogrames lineals minimalistes.

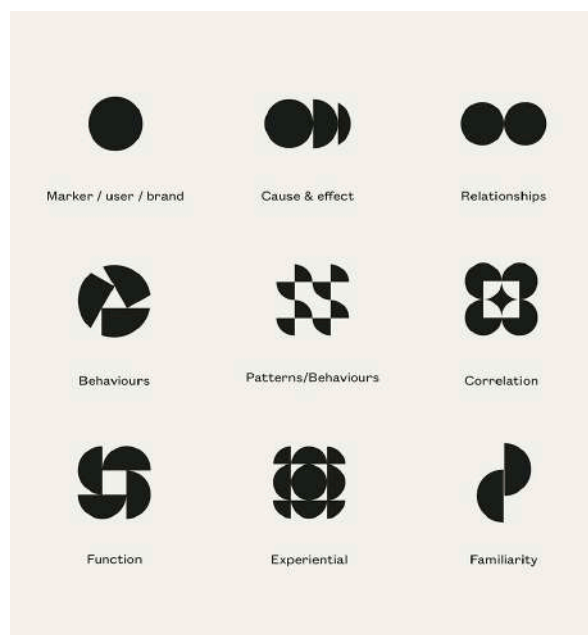
Nota. Adaptat de "Signage, Hostel in HK" [imatge], per CKYM, 2015, de *Behance*. (<https://www.behance.net/gallery/27400043/YHA-Hostel-Signage>)

Figura 26. Símbols generats amb formes geomètriques.

Nota. Adaptat de "Bera" [imatge], per How&How, 2022, de *Identity Design*. (<https://identitydesigned.com/bera/>)

5. Símbols gràfics de formes tancades geomètriques

En aquest estil es predomina la geometria. De les mateixes formes poden sorgir combinacions infinites i modulars. Sovint es fa servir el color per la distinció de les formes.



● Colors

El color es considera bàsic i fonamental per a la transmissió d'un missatge visual i una identitat. També s'associa i representa cultures o patrimonis (Gibson, 2009). En el món del disseny el color té altres funcions, com classificar, distingir, destacar, personalitzar, etc.

Un exemple del color com a eina de distingir és l'ús de diferents colors per marcar zones i districtes. Com es veu a la figura 28, cada color representa una zona i queda clarament marcada la direcció de les zones amb una fletxa, recurs sígnic.

L'altra imatge mostra com els colors utilitzats per cobertes d'una col·lecció de llibres ajuda a diferenciar un llibre a un altre gràcies a l'assignació d'un color diferent a cada llibre.



Figura 27. Portades de llibres classificats per colors.

Nota. Fotografiada per Ana Pujol, 2022

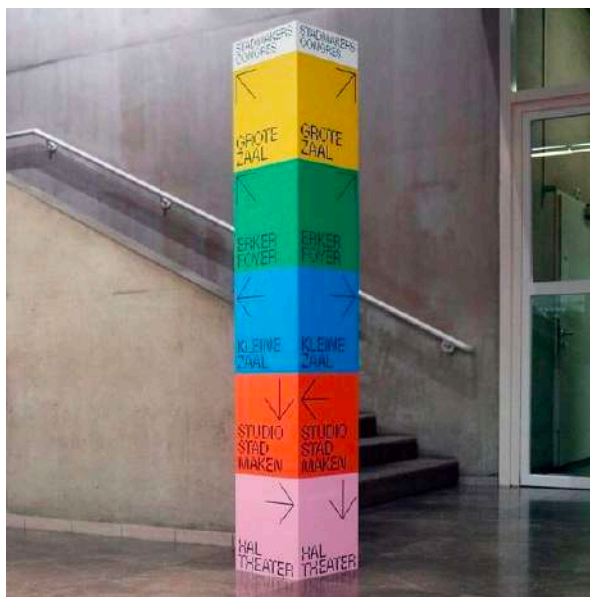


Figura 28. Distinció de zones per color.

Nota. Adaptat de "Citymaking congress Stadsmakerscongres Rotterdam." [Imatge], per studio de Ronners, 2022, de Instagram. (<https://www.instagram.com/p/CAIUHBLHM/>)

Per fer servir els colors correctament, s'ha de conèixer les característiques dels colors. En el llibre de Gerstner, ha esmentat les tres classificacions de colors establerts per Ostwald (1918, a Gerstner, 2003):

Colors neutrals

Blanc i negre



Colors vius

Groc, vermell, blau i verd



Colors impurs

Barreja de colors neutrals i vius



Figura 29. Categories de colors.

Nota. Elaboració pròpia.

Els tres nivells de colors poden ser combinats per generar contrastos. L'ús de colors correctes en relació amb textos i fons té un gran impacte respecte a la llegibilitat i la lecturabilitat, aspectes que s'explicarà amb més profunditat més endavant. En tot cas, podem observar en la gràfica a la dreta com un color neutral (el blanc) destaca sobre un color viu i la manca de contrast en el cas de sobreposar un color viu per un altre de la mateixa categoria.



Figura 30. Prova de contrast de colors a partir de dos colors vius i un color neutral.

Nota. Elaboració pròpia.

Segons Gibson (2009), una de les maneres per a codificar visualment, en ocasions com la creació de marques, és fer servir una paleta de colors amb valors similars, és a dir, amb un nivell de lluminositat similar, com aquesta paleta:



Figura 31. Paleta de colors amb valors similars entre sí.

Nota. Elaboració pròpia.

Cartografia

Un mapa és la “representación gráfica esquemática de una realidad más o menos patente” (Frutiger, 1999) i serveix per representar de manera comprensiva i orientativa una visió general de l’entorn. Generalment, és un element fonamental dins les guies turístiques per ajudar a conèixer l’espai en què es viatja. La funció del mapa és definida per Gibson (2009) de la següent manera:

Maps provide specific orientation diagrams to explain public spaces to visitors, describe the arrangement of spaces, show where things are located, and help people orient themselves. They are essential for the wayfinding toolbox, primarily because they can say so much so concisely. (p.96)

Per tant, si el mapa es considera com un element clau, útil per a l’orientació dins l’entorn, també serà imprescindible dins la guia d’aquest projecte.

A més, un mapa d’espais exteriors permet observar la frontera de la ciutat i la delimitació de cada districte, així com l’encaixament de cada barri dins el seu districte. La relació estreta i fonamental del mapa amb la ciutat suggereix l’aplicació dels mateixos codis visuals sobre ell, tractant-lo com a signe gràfic que expressa la identitat de la ciutat.

● Estils de mapes

Un estil de mapa pot ser determinat pel recurs visual de marcar les vies, zones, districtes, etc. En referència amb això, Smitshuijzen ens presenten els següents estils generats amb programes de tres dimensions. (2007, p.356-357)

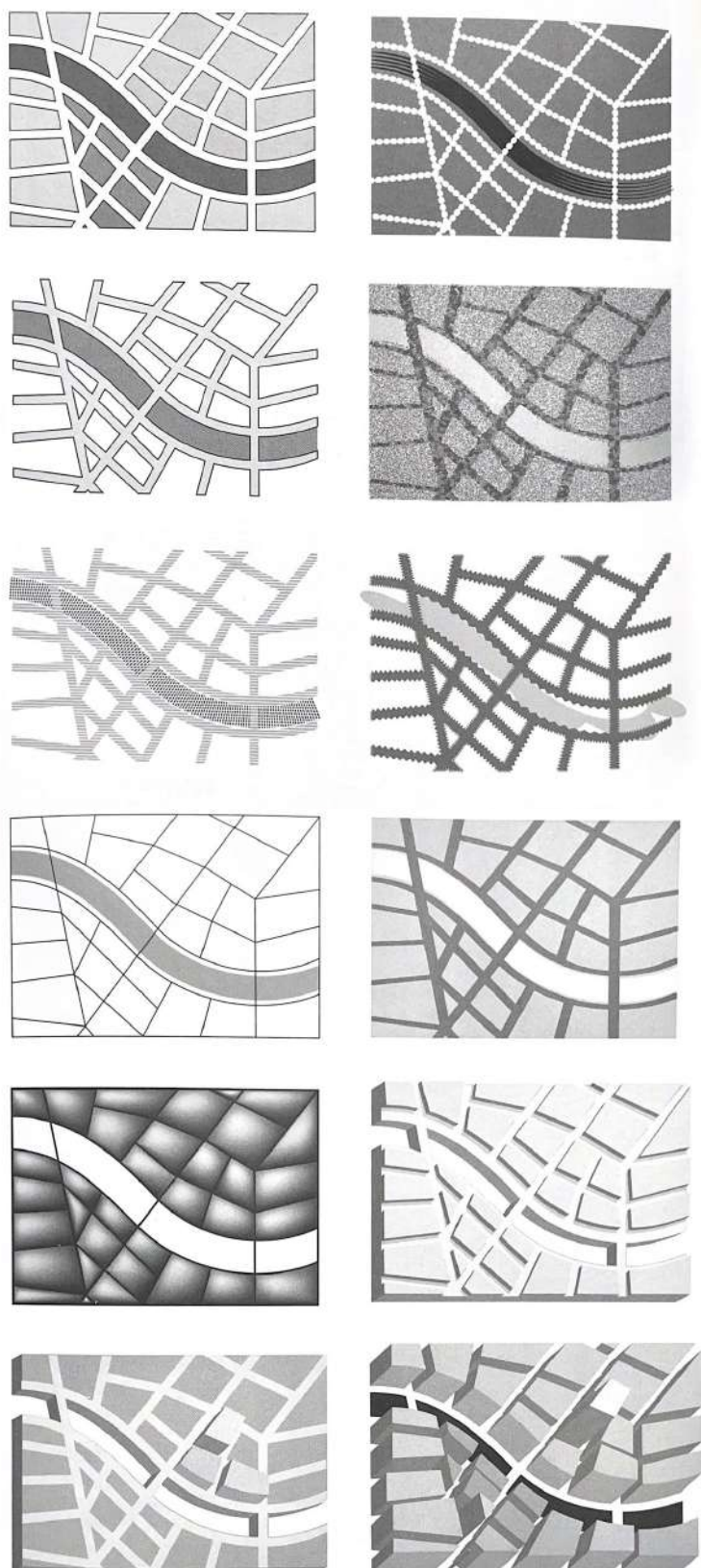


Figura 32. Tipus de mapes.

Nota. Adaptat de "Visual representation of maps" [imatge], per Smitshuijzen, 2007, de *Signage Design Manual*.

Jerarquia visual

És important establir un ordre i organitzar la informació a l'hora de crear una guia de qualsevol tipus. La percepció d'una informació sobrecarregada, sense una selecció i estructura, pot derivar certa pressió i inquietuds emocionals, com ha dit Wurman (1976, a Gibson, 2009), arquitecte, dissenyador gràfic i fundador de les conferències TED dels Estats Units.

Per tant, el disseny de la guia d'aquest projecte es basarà en un intent d'harmonia visual de tota la informació que es recopila, s'interpreta i es presenta al lector. A continuació, s'estudia diferents maneres i principis d'un disseny adequat d'informació.

● **Ordre**

Cal assenyalar el fet de dissenyar amb ordre visual, afavoreix l'accessibilitat a la informació i estimula tot un procés de reconeixement i aprenentatge respecte al percebut. Dit d'una altra manera, aprofitant les paraules de Smitshuijzen, els atributs visuals com l'alineament i la disposició de la informació, amb la suma dels atributs esmentat anteriorment (la forma, el color, els signes, l'estil, etc.), creen una jerarquia que, gràcies a la qual, l'usuari es familiaritzarà amb el producte. (2007, p.158)

Les direccions més habituals i racionals per llegir un ordre són de dalt a baix i d'esquerra a dreta. Aplicat en l'ordenació de textos té més sentit comú i facilita processar la informació. Estem més acostumbrats a veure segons com hem après perquè les nostres capacitats neixen dels nostres costums (p.305). Allò que resulta fora de la nostra normalitat pot semblar més atractiu, però sempre costa més per a acceptar.

Cal incloure la jerarquia tipogràfica dins la ordenació d'informació. Aquesta jerarquia ajuda a dirigir un ordre de lectura, augmentant el grau d'involucració del lector. Es divideix en tres nivells que funcionen de la següent manera.



Figura 33. Nivells de jerarquia tipogràfica.

Nota. Reinterpretació de "Tres niveles de jerarquía tipográfica" [gràfic], de Jaime, 2023, Imborrable (<https://imborrable.com/blog/jerarquia-visual/>)

En primer lloc, el nivell u correspon als titulars, que són el més important i destacat, a escala visual i d'informació. Solen tenir el cos més gran de tota la pàgina i s'escriuen en negreta, condensat, en colors, entre altres.

En el segon nivell es troba un segon títol o un text que acompanya al títol principal. És sovint una explicació breu que ajuda a orientar i aclarir el contingut. Per ser distingit del títol i del següent nivell, també s'hi apliquen recursos tipogràfics com el text en cursiva.

En tercer lloc, tenen lloc els textos generals. Habitualment, s'escriuen en versió rodona per expressar neutralitat i són els textos més extensos dins una publicació.

Els tres nivells es diferencien principalment per les mides textos presentats en escala descendent com s'ha ensenyat en la mostra gràfica de dalt. Però també es poden diferenciar per la variació de majúscules i minúscules. Evidentment, a aquesta jerarquia es pot sumar altres nivells com els peus d'imatges, les capçaleres de pàgines, etc.

● Lecturabilitat i llegibilitat

L'harmonia jeràrquica d'una pàgina dissenyada també fa referència a les dimensions de textos i la seva lecturabilitat i llegibilitat. El significat de la lecturabilitat és més ample que la llegibilitat. La primera representa el nivell de facilitat de la lectura, el “confort visual” i l'ús correcte del llenguatge, mentre que la llegibilitat és més relacionada amb aspectes tipogràfics (Marín Montesinos, 2015).

A l'hora de decidir les dimensions dels textos, s'ha de considerar la distància en què es percep la informació perquè les mides de textos afecten com llegim les formes de les lletres. La guia, sent un material físic que es pretén ser agafat per les mans i llegit per un lector, la distància es considera apropada. Per això, no és necessari un augment exagerat del cos de les lletres. Segons les observacions generals de Slinas i Pons (2023), és freqüent l'ús de cossos de text entre nou a dotze punts tipogràfics per a publicacions impreses. Però, aquestes xifres són simplement orientatives perquè s'ha de tenir en compte el disseny de les tipografies durant la selecció d'aquestes.

Figura 34. Comparació de tres tipografies amb una mateixa mida i interlineat de textos.

Nota. Elaboració propia.

Baskerville 12/ 14 pt

Ehenem in rest
anime volore maio
ini quam fuga.

Iowan Old Style 12/ 14 pt

Ehenem in rest
anime volore maio
ini quam fuga.

Lora 12/ 14 pt

Ehenem in rest
anime volore
maio ini quam
fuga.

No obstant això, les portades poden ser percebudes des d'una distància més allunyada, depenent de la seva col·locació en un espai (espai de venda, taula de recepció, prestatge de llibres, etc.). En funció de captar l'atenció del públic, és convenient l'augment dels cossos de textos. Sobre les dimensions de les lletres dins una portada, o pensats per ser llegits des d'un punt allunyat, podem considerar les paraules de Gerstner (2003): “las letras ‘sobredimensionadas’, es decir, las letras empleadas para ser vistas, son medios de orquestación tipográfica que ahorran el proceso normal de leer.” (p.79). La imatge següent és una representació visual que estima les mides de caràcters segons la distància.



Com ja s'ha mostrat en la jerarquia tipogràfica, els textos grans poden ser condensats o en negreta, ja que les seves dimensions permeten llegir les lletres amb més detalls. Però en aquest cas, és important tenir en compte l'espai entre lletres. En contra, com més petits són els caràcters, més senzilles han de ser les seves formes per permetre una llegibilitat. És per això Smitshuijzen recomana fer servir una tipografia de pal sec per textos petits. (2007, p.306)

Figura 35. Variació de mides de textos segons la distància.

Nota. Adaptat de gràfica explicativa, per Universidad Nacional de Colombia, 2014, [identidad.unal.edu.co](https://identidad.unal.edu.co/senalizacion/b-directrices-y-especificaciones/b2-directrices-generales-de-diseno/b24-tamano-de-lectura/) (<https://identidad.unal.edu.co/senalizacion/b-directrices-y-especificaciones/b2-directrices-generales-de-diseno/b24-tamano-de-lectura/>).

Wileman (1993, a Pettersson, 2002) ha proposat un llistat de preguntes que ens guia a determinar si el contingut, tant les imatges com els textos, es transmet amb claredat. De totes les preguntes es destaquen les següents:

- Són prou grans els textos i les imatges per veure?
- Destaquen prou per ser vistos?
- Hi ha un bon contrast entre les figures/ textos i el fons?
- Què s'ha utilitzat per dirigir l'atenció de l'espectador?

● Disseny inclusiu

Quan parlem de l'accessibilitat a la informació es refereix a la captació d'aquesta per qualsevol mena de persona, incloent-hi les persones discapacitades. Els dissenyadors han de ser conscients de generar aquesta accessibilitat perquè el disseny sigui per a tots.

Cal destacar el fet que l'any 2022 s'ha modificat la llei espanyola que reconeix un altre tipus de discapacitat que és la cognitiva. Segons López (2023), el concepte de discapacitat cognitiva és més enllà que les limitacions d'aspectes funcionals, ja que es relaciona amb el nivell de coneixement i la comprensió de la informació d'una persona. Per tant, l'accessibilitat visual, de qualsevol àmbit, actua com a “receptor” i inclusió a totes aquestes persones que tenen més dificultat de percebre el contingut i de comunicació. És com una garantia a la igualtat i la no discriminació de totes les persones.

Rangel Alanís (2023) esmenta que no és una qüestió de pensar en els altres, sinó “pensar en nosaltres (els dissenyadors)”. Això és perquè, segons la informació proporcionada per ella, la discapacitat cognitiva també té a veure amb la capacitat de memòria, de raonar de manera lògica i entendre instruccions, la percepció lingüística, el comportament o llenguatge no verbal, etc. En aquest sentit, els dissenyadors mateixos també poden ser unes de les persones que sofreixen de qualsevol mena de discapacitat cognitiva.

La seva aplicació en el disseny gràfic fonamenta la llegibilitat i la lecturabilitat. Un text pot ser llegible gràcies a les seves mides, com s'ha explicat anteriorment, però una tipografia correcta també pot ser un punt a favor. Rangel Alanís (2023) explica que les tipografies amb una altura X més gran potencien la seva llegibilitat. La tipografia Atkinson de la Institució Braille és dissenyada precisament amb aquesta intenció.

Figura 36. Comparació de l'altura X de tres tipografies.

Nota. Adaptat de la presentació de Luz María Rangel Alanís, 2023, de Youtube. (https://www.youtube.com/watch?v=Z_OPqZlvbol)



Referents

En aquest apartat s'hi proporcionen alguns referents, tant de funció i disseny com d'aspectes estètics, que m'inspiren en aquest projecte.

1. *Bushwick Tourist Guide*, de Michael Bennett

Les pàgines desplegable dins un llibre no és un recurs rar en les guies turístiques. Pot servir per estendre pàgines quan el format de la guia és realment petit. També pot servir per no limitar les mides d'un mapa sinó ampliar-lo.

A més, l'aplicació de colors al mapa crea més coherència entre la cartografia i tota la identitat visual de la publicació o marca.

Figura 37. Pàgines interiors d'una guia desplegada.

Nota. Adaptat de "Bushwick Tourist Guide", 2013, de Behance. (<https://www.behance.net/gallery/11352185/Bushwick-Tourist-Guide>)





1. *Superposition Cities*, d'Unclefoto

L'interior de les cobertes del llibre pot ser aprofitat per exposar informació, a part de les pàgines interiors.

Figura 38. Interior de la coberta de *Superposition Cities*.

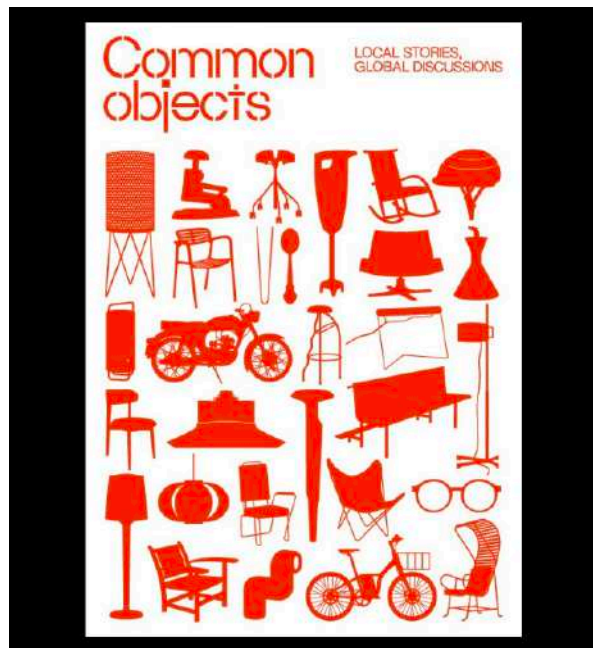
Nota. Adaptat de "Superposition Cities", per Unclefoto, 2021, de Behance. (<https://www.behance.net/gallery/123431817/210518->)

2. *Common objects*, d'Oriol Pibernat

Un estil de pictogrames pot ser tan simple com la silueta de l'objecte. Manté les formes de cada objecte representat, per això, són identificables. S'hi pot aplicar color per convertir-los en taques de color amb més pes visual.

Figura 39. Siluetes d'objectes com a recurs pictogràfic.

Nota. Adaptat de "Common objects", per Oriol Pibernat, 2021, de Barcelona.cat. (<https://ajuntament.barcelona.cat/museudeldisseny/en/publication/common-objects-local-stories-global-discussions>)



3. *Fem Barcelona*, de Família

La interacció entre colors i pictogrames ja creen una imatge visual reconeixible.

Figura 40. Estil pictogràfic i combinació de colors.

Nota. Adaptat de "Fem Barcelona", per Família, 2018, de byfamília. (<https://www.byfamilia.com/fem-barcelona/>)

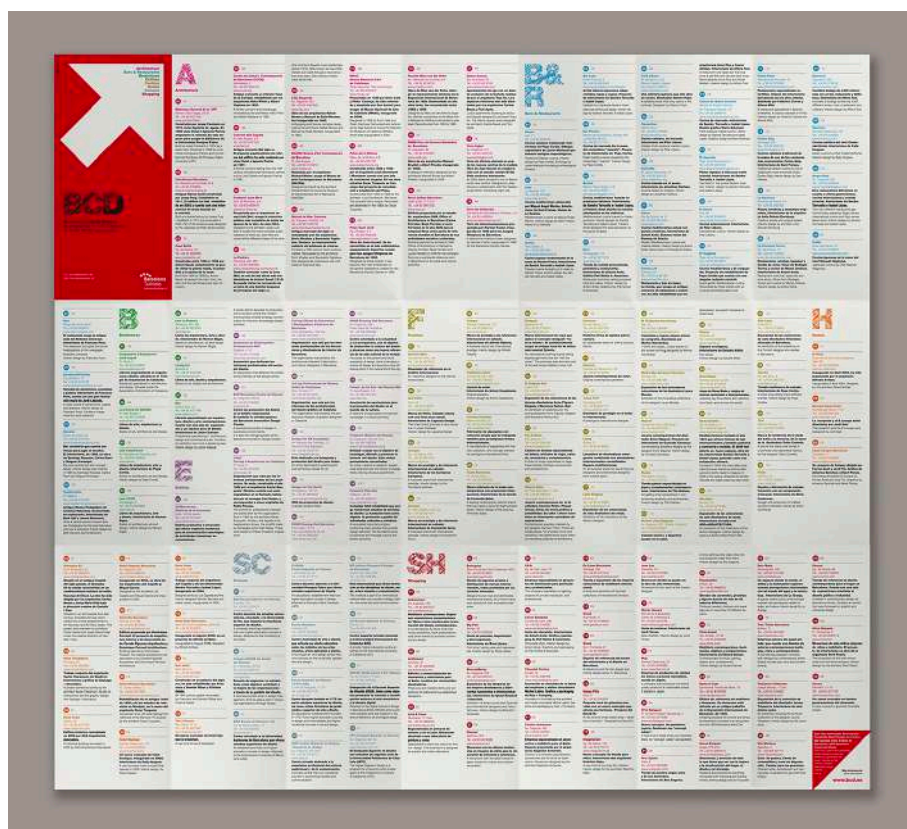


Figura 41. Categoritzar els tipus de llocs per colors.

Nota. Adaptat de "BCN Design Tour", per PFP, disseny, 2015, de Behance. (<https://www.behance.net/gallery/29372397/BCN-Design-Tour>)

4. BCN Design Tour, de PFP, disseny

A part d'assignar un color per apartat o categoria, s'ha aplicat com a recurs pictogràfic les signes alfabètiques en majúscula, les quals són les inicials de cada paraula (categoria).

Formalització del projecte

Totes les figures d'aquest
apartat són fruit de
l'elaboració pròpia, excepte
la figura 43.

"A Prop Teu"

● Títol de la guia

"A Prop Teu" és el nom que se li dona a aquesta guia per a immigrants. El significat d'aquest títol és la idea de l'apropament de la ciutat al nou ciutadà com a companyia durant la seva nova etapa després de la immigració.

El fet que la guia és un objecte d'acollida precisament dedicat als nous ciutadans, aquesta guia es converteix en una eina de comunicació en què l'Ajuntament de Barcelona juga el paper de narrador en segona persona i parla directament cap al lector. És per això que el títol no només té el significat de suport i apropament de l'Ajuntament al ciutadà, sinó que té la intenció de mostrar la seva empatia i comprensió i animar, consolidar i generar confiança al seu lector. Entenent les dificultats que un immigrant pot tenir i la sensació d'estar perdut a l'inici del seu establiment en un nou ambient, el títol transmet el missatge d'"ey, no pateixis, estem (l'Ajuntament i la ciutat) a prop teu". L'ús de la narració en segona persona dirigit a "tu" és una manera de captar l'atenció del lector i la seva participació (l'acte de llegir la guia).

● La col·lecció

L'objectiu de la guia és per ajudar als nous membres estrangers entendre i conèixer el seu entorn per poder integrar-se. És per aquesta raó que la guia no només donarà informació general sobre cada districte de Barcelona, sinó que també s'aprofundeix en aspectes de cada barri, on és l'entorn més apropiat a la persona. La informació que acolleix la guia és massiva. En conseqüència, es proposa dividir i classificar la informació en diversos guies per facilitar la percepció de la informació i enfocar en el contingut més relatiu i concret en una sola guia.

Aleshores, es planteja la idea de crear, per una part, una guia per districte. Com Barcelona és composta per deu districtes, la col·lecció parteix de deu guies sobre temes més genèriques de cada districte, com per exemple, com se circula dins el districte, on està situat el districte dins la ciutat i quina història té en darrere. Per altra part, es dissenya també una guia per barri que proporciona informació més concretada i detallada. El nombre total de guies de barris són 73.

10 guies de districtes **73** guies de barris

Es manté el mateix nombre de pàgines per districte per obtenir una igualació d'importància dels barris. L'única cosa que varia entre cada col·lecció és el nombre de guies de barri que hi ha perquè serà determinat pel nombre de barris.

● Idea del regal

L'escenari imaginat del moment que la persona rep la guia, tant de districte com de barri, és quan arriba a l'Oficina d'Atenció Ciutadana per empadronar-se. Es proposa donar-los la guia com si fos un regal de benvinguda perquè se sentin acceptats, sabent que és un objecte precisament preparat per a ells.

Per tant, s'aplica aquesta idea de regal per crear un embalatge que guardi les dues guies en un conjunt. L'embalatge imitarà a una caixa de regal tradicional i bonica, la qual és envoltada per una cinta de regal, implicant l'acció d'obrir el regal i generant un sentit misteriós. El disseny de l'embalatge apel·la a la cooperació del lector. D'aquesta manera, no només donem importància a les persones, sinó que també li donem valor a la guia dins l'embalatge.

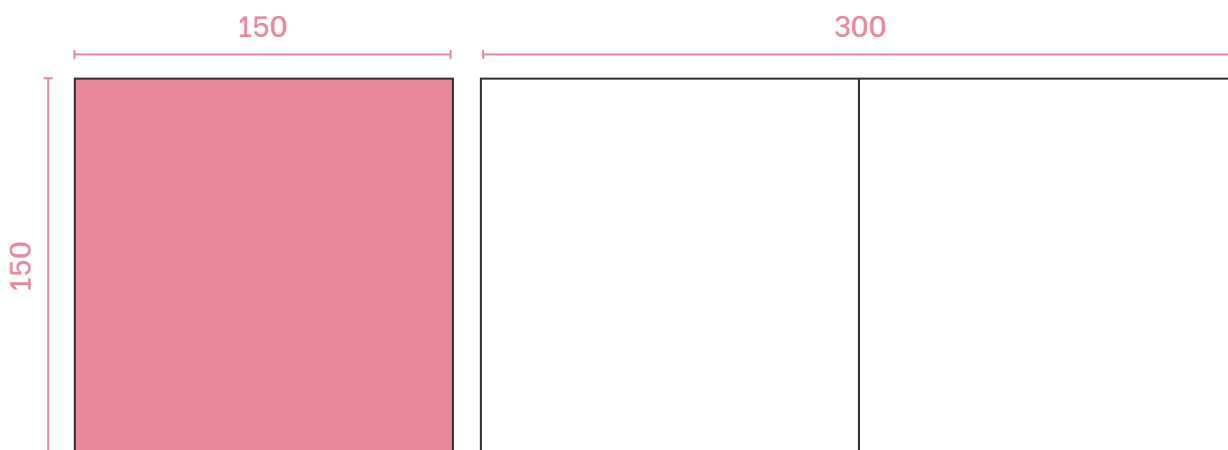
Format

● Dimensions

Prenent com a referent una guia de viatge, el qual sol tenir una mesura més petita pensada per dur-la en la butxaca o a la bossa, la guia d'acollidor també serà d'un format petit. Així, l'usuari ho pot portar a qualsevol lloc i per orientar-se sempre en el moment que necessiti. La mesura final de la guia per als nous ciutadans és de 150 x 150 mm, per tant, és un format quadrat.

Mides de la guia.

Acotat en mm



● Material

La guia es compon per una coberta de 200 gr/m², que dóna una certa rigidesa, i pàgines interiors de gramatge 120 gr/m². Els dos tipus de paper són llisos i d'acabat mat, el qual genera un acabat professional, d'alta qualitat i formal. No és un material costós, per tant, la producció de les guies es pot considerar econòmica i fàcil de produir.

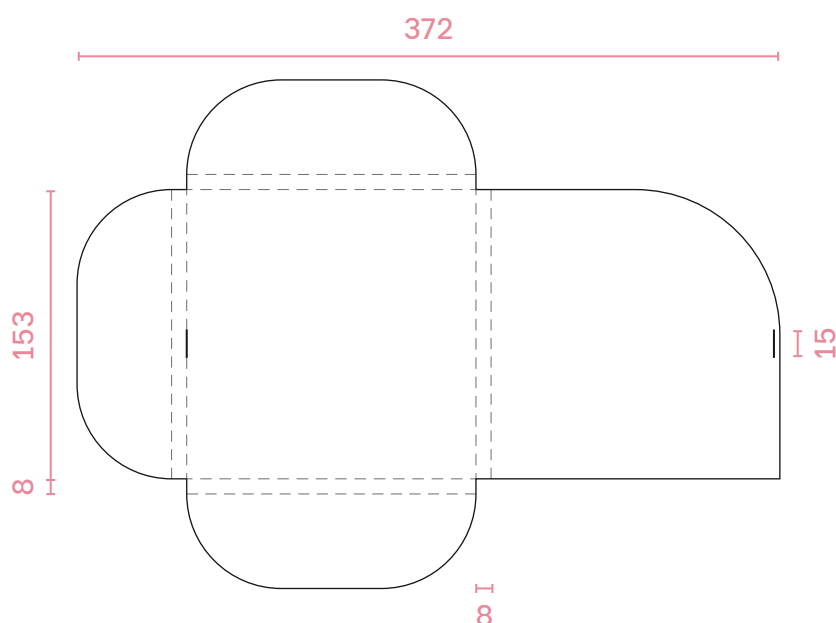
● Enquadernació

Com s'ha dit anteriorment, se separa la informació de cada districte i de barri en dues guies individuals. Per tant, cadascuna de les guies tindrà poques pàgines per ser més lleuger a l'hora de dur-les. A causa d'això, s'enquaderna amb grapa, un tipus d'enquadernació ràpid i fàcil i econòmic de produir. La grapa s'exposa a l'exterior de la coberta, però tant la grapa com el llom és prou fi que no molestarà a la vista.

● Embalatge

L'embalatge ha de ser més rígid i gruix per contenir i protegir més d'una guia al seu interior. És per això s'escull el paper Llançà Perla de 250 gr/m². És un material especial que té un efecte brillant i un to de crema que resulta elegant.

Formalment, és plegable i no es fa servir cap cola. La forma és semblant a una carpeta amb un gruix de 8 mm i es tanca fent un llaç amb la cinta. La cinta es fixa a l'interior de l'embalatge a mitjançant dos talls amb la intenció que una vegada estigui obert, es torni a fer el llaç. En el següent plànol es presenta la seva forma i les seves dimensions a escala 1:4.



Plànol de l'embalatge.

Escala 1:4
Acotat en mm

Arquitectura gràfica

A partir de la mesura del format (150 x 150 mm), s'han generat els mòduls, submòduls i supermòduls i la retícula de la guia de manera harmònica.



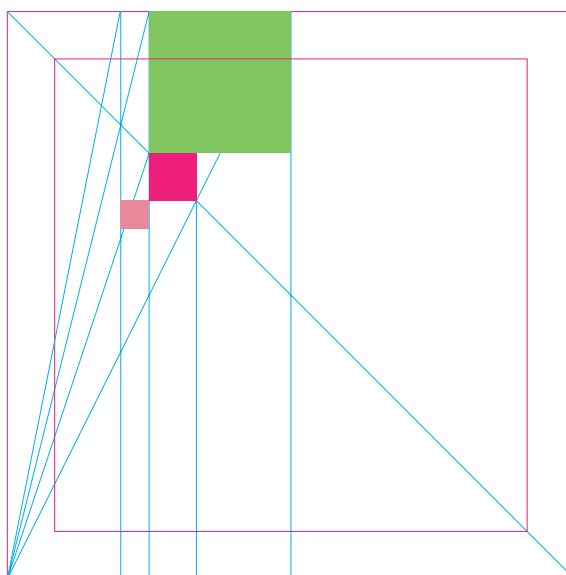
Mòdul (X)



Submòdul (1/2 X)

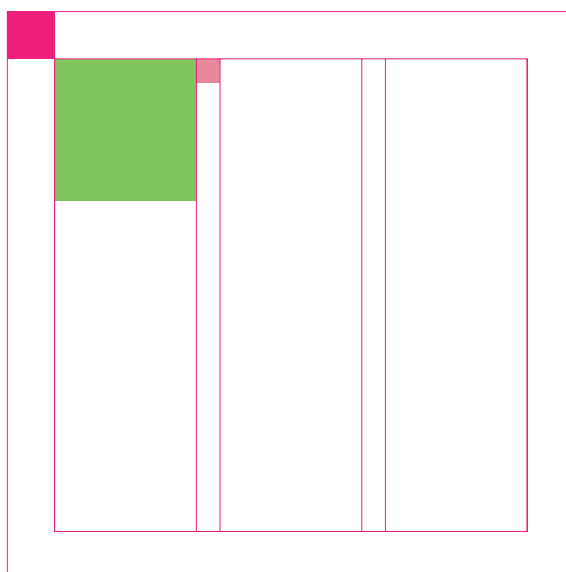


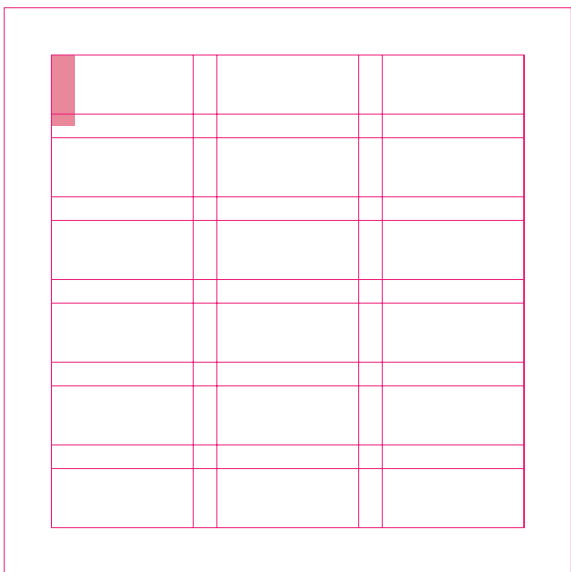
Supermòdul (3X)



Correspondència de cada mòdul a la retícula de tres columnes.

Escala 1:2





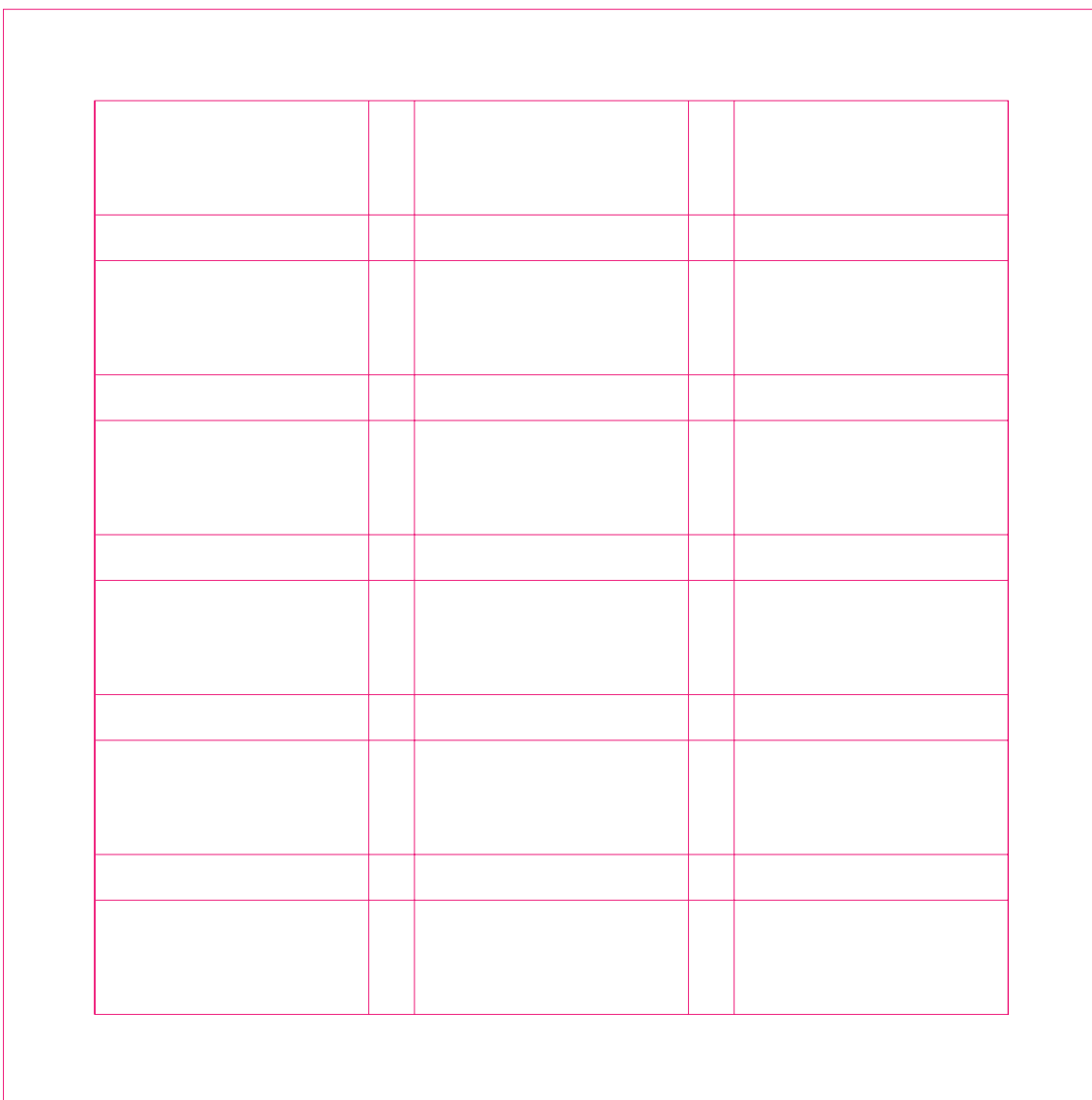
A posterior, s'ha creat 6 files, cadascuna de les quals tenen una amplitud de 2,5 submòduls. ($1X + 1/4X$)

Files a partir de submòduls.

Escala 1:2

Retícula de la guia.

Escala 1:1



Contingut

Abans de determinar el contingut de les guies, el primer pas és visualitzar tots els elements que configuren els districtes segons el meu coneixement sobre la ciutat i consultant el lloc web dels punts d'interès de l'Ajuntament de Barcelona (vegeu pàgina 29). Per això s'ha creat una llista general dels elements i, una vegada generada la llista, s'han classificat els elements en diverses categories, els quals són: història, cultura, necessitats bàsiques, oci, gestió i emergència. Les tipologies determinades són per generar una codificació gràfica a posterior.

Taula d'elements de configuració de la ciutat per tipologies.

Nota. Elaboració pròpia.

HISTÒRIA	Llegendes Noms Monuments Antecedents Emprentes de persones importants Arquitectura commemorativa Oficis i indústries passades Presència religiosa a la història	Monuments Escultures històriques Castells Monestirs Muralls Arcs Torres Cases i edificis commemoratius Places històriques	Palaus Patis i jardins Portals Carrers Fàbriques conservades Relleus, gravats Catedrals monumentalitzades Fornícules Restes arqueològiques
CULTURA	Tradicions i costums Celebracions Festes (tradicionals i modernes) Art i artesanía Música Cinema Literatura i poesia Religió Creences Educació Disseny	Escultures artístiques Cinema Teatre Exposicions Museus Galeries Auditoris Centres cívics Arxius Sales de concerts Biblioteques	Escoles, instituts, universitats Llocs de culte (temples, mesquites, basíliques, esglésies...) Llibreries Sales d'estudi
OCI	Comerços Capritxos Entreteniment Bellesa Relaxament/ benestar Esport	Discoteques Karaoke Sales de festes Sales de balls Boleros Sales de bilar Centres esportius Gimnàs Estadis i pistes Massatgeries Centres de bellesa Perruqueries	Centre de ioga, meditació Àrees de jocs infantils Parc d'atraccions Fires (gastronomia, comercials) Gelateria, creperia, churreria... Cocteleries, pubs Restaurants de luxe Centres comercials Miradors Parcs Platja

NECESSITATS BÀSIQUES	Alimentació Roba Activitat laboral Economia i finances Electrònica Salut Transport Vivenda	Botigues de compres (basars) Botigues de roba Supermercats Forns Mercat municipals Bars i restaurants Bancs Botigues d'electrònica Hospitals i clíniques	Dentistes Farmàcies Gasolineres Metro, tren, estacions de bus... Oficines Espais de coworking Vivendes, cases
GESTIÓ	Documents Papereig Legalitat Residència	Oficines de correus Comissaries de policia Guardia urbana Parlament Punts d'informació Departament del govern	Oficines d'atenció al ciutadà Abocats
EMERGÈNCIA	Salut Urgències Seguretat (perill)	Comissaries de policia Guardia urbana Bombers Urgències, hospitals	

● Criteris de selecció de llocs

Els llocs que s'introduiran dins la guia s'escullen segons la seva importància, singularitat, i llocs característics del barri. No es tracta d'una guia quantitativa, sinó qualitativa, d'aquells elements que componen el barri històricament o de manera destacada. Per tant, després de la realització d'aquesta llista general, es decideix incorporar el contingut d'aquesta llista de manera concentrada i concretada, no tan genèrica.

● Els apartats

El contingut de la guia es determina segons les necessitats de la vida quotidiana d'un immigrant. Per això s'enfoquen en diversos àmbits. D'aquí es decideix incloure els següents apartats per la guia de districte:

- Introducció i història del districte
- Transport: com circular dins el districte i el tipus de transport públic

- Reciclatge: com, quan, què, on
- Moments del dia: horari, quan es fan les activitats
- Barris del districte

A continuació, la guia de barri consisteix en mostrar aquells llocs escollits acompanyats amb mapa.

Llançat de pàgines

● Guia de districte

Portada	Missatge dedicatòria	Introducció	Mapa BCN
01	02	03	04 05
Fotografies històriques	Transport	Tarifes/ Tarjeta	Transport públic amb mapa
06	07	08	09 10 11
Transport públic amb mapa	Reciclatge	Tipologies	Tipologies
12	13	14	15 16 17
Moments del dia	Barris	Mapa de barris	Visualització de les guies de la col·lecció
18	19	20	21 22 23
			Contra- portada
			24

● Guia de barri

Portada		Introducció barri		Història	Mapa
01		02	03	04	05
Llocs històrics		Cultura	Mapa	Llocs de cultura	
06	07	08	09	10	11
Oci	Mapa	Llocs d'oci		Necessitats Bàsiques	Mapa
12	13	14	15	16	17
Llocs de necessitats		Gestió	Mapa	Llocs de gestió	
18	19	20	21	22	23
Emergències	Mapa	Llocs		Contra- portada	
24	25	26	27	28	

Colors

Els colors són un dels components més important per aquesta guia perquè representa la imatge de Barcelona. S'ha escollit una paleta de color que s'aplica en la codificació visual de la proposta. Però abans de determinar els colors, s'ha fet una successió de proves de colors impresos, ja que aquests varien depenent de cada font de producció i pantalla.

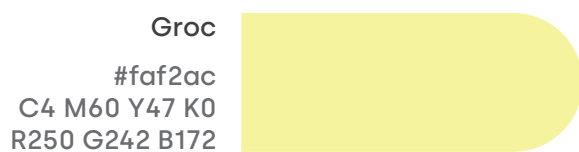


Figura 41. Proves d'impressions de colors.

Nota. Elaboració pròpia, 2023.

Abans de realitzar la producció final per a distribuir serà ajustat amb l'empresa d'impremta per no generar tons molt variats.

La paleta final és la següent. Consisteix en una paleta d'onze colors en total: cinc d'una gamma cromàtica clara i càlida, altres cinc d'una gamma més fosca i freda i un color groc clar. Els matisos de colors que es fan servir depenent dels contrastos consten d'un 50% i 20% del color original.



Per una banda, per motiu de diferenciació de districtes, s'assigna un color a cadascú d'ells. És per això que s'ha creat una paleta àmplia que abasta deu tonalitats, tant càlids com freds, i s'ha mantingut l'apropament de valors entre els colors de cada gamma. Per tant, no destaca cap color que involuntàriament generi algun tipus de discriminació.

Per altra banda, s'incorpora el color groc clar que serveix com a color de vinculació, és a dir, és el color que no representa cap districte, sinó que simplement s'utilitza a totes les guies com a color en comú. A més, la seva tonalitat clara destaca sobre tots els colors de la paleta, així, es fa servir també per cridar l'atenció.

● Colors de l'embalatge

L'embalatge és l'objecte més neutral de tota la col·lecció perquè el seu color crema no representa cap districte. La cinta del llaç, en canvi, és el color vermell de l'Ajuntament de Barcelona. Aquest color crida l'atenció, és potent i apassionat.



Figura 43. Símbol de l'Ajuntament de Barcelona.

Nota. Adaptat de "Normativa Gràfica de l'Ajuntament de Barcelona", per Ajuntament de Barcelona, s.d., de Barcelona.cat. (<https://ajuntament.barcelona.cat/normativagrafica/>)

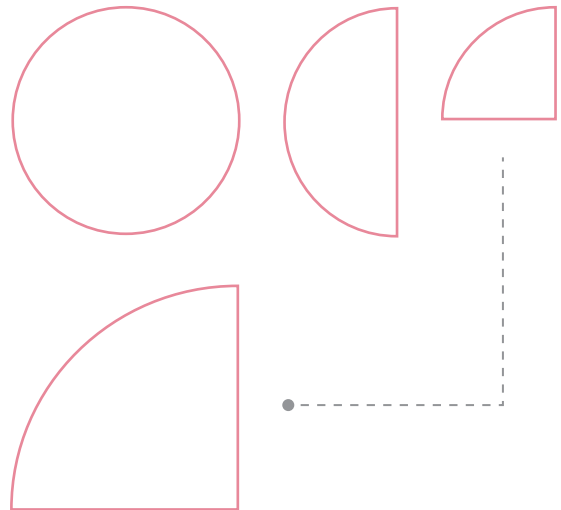
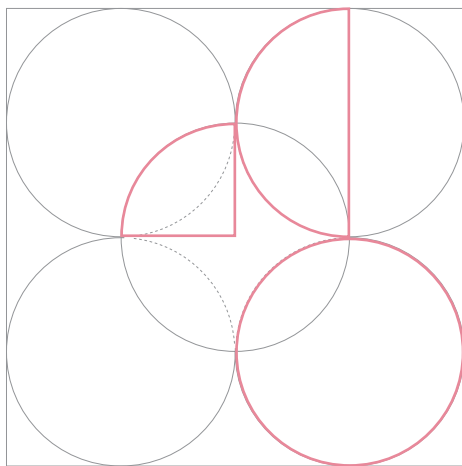
Figura 44. Colors de l'embalatge i la cinta.

Nota. Elaboració pròpia, 2023.

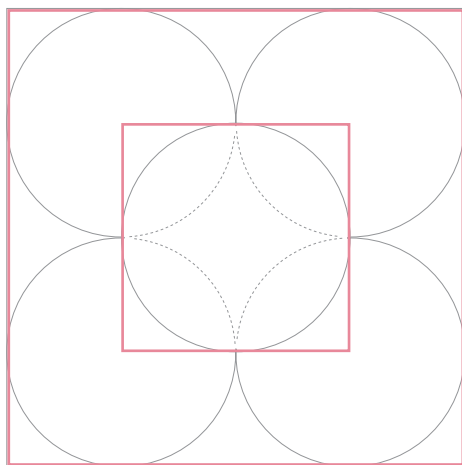


Recursos iconogràfics

D'acord amb el contingut determinat, es dissenya una sèrie de recursos iconogràfics, el llenguatge pictòric que transmet de manera visual la informació de les guies. Tots els símbols són creats a partir de mòduls extrets de la Flor de Barcelona, el panot més reconegut i representatiu de la ciutat.



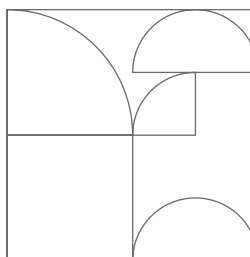
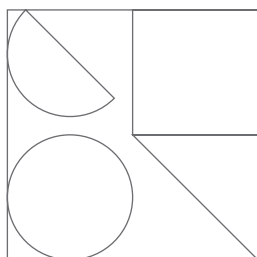
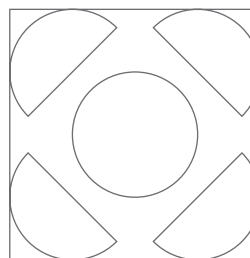
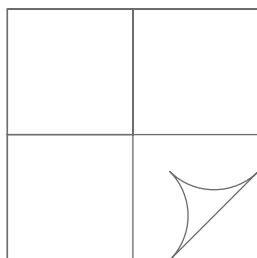
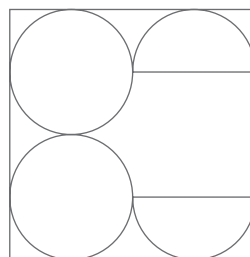
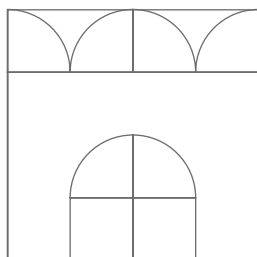
S'afegeix un altre d'una mida doble per facilitar més combinacions. Es decideix utilitzar aquest com a mòdul principal.



El quadrat també és un altre mòdul principal perquè és la forma geomètrica més primària.

● Procès de creació dels símbols

La primera sèrie de signes gràfics es tracta de l'agrupació i rotació de mòduls per crear formes combinades. Aquestes són les primeres proves que han servit per arribar al resultat final.



Nota. Aquesta prova conté alguns mòduls descartats durant el procés de creació. Vegueu l'annex per veure més proves.

Amb aquest punt de partida, s'ha descartat i provat múltiples combinacions per obtenir el resultat.

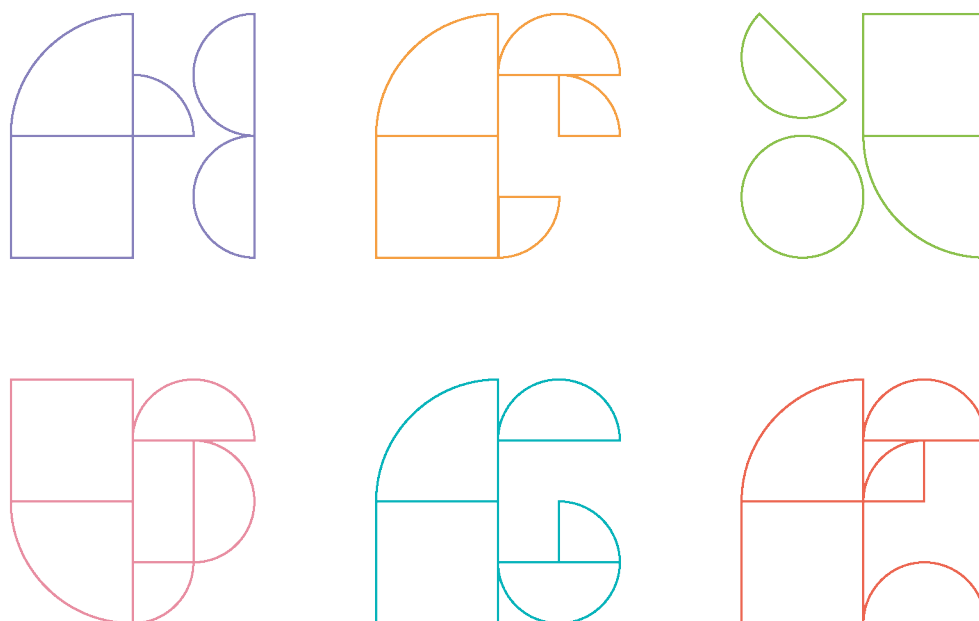
● Resultat: símbols sèrie A

Aquests símbols són una sèrie de sis icones que descodifiquen els signes alfabètics. Són formes que remeten a lletres i estan compostos a base d'una columna, formada per un quadrat i el quart d'una circumferència. Aquesta columna permet una coherència estructural. El patró gràfic neix de la combinació d'aquesta columna amb altres mòduls.

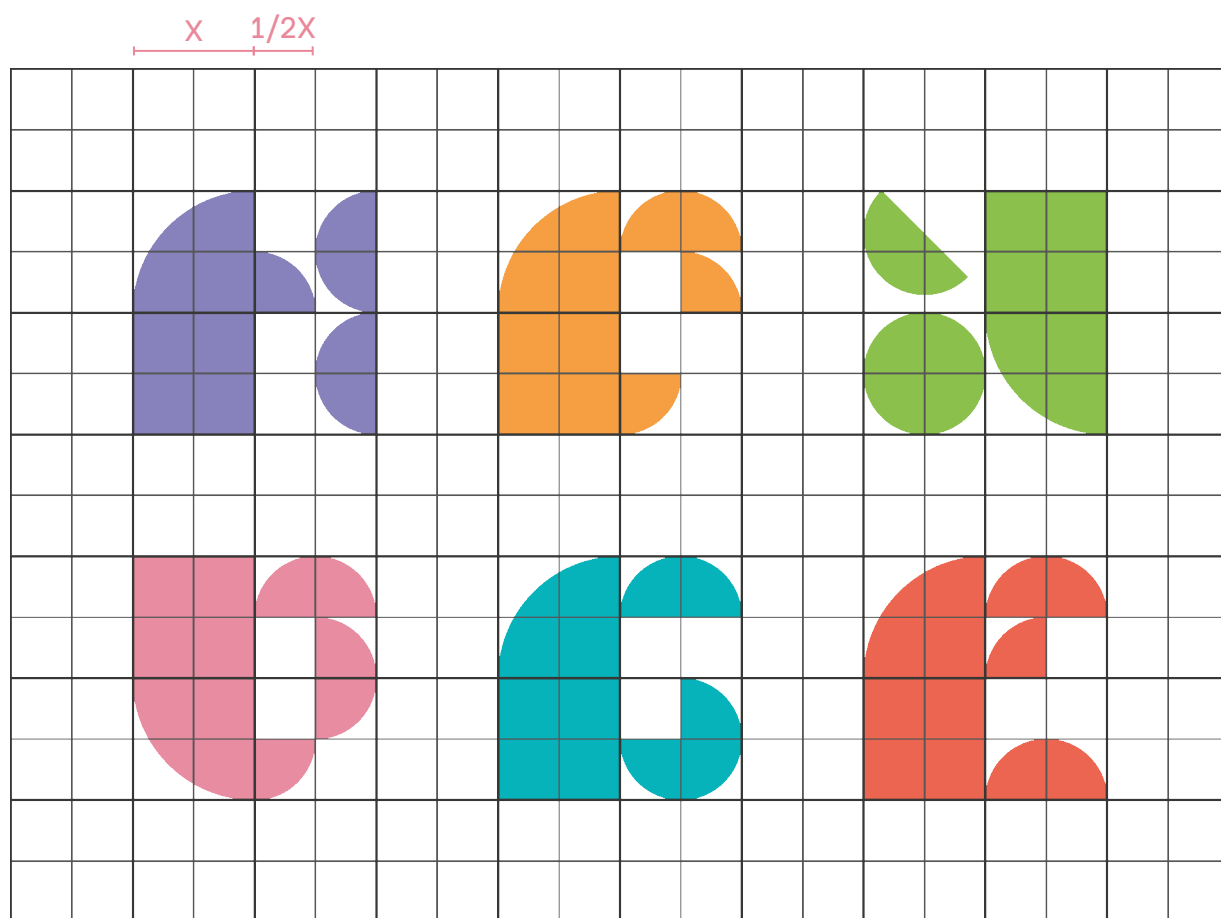
Les lletres que representen, H, C, G, O, N i E, són les inicials de les tipologies d'elements de configuració de la ciutat, definides anteriorment. A cada símbol s'assigna un color que forma part de la paleta per distingir i entendre que cada icona representa una tipologia diferent de manera immediata.



Icones de les tipologies
d'elements de configuració de
la ciutat.



Escalet de les icones.



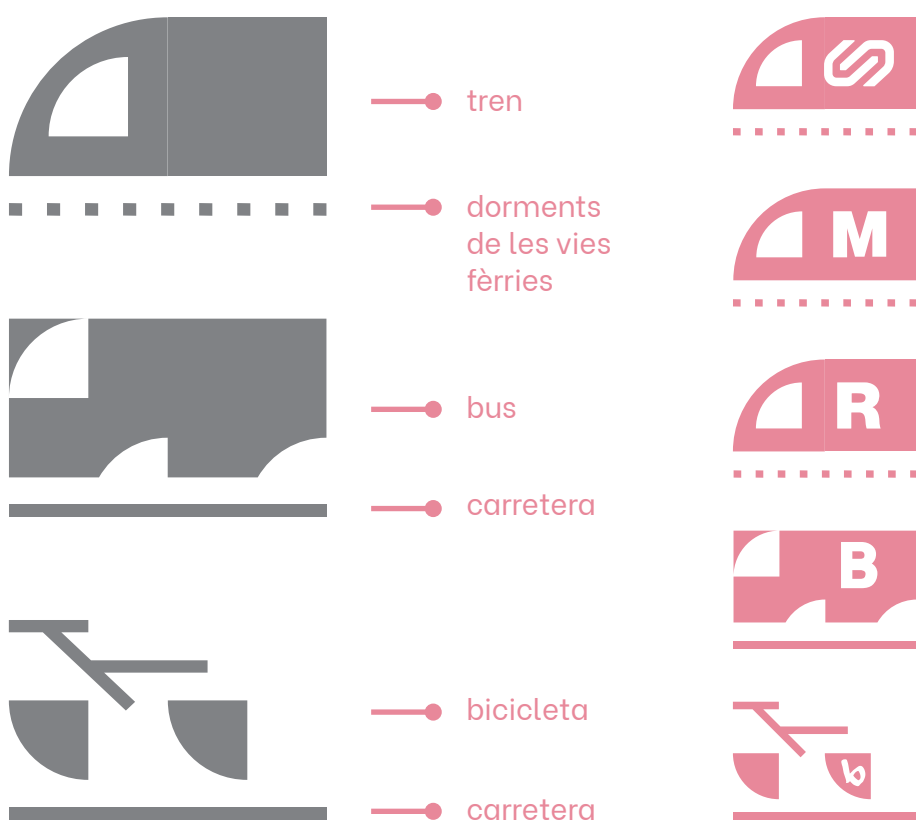
Retícula de les icones.

$X =$  (Mòdul principal)

● Símbols sèrie B

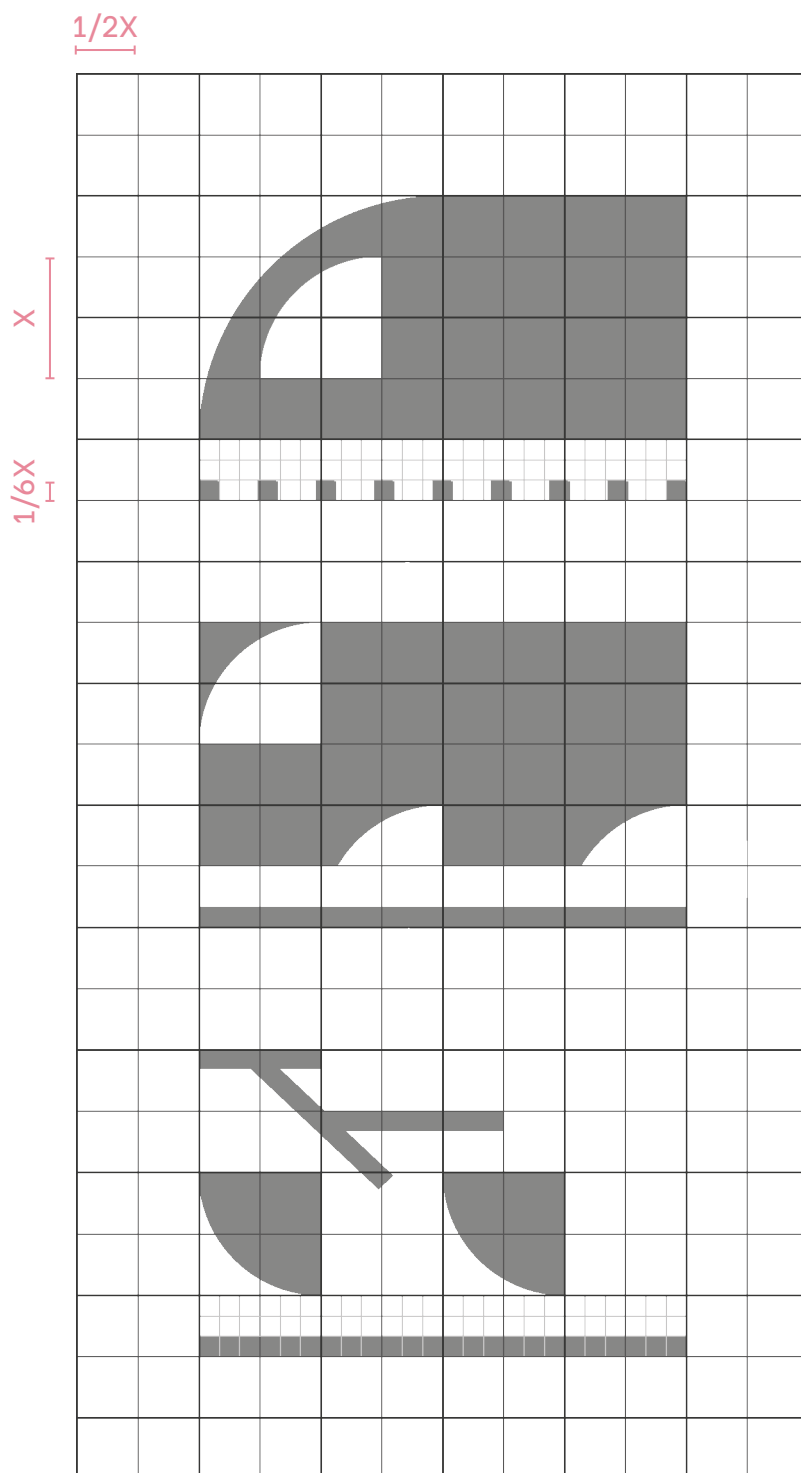
A partir de la segona sèrie s'incorporen dos elements auxiliars, la línia i el punt, que ajuden a crear pictogrames de formes més complicades. Es complementen amb els mòduls.

La segona sèrie consisteix en sis pictogrames per l'apartat sobre el transport públic. Representen els diferents transports que es troben al districte. Són tres formes de transport principal, el tren, el bus i la bicicleta, sobre les quals s'afegeix el logo de l'empresa corresponent a cada transport en color blanc per major contrast. Així, queden distingides les icones de Metro, Ferrocarril i Renfe. A sota de cada vehicle de transport es col·loca el nou element, en forma de línia o punt successius, que representa el tipus de superfície sobre la qual circula. A més, també s'aplica el color del districte.



Pictogrames de transport.

Pictogrames amb logo.



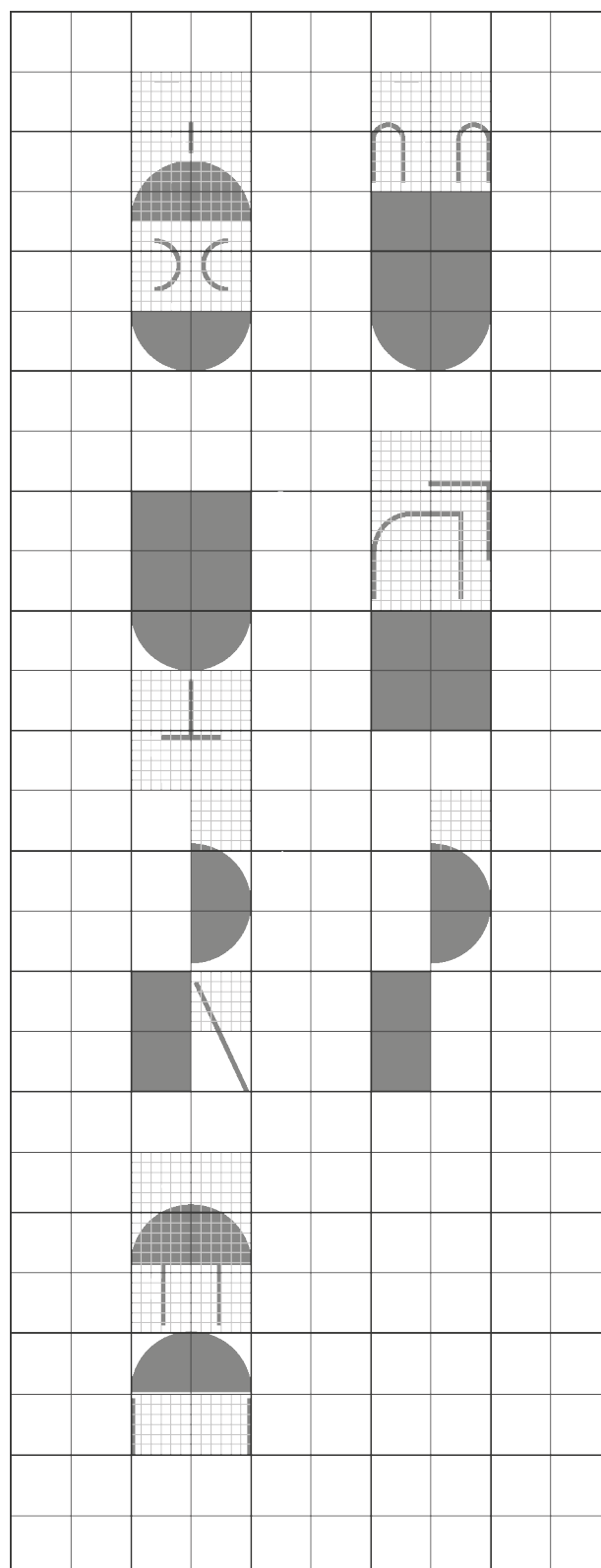
Retícula dels pictogrames de transport públic.

● Símbols sèrie C

Aquesta sèrie són símbols dels diferents tipus de reciclatge. Cadascú dels símbols està compost per línies i mòduls quadrats i/o quarts de circumferències.

X 1/6X

Retícula dels símbols de reciclatge.





Iconografia per les categories de reciclatge.

A sota de cada símbol es col·loca una forma tancada del color del tipus de reciclatge. La paleta de color prové de l'Ajuntament de Barcelona. L'únic color modificat és el groc, que s'ha enfosquit tenint en compte el grau de llegibilitat del groc en la impressió.

Aquestes formes tancades són un element important que s'explicarà en detall a l'apartat següent.

● Visualització general



Totes les icones estan creats coherentment seguint el patró gràfic principal del mòdul quadrat i el quart d'un cercle. Es caracteritzen per ser geomètriques i són fruit d'una simplificació i abstracció dels objectes o conceptes representats. A part d'això, s'incorpora la línia i el punt que tendeix encara més a l'abstracció.

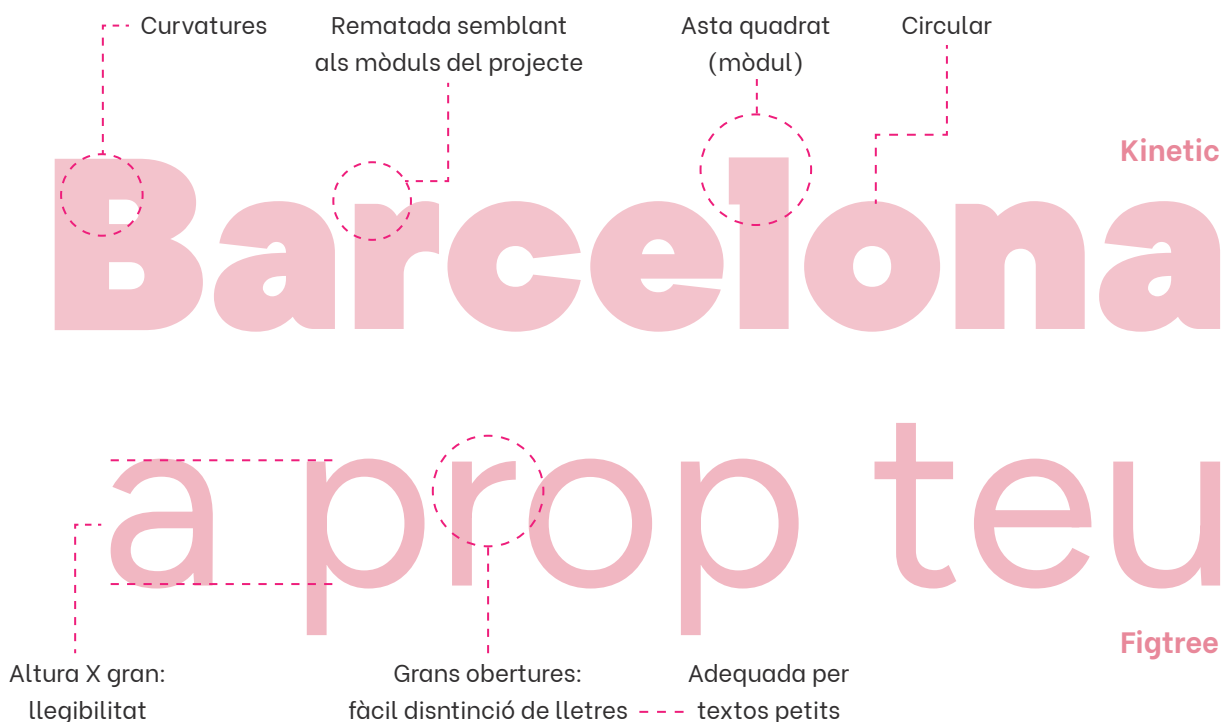
Per aclarir sempre el significat de cada icona, en la guia apareixen acompanyades amb un títol.

Tipografies

● Tipografies utilitzades

Kinetic

La tipografia Kinetic és dissenyada per Ryan Rivaldo Vierra. Transmet amabilitat per les seves formes rodones. El seu ús principal és pels titulars i la variació que es fa servir és la fosca (*black*) que, gràcies al seu volum, les lletres remetent a formes geomètriques pictogràfiques i als mòduls extrets de la Flor de Barcelona. És potent i crida l'atenció.



Figtree

És una tipografia, dissenyada per Erik D. Kennedy, originalment creada per usos digitals. Això significa que té una alta llegibilitat i és adequada per textos llargs. Es considera neutral, formal, discreta i amable, sense passar a ser molt seriosa.

● Jerarquia tipogràfica

1. Pàgines introductòries

Lorem Ipsum

Lorem Ipsum

Lorem ipsum dolor sit amet

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Duis autem vel eum iriure dolor in hendrerit.

• **Títol:** Kinetic 36 pt

Espai: 25 pt

Interlineat: 36 pt

• **Subtítol:** Kinetic 21 pt

Interlineat: 24 pt

Traduccions del títol

• **Entrada:** Kinetic 12 pt

Interlineat: 15 pt

Sempre en color

• **Text:** Figtree 12 pt

Interlineat: 15 pt

Text en columnes amples

2. Pàgines interiors

Lorem ipsum

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea

commodo consequat. Duis autem vel eum iriure dolor in hendrerit in vulputate velit esse molestie consequat, vel illum dolore eu feugiat nulla facilisis at vero eros et accumsan et iusto odio.

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit.

• **Encapçalat:**

Figtree 12 pt

Interlineat: 10 pt

• **Text:** Figtree 8 pt

Interlineat: 10 pt

Text en columnes estretes i notes de peu

• **Text:** Figtree 6 pt

Interlineat: 7 pt

Drets d'autor i capçaleres de pàgines sobre apartats

Mostres de textos.

Mapes

Es troben mapes dins les guies amb la finalitat principal d'ajudar al lector a contextualitzar-se i a localitzar els llocs recomanats o assenyalats al llarg de la guia. Es creen a base del mapa existent de la pàgina web de l'Ajuntament de Barcelona. Es realitza alguns ajustaments visuals de manera subtil per facilitar la producció dels mapes, sense modificar la percepció del context apropiada a la realitat. S'han creat els tipus que es mostren a continuació.

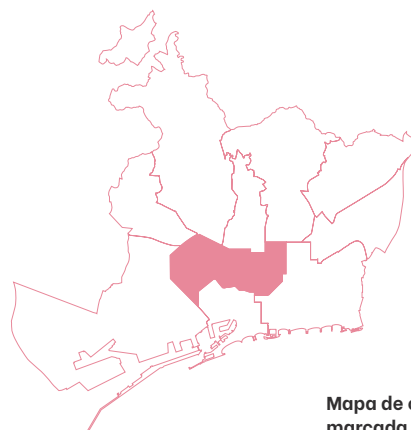
● Mapa de ciutat



Mapa de la ciutat de Barcelona.

Nota. Elaboració pròpia, 2023.

El mapa general de la ciutat és d'un estil simplement lineal. Quan es vol destacar algun districte, es marca amb el color del districte, mentre que el resta continua sent lineal i en blanc.

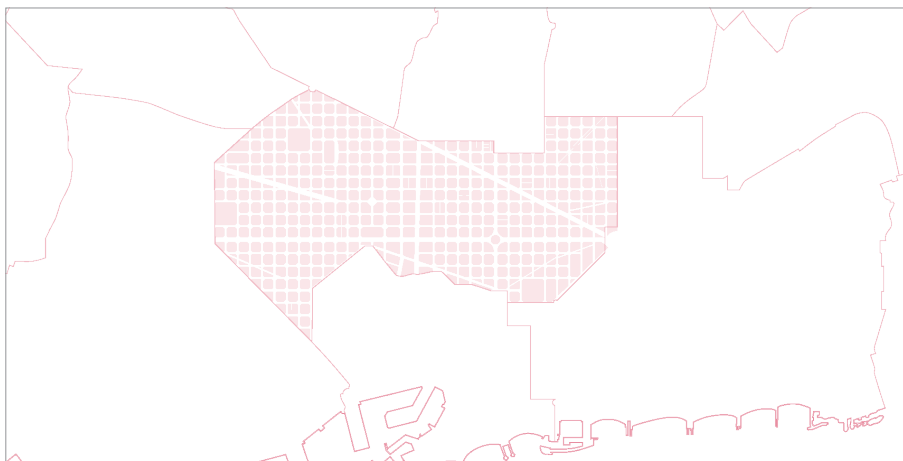


Mapa de ciutat amb una zona marcada.

● Mapa de districte

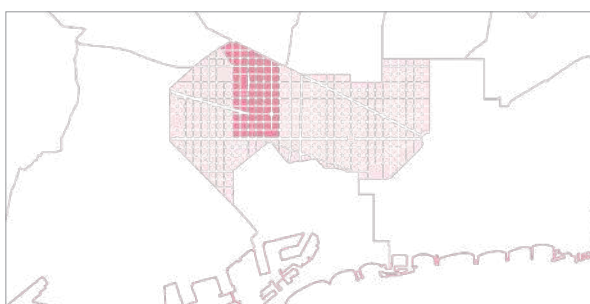
Es genera un contrast entre el districte especificat que els altres gràcies al nivell de detall que es dóna al districte protagonista i el color clar de les línies que s'assigna a la resta. Cal esmentar un petit detall que consisteix en el fet que l'engruixat de la línia de la costa té la intenció de contextualitzar el districte

a distància del marge de la ciutat. No produeix sorolls en el disseny de la pàgina i ajuda al lector situar el districte dins el mapa general. Com a conseqüència, augmenta el coneixement geogràfic dels nous ciutadans sobre el seu entorn.



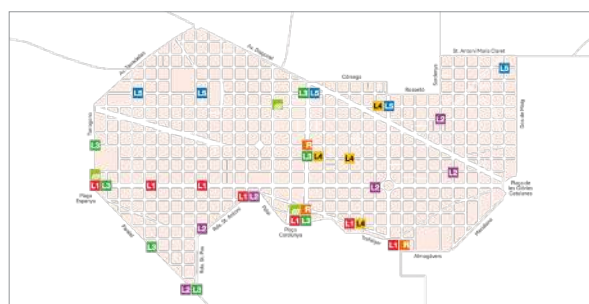
Mapa de districte.

Nota. Elaboració pròpia, 2023.



Mapa de districte amb un barri marcat.

Nota. Elaboració pròpia, 2023.



Mapa de barri amb elements per sobre.

Nota. Elaboració pròpia, 2023.

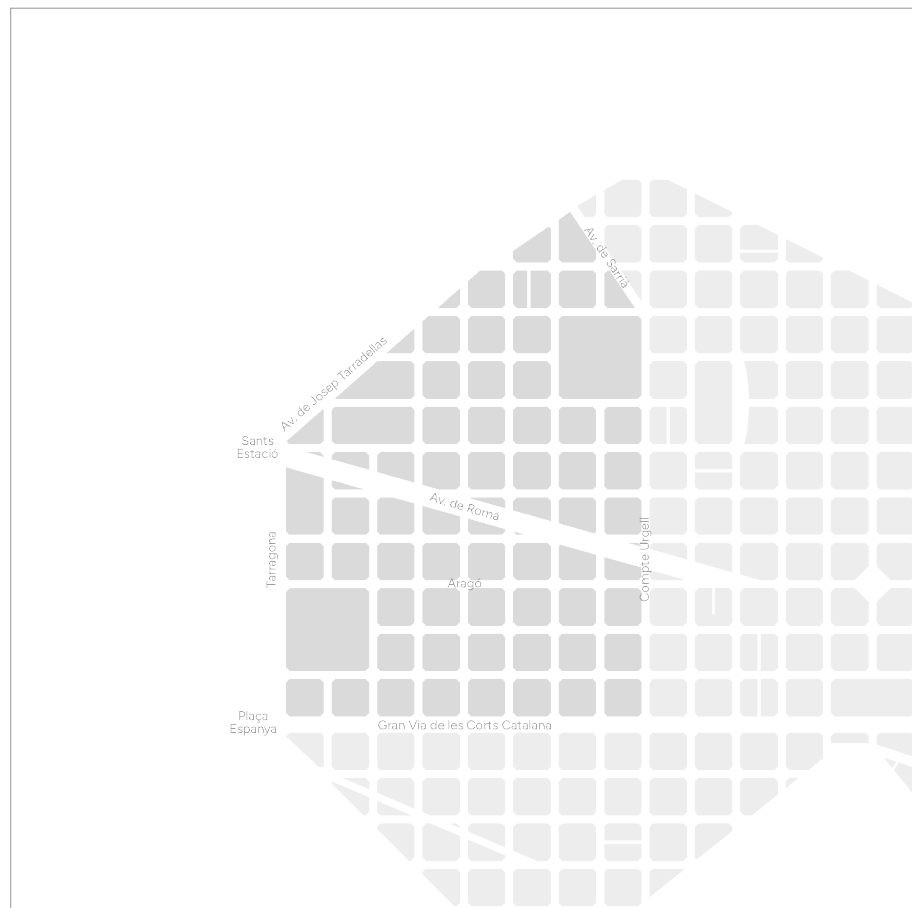
● Mapa de barri

Per acabar, el mapa que es fa servir en la guia de barri ja és més propi del barri. Aquest ha d'assenyalar localitzacions destacades i per fer-ho, s'utilitzen fletxes i fotografies per a mostrar-los. A causa d'això, es fa servir un mapa amb colors grisos per no generar confusions o molestar la percepció de la informació.

Sobre la composició de la pàgina, sempre s'intenta col·locar el mapa de barri de manera que el barri protagonitzat quedi en el centre de la pàgina.

Mapa de barri en escala de grisos.

Nota. Elaboració pròpia, 2023.



● Elements d'assenyalar

Les fletxes de senyalització són compostes per una línia recta i un punt que marca sobre els mapes. Els punts de les fletxes de senyalització es classifiquen en dos tipus: el punt quadrat petit i el punt circular gran.

Tots dos s'apliquen per assenyalar informació de diferents nivells de concretació. Quan es fa referència a informació genèrica, com tots aquells districtes que no s'aprofundeixen en una guia d'un districte concret, s'utilitza el punt quadrat petit amb la línia de 0,25 pt de gruix.

Contràriament, quan es vol marcar parts concrets i indicar la seva pertinença dins el districte que introdueix la guia, s'empra el cercle com el punt final de la línia de 0,5 pt. Les dues formes de punt són dels mòduls.

Quan consta d'una línia composta i forma un vèrtex, el vèrtex s'arrodoneix a una curvatura de 2 mm de ràdio. D'aquesta manera, es vincula amb la curvatura present en tots els elements i el mòdul i, a més, se li assigna un caràcter únic, desigual als estils de fletxes més habituals.



Quadrat: gruix
0,25 pt



Cercle: gruix 0,5 pt



Ràdio: 2 mm

Elements de vinculació

Evidentment, els elements que han estat present repetitivament són els colors i els mòduls de la Flor de Barcelona. No obstant això, els altres elements que també formen part de la coherència gràfica són el logo de l'Ajuntament de Barcelona, present a cada contraportada de les guies, la plantilla en forma de botó i els codis QR en color d'una mesura mínima d'1,2 cm.

● Botó

Es fa servir una forma allargada amb les cantonades arrodonides sobre la qual s'insereixen entrades de textos. Aquesta forma recorda al disseny de botons del món digital. El punt fort de l'ús d'aquesta forma és que destaca el text del fons per marcar contingut important, com són les entrades de textos que donen una idea immediata sobre què es tracta el text.

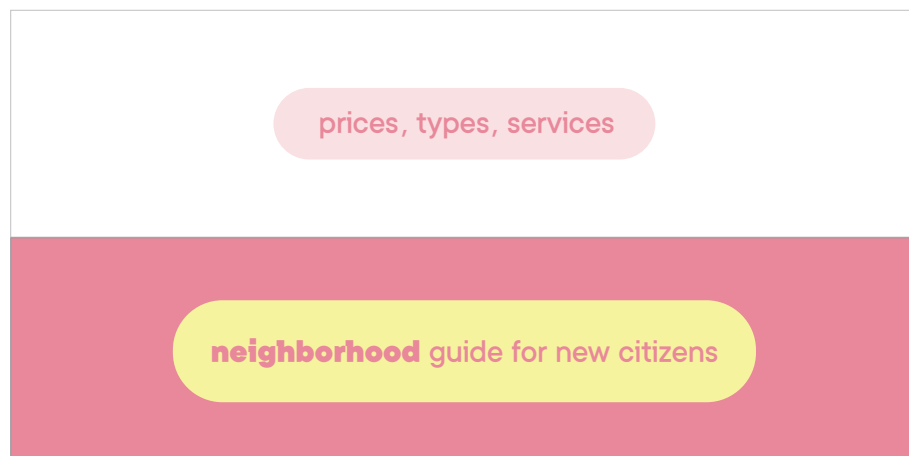
Només pot ser d'un matís de 20% del color de districte, quan és sobre fons de color, amb el text interior del color del fons. En casos de fons blancs, aquest “botó” pot ser del color del districte amb les lletres grogues. És fonamental el contrast de color en tots els casos per una major llegibilitat. La forma descrita és així:

Botó sobre fons blanc.

Nota. Elaboració pròpia, 2023.

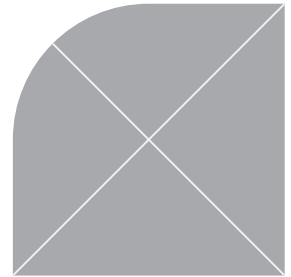
Botó sobre fons de color.

Nota. Elaboració pròpia, 2023.



Imatges

La curvatura a l'esquena superior de l'esquerra és un recurs de coherència que fa referència a un dels mòduls empleats en la iconografia. Aquest arrodoniment es manté i s'aplica a totes les imatges dins la guia. També s'aplica en les formes dels marcs que serveixen com a separació o destacament d'apartats, com a la pàgina de transport públic.



Per una banda, Les imatges històriques genèriques de la guia, les quals apareixen en la introducció, on es dona una breu explicació de la història del districte, són presentades en blanc i negre. Originalment, la majoria d'aquestes imatges que provenen dels arxius històrics de l'Ajuntament de Barcelona ja són en blanc i negre a causa de les tecnologies fotogràfiques del moment. No obstant això, hi ha imatges que tendeixen a tenir un to sípia, mentre que altres poden tenir contrastes de blanc i negre diferents o variacions de tons cap a més fred o més càlid. Per tant, s'aplica una unificació dels tons de les fotografies històriques a blanc i negre.

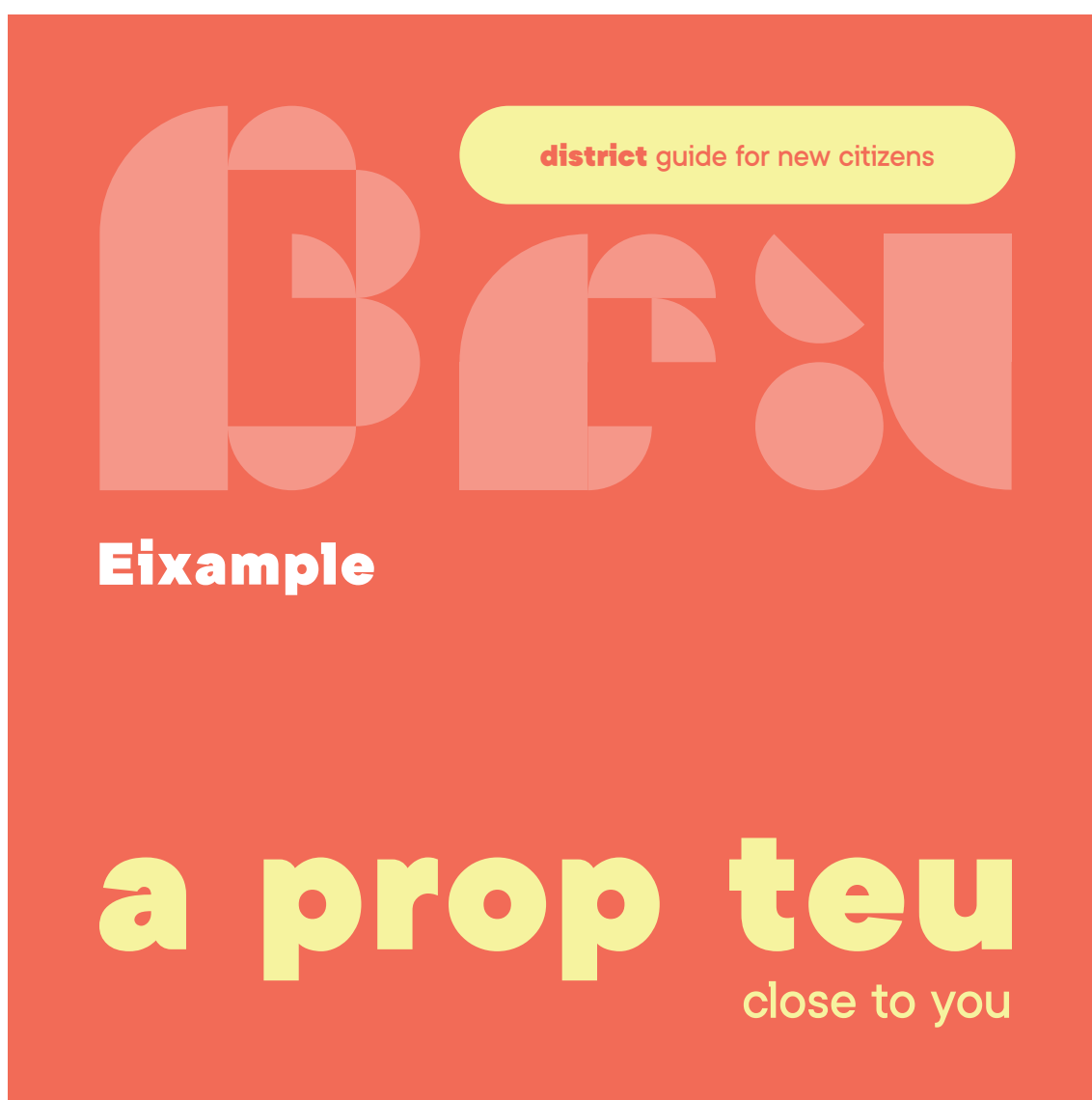
Per altra banda, les imatges utilitzades per representar una impressió dels punts d'interès i llocs recomanats es mantenen en color. Les imatges en color permet distingir l'època en què es prenen aquestes fotografies, és a dir, de l'època actual, en la qual vivim i arriben a viure els nous ciutadans.

Mostra de pàgines

Totes les figures d'aquest
apartat són fruit de
l'elaboració pròpia.

Guia de districte

● Portades i contraportades

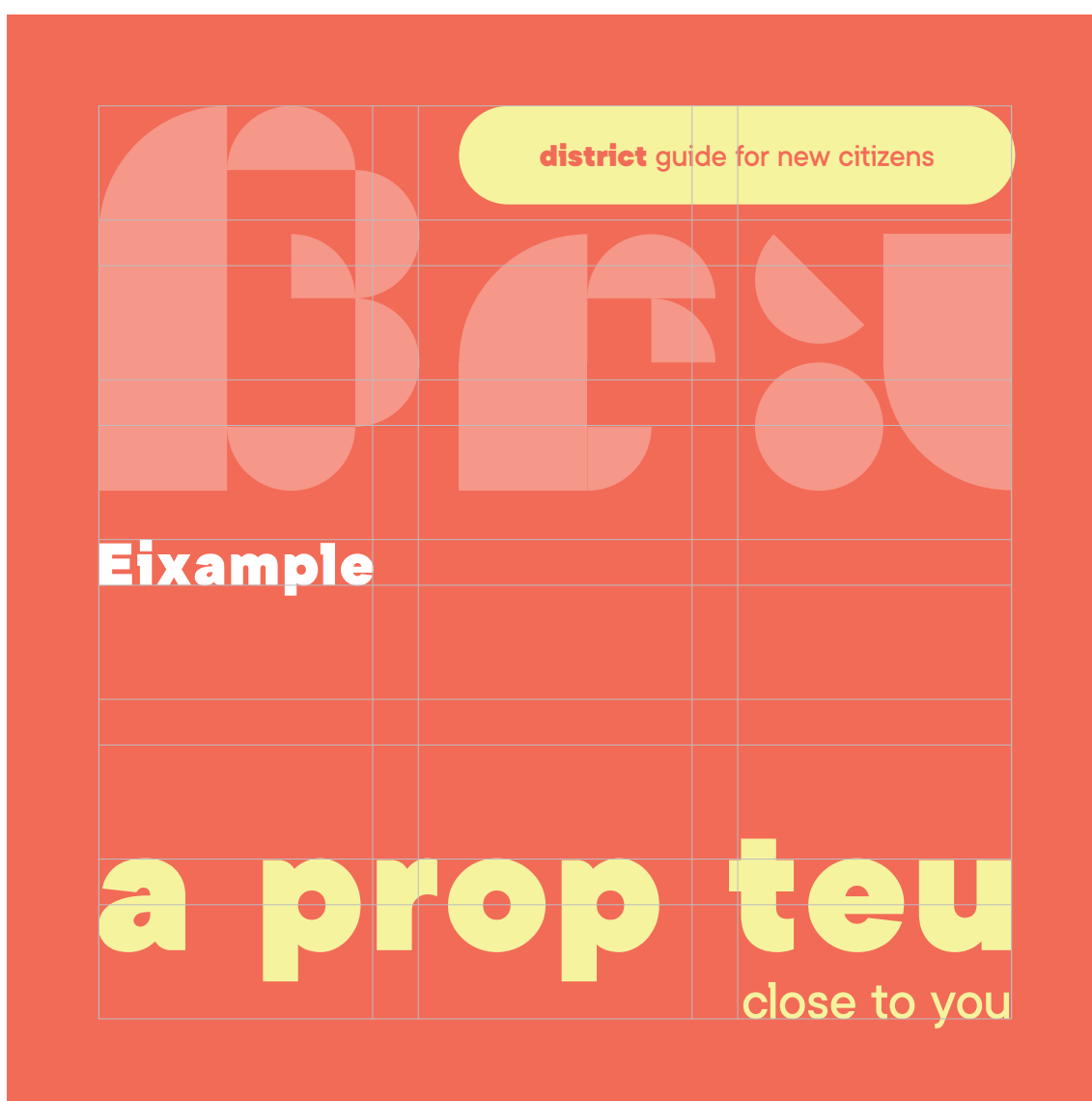


Mostra de portada de guia de districte. (1:1)

Nota. Elaboració pròpia, 2023.

Les portades de les guies dirigeixen un ordre de lectura gràcies a la variació de tons i mides dels elements que les componen.

El blanc destaca més que el groc, i la figura de “BCN”, creada amb els mòduls, és més discreta. Per tant, l’ordre de lectura és, per exemple, 1-Eixample, 2-a prop teu, 3-text del botó i 4-BCN.



Retícula de portada de guia de districte. (1:1)

Nota. Elaboració pròpia, 2023.

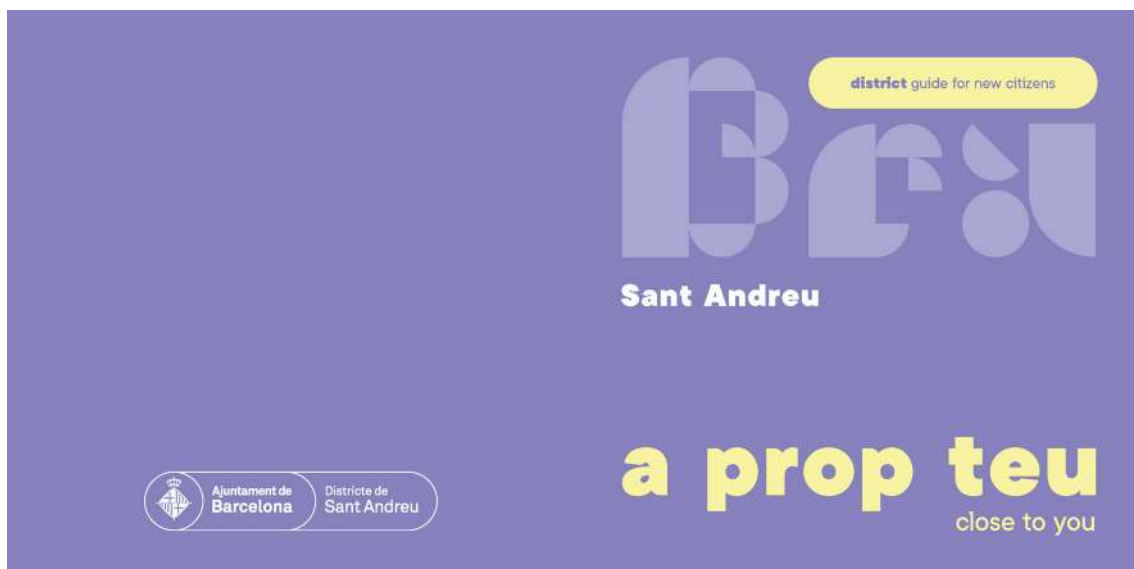
Portada de guia de districtes. (1:2)



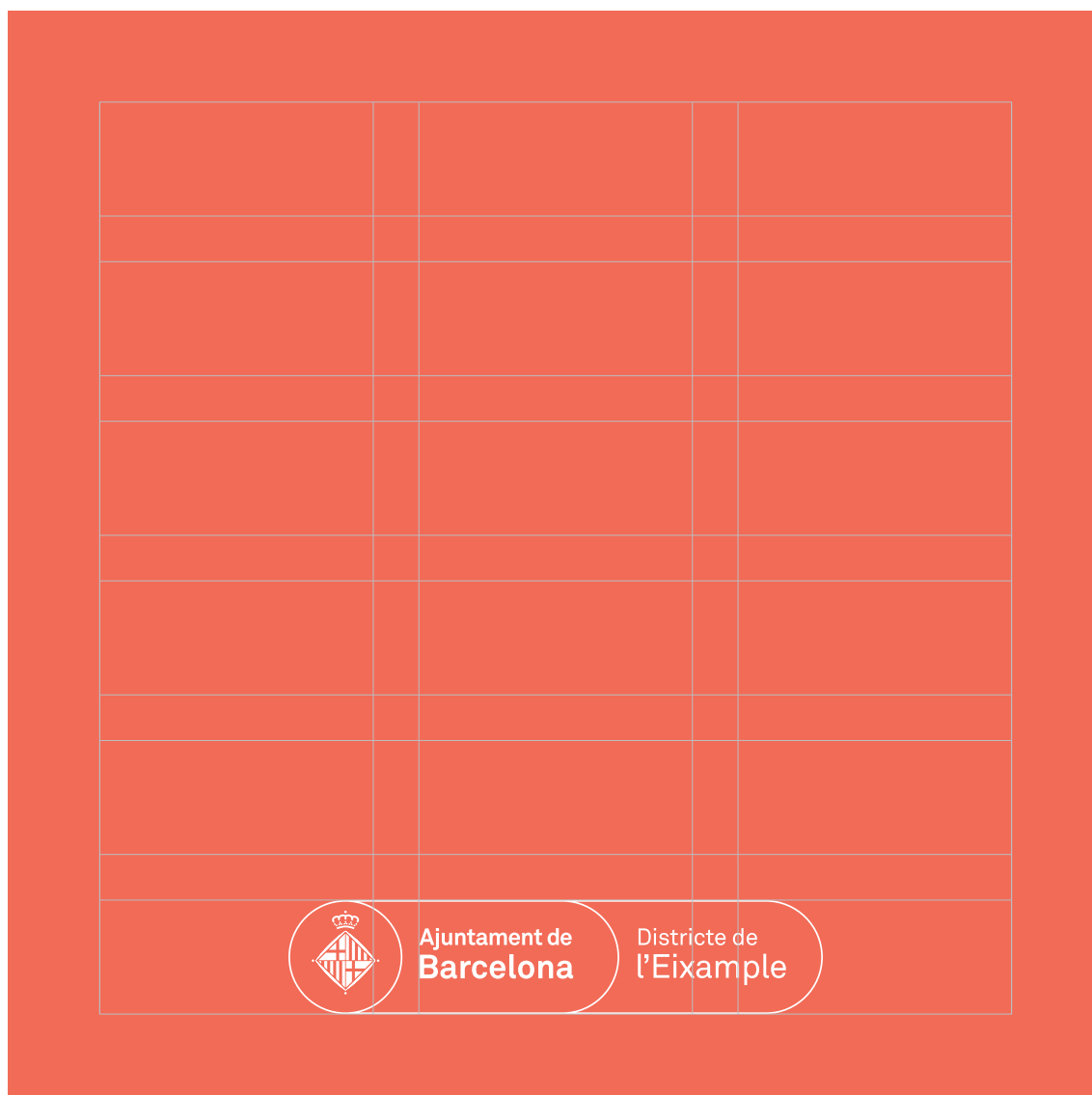
Portada de guia de districte. (1:2)



Portada de guia de districtes. (1:2)



Portada de guia de districte (1:2) i retícula de la contraportada (1:1):



● Missatge dedicatori

El plec de missatge dedicatori és l'única doble pàgina de textos sols.



Plec: missatge dedicatori.
(1:2)

● Pàgina introductòria

Aquestes són les primeres pàgines que donen una breu introducció sobre el districte i la seva història.

Eixample
[eye-sham-pla]

Figurative pronunciation in Catalan language.

Eixample is one of the most iconic neighborhoods in Barcelona and in the world. The word *eixample* is Catalan for 'extention' or 'expansion'. It was originally designed by the Catalan engineer Ildefons Cerdà in the 1850s as an extension to the old city.

Cerdà's vision was to build an area that met the people's need for leisure, space, health and social relationship. He used a grid-like pattern and created these octagonal blocks, broadening the street at every intersection for greater visibility and better ventilation. These octagonal blocks are called *illes* ('islands' in Catalan) or *manzanas* ('apples' in Spanish).

Eixample
[eye-sham-pla]

Figurative pronunciation in Catalan language.

Eixample is one of the most iconic neighborhoods in Barcelona and in the world. The word *eixample* is Catalan for 'extention' or 'expansion'. It was originally designed by the Catalan engineer Ildefons Cerdà in the 1850s as an extension to the old city.

Cerdà's vision was to build an area that met the people's need for leisure, space, health and social relationship. He used a grid-like pattern and created these octagonal blocks, broadening the street at every intersection for greater visibility and better ventilation. These octagonal blocks are called *illes* ('islands' in Catalan) or *manzanas* ('apples' in Spanish).

Plec: Introducció. (1:2)

Exemple



Left page: Blueprint of the surroundings of the city of Barcelona and the project of Reform and Eixample by Cerdà.

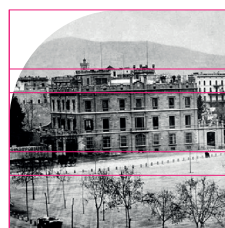
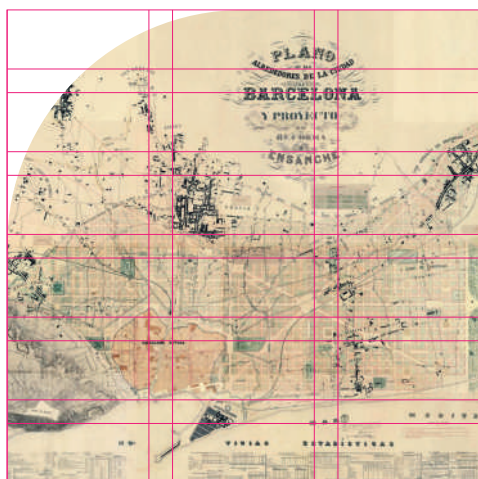
Top left: Casa Gilbert was the first house built in Eixample in 1960, work of the architect Josep Oriol Mestres i Esplugas.

Top right: Eixample's paved streets and the old tram tracks.

Bottom Left: The old path of Gràcia in 1824, when four rows of trees were first planted along the path. It was one of the roads with the most intense traffic in the city at that time.

©All the images belong to the fons fotogràfic d'imatges Barcelona de l'Ajuntament de Barcelona.

Exemple



Left page: Blueprint of the surroundings of the city of Barcelona and the project of Reform and Eixample by Cerdà.

Top left: Casa Gilbert was the first house built in Eixample in 1960, work of the architect Josep Oriol Mestres i Esplugas.

Top right: Eixample's paved streets and the old tram tracks.

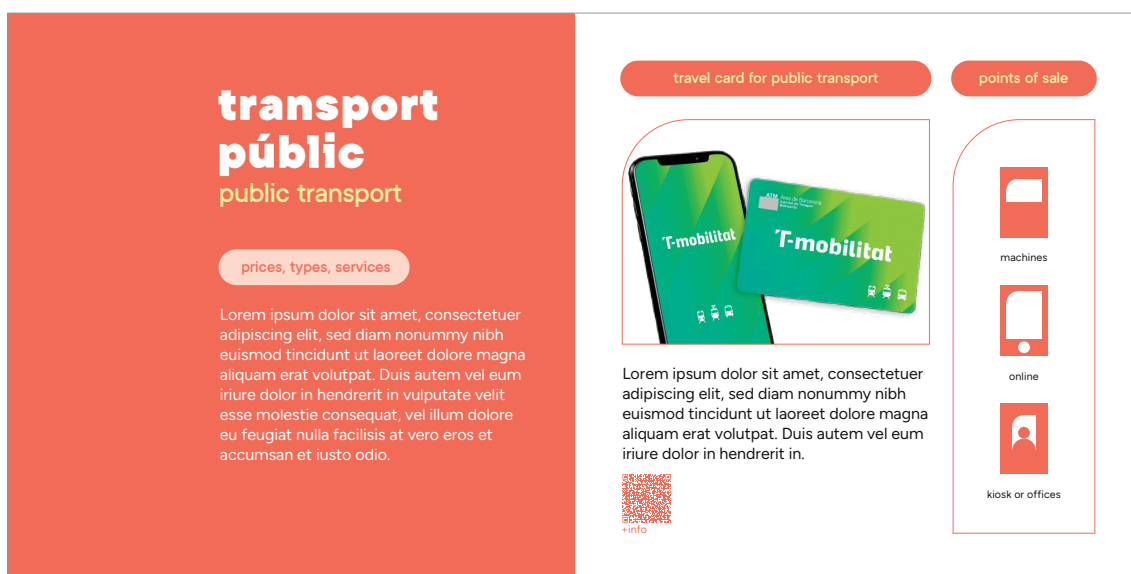
Bottom Left: The old path of Gràcia in 1824, when four rows of trees were first planted along the path. It was one of the roads with the most intense traffic in the city at that time.

©All the images belong to the fons fotogràfic d'imatges Barcelona de l'Ajuntament de Barcelona.

Plec: història. (1:2)

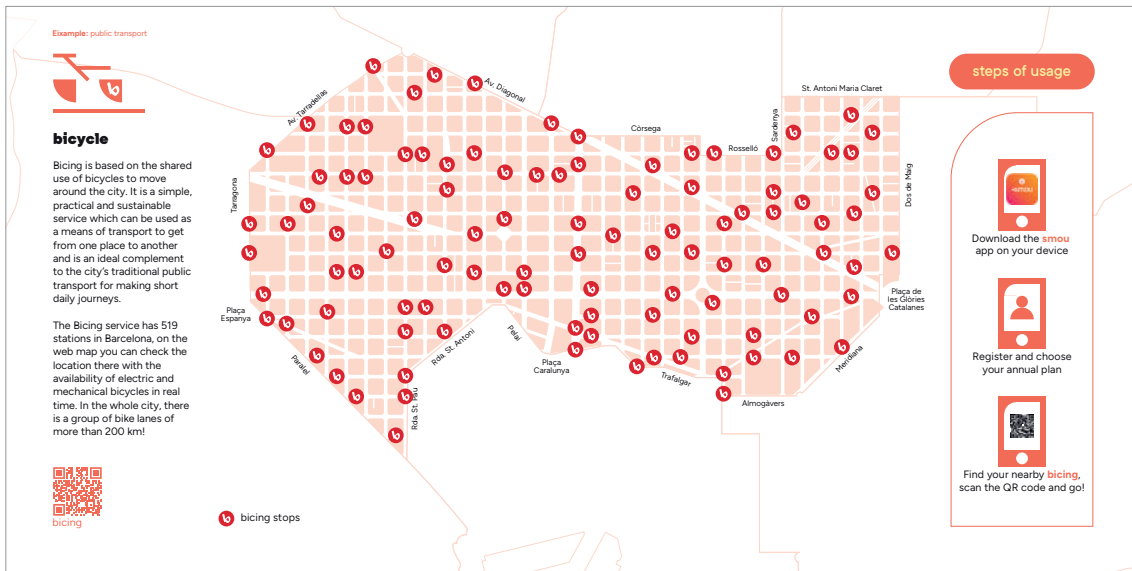
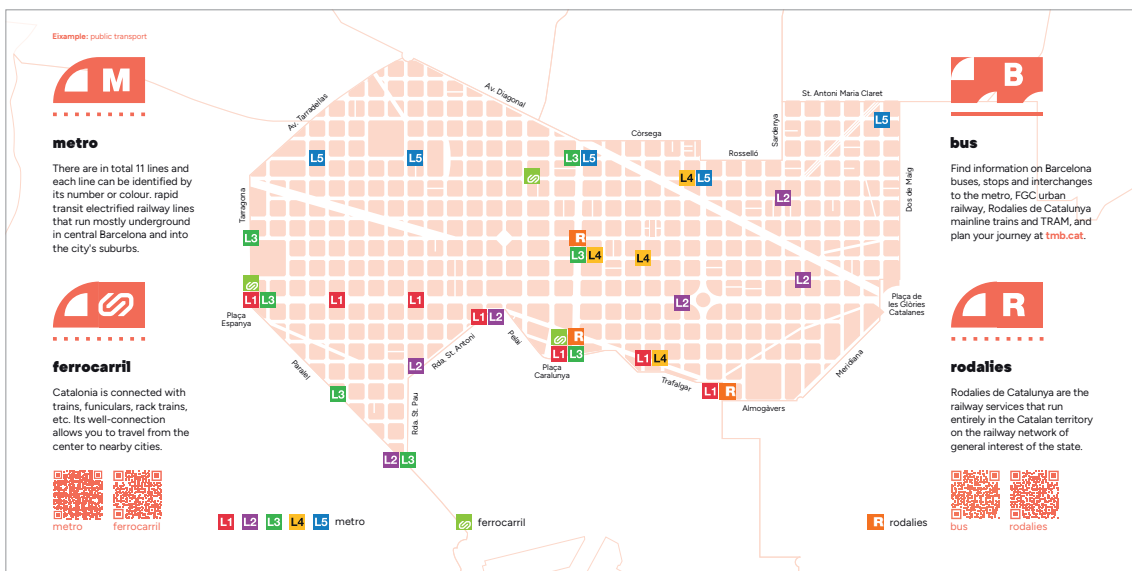
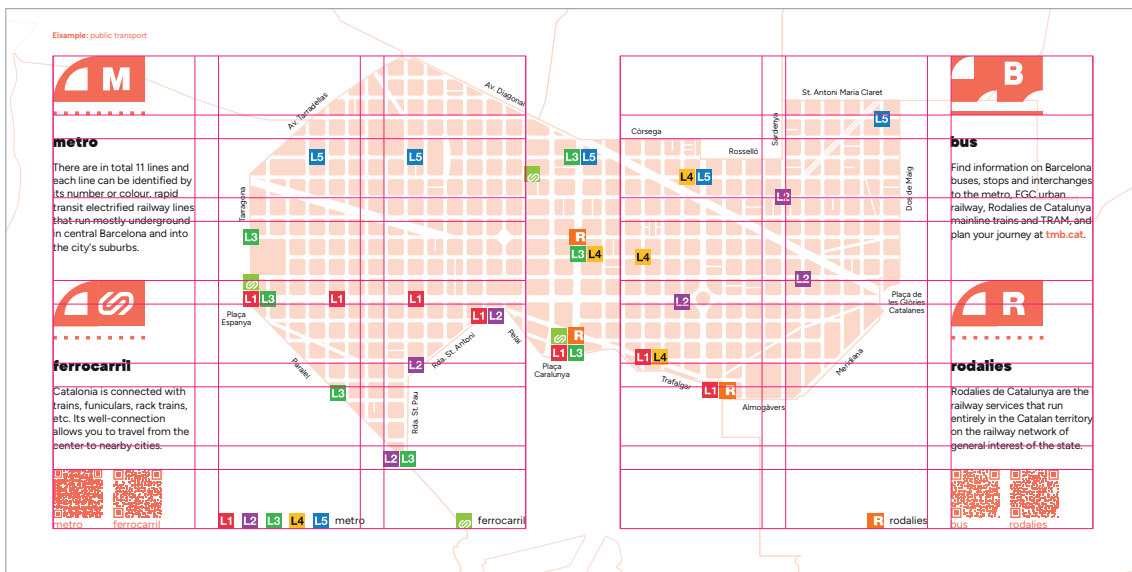
● Transport públic

Per aquestes pàgines s'ha fet proves d'altres formats com pàgines desplegadas (vegeu annex), però són descartades per la complicació de la producció que pot incrementar els costos.



Plec: transport públic. (1:2)

Reticula del plec de transport públic. (1:2)



● Reciclatge

En aquestes pàgines es fan servir vinyetes per a llistar els elements que es permeten reciclar. La forma de les vinyetes és el cercle.

reciclatge

recycling

what, how, where, when

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem vel eum iriure dolor in hendrerit in vulputate velit esse molestie consequat, vel illum dolore eu feugiat nulla facilisis at vero eros et accumsan et iusto odio



organic waste

- leftover food
- bones
- fresh flowers
- shells
- tea bag and filters
- damaged products
- wooden toothpicks
- clean tissue
- dirty paper towel
- muffin paper liner
- dirt
- sweets
- coffee grounds
- sawdust
- pith, rind
- matches



recyclable

- empty aerosols
- empty spray cans
- sewing needle
- pen and similar
- plastic bag
- plastic drinking straw
- clips
- deplatory wax cartridge
- plastic packaging
- aluminium packaging
- carton package
- empty plastic container of cosmetics
- spiral binding
- cans
- metal
- pots and pans



glass

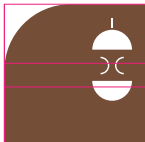
- glass packaging
- glass roll-on deodorant
- empty glass container of cologne and cosmetics

reciclatge

recycling

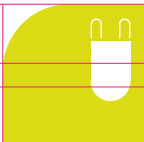
what, how, where, when

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem vel eum iriure dolor in hendrerit in vulputate velit esse molestie consequat, vel illum dolore eu feugiat nulla facilisis at vero eros et accumsan et iusto odio



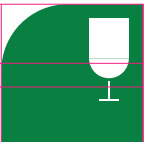
organic waste

- leftover food
- bones
- fresh flowers
- shells
- tea bag and filters
- damaged products
- wooden toothpicks
- clean tissue
- dirty paper towel
- muffin paper liner
- dirt
- sweets
- coffee grounds
- sawdust
- pith, rind
- matches



recyclable

- empty aerosols
- empty spray cans
- sewing needle
- pen and similar
- plastic bag
- plastic drinking straw
- clips
- deplatory wax cartridge
- plastic packaging
- aluminium packaging
- carton package
- empty plastic container of cosmetics
- spiral binding
- cans
- metal
- pots and pans



glass

- glass packaging
- glass roll-on deodorant
- empty glass container of cologne and cosmetics

Plec: Reciclatge. (1:2)

Example: recycling



paper

- paper bag
- cardboard box
- cardboard packaging
- paper products
- book and notebook
- magazines
- newspaper



residual

- cigarette butt
- waste bag
- hair
- cleaning bag
- umbrellas
- syringe
- chewing gum
- wet wipe
- diapers, nappies
- intimate hygiene waste
- toothbrush
- condom
- lactation products
- laminated paper
- packaging tape
- mask
- used tissue
- gloves
- cat litter
- animal excrements



green point

Household Waste Recycling Centres (Punts Verds) are specialised facilities for the separate disposal of such waste, which is temporarily stored there until transferred to treatment plants for reuse, recycling or treatment.

 Acceptable types of household waste

 All the green points in your neighbourhood



furniture and junk

- wood
- mattress
- furniture and junk

There is specialised curbside collection of disused old furniture and junk. Every street in Barcelona is assigned a day on which such waste is collected free of charge. Drop-offs must be made in front of your building, at the edge of the pavement, between 8 p.m. and 10 p.m. This service is free and only for private individuals.

collecting service



Drop your junk at the edge of the pavement

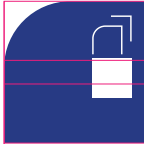
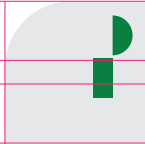
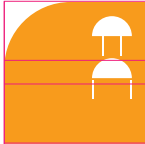


Dropping time
20:00-22:00



Consult your collection calendar

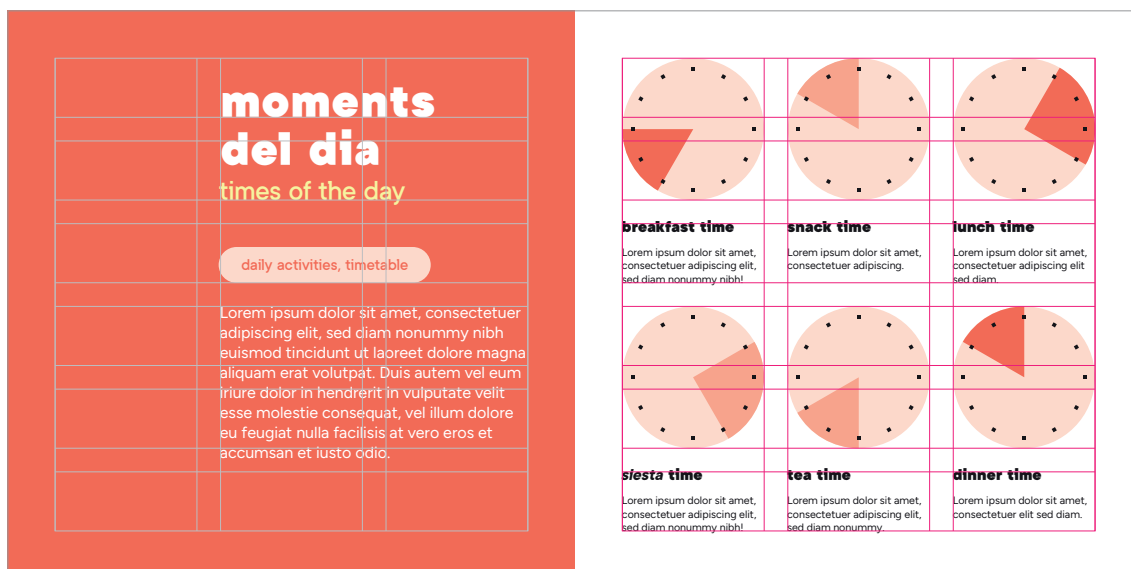
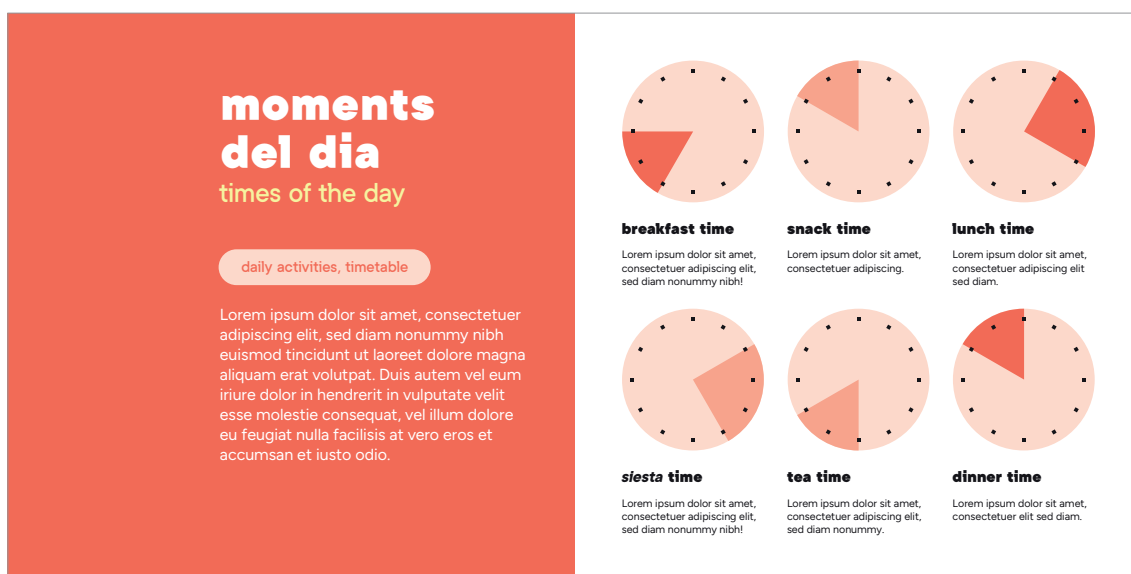
Example: recycling

				
paper	residual	green point	furniture and junk	collecting service
• paper bag • cardboard box • cardboard packaging • paper products • book and notebook • magazines • newspaper	• cigarette butt • waste bag • hair • cleaning bag • umbrellas • syringe • chewing gum • wet wipe • diapers, nappies • intimate hygiene waste • toothbrush • condom • lactation products • packaging tape • mask • used tissue • gloves • cat litter • animal excrements	Household Waste Recycling Centres (Punts Verds) are specialised facilities for the separate disposal of such waste, which is temporarily stored there until transferred to treatment plants for reuse, recycling or treatment.  Acceptable types of household waste  All the green points in your neighbourhood	• wood • mattress • furniture and junk There is specialised curbside collection of disused old furniture and junk. Every street in Barcelona is assigned a day on which such waste is collected free of charge. Drop-offs must be made in front of your building, at the edge of the pavement, between 8 p.m. and 10 p.m. This service is free and only for private individuals.	 Drop your junk at the edge of the pavement  Dropping time 20:00-22:00  Consult your collection calendar

Plec: Reciclatge. (1:2)

● Moments del dia

En aquest plec predomina la part visual de rellotges amb un aspecte simplificat, utilitzant el punt quadrat per representar les agulles de les hores i marcant les hores importants (l'hora de menjar, sopar i esmorzar) en el to fosc del color de districte.



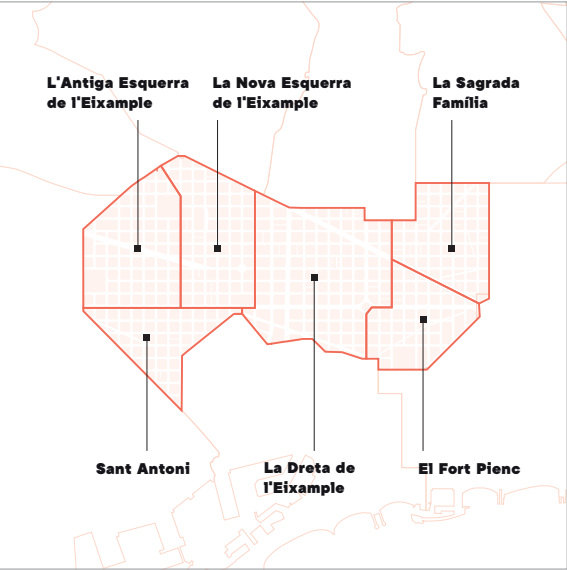
Plec: moments del dia. (1:2)

● **Barris**

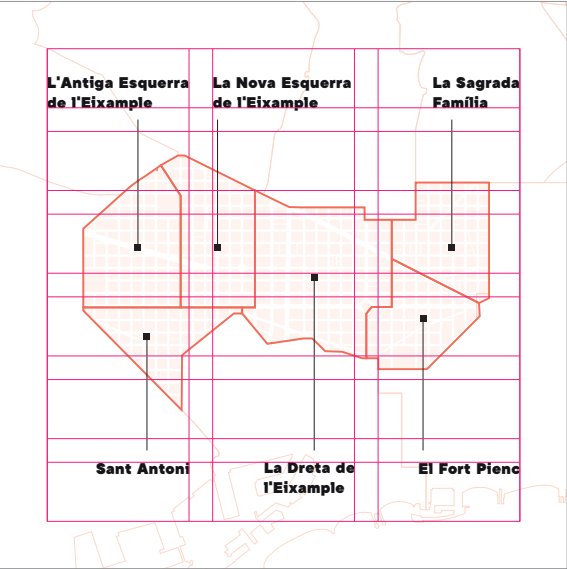
barris
neighborhoods

places you must know and go

The Eixample is formed by a total of six neighbourhoods, each with its own character. In this part of the guidebook you will find recommendations of some significant places from each neighborhood which are local people's favourite. So, you can also **live like a local**.

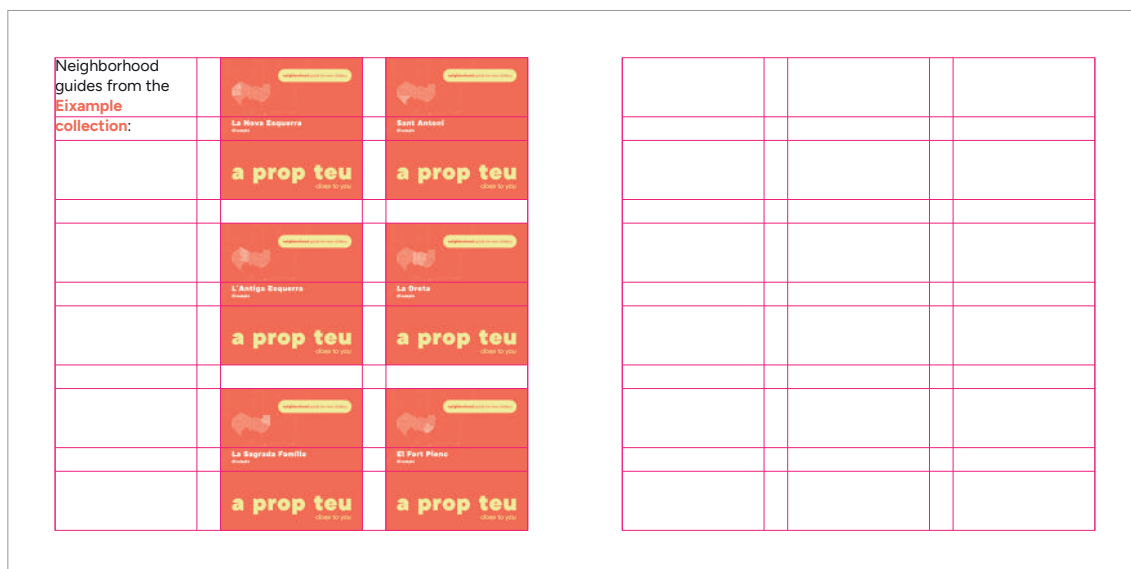
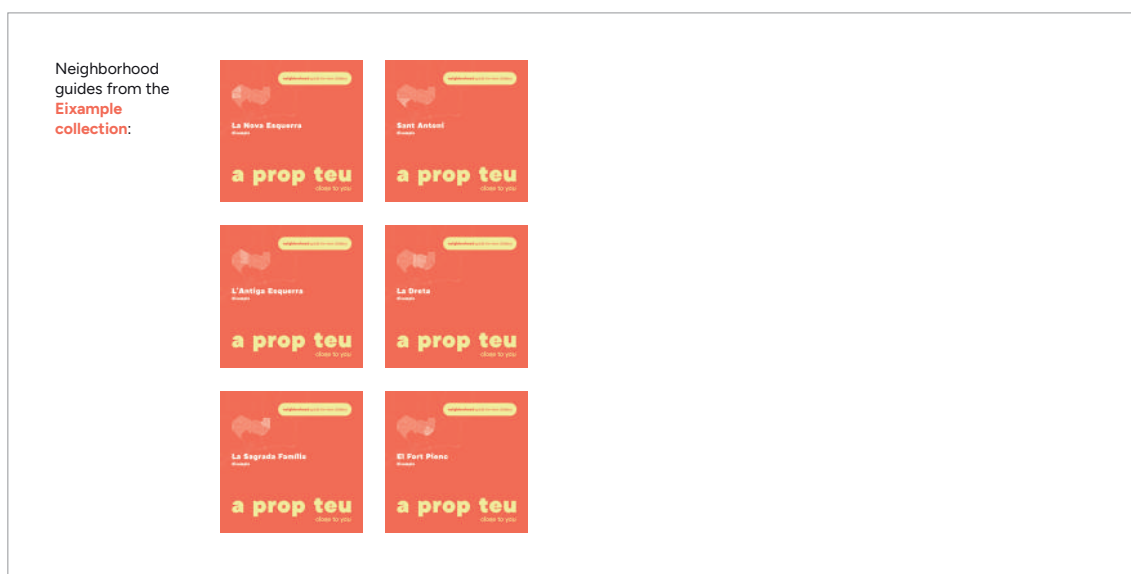


barris neighborhoods
places you must know and go
The Eixample is formed by a total of six neighbourhoods, each with its own character. In this part of the guidebook you will find recommendations of some significant places from each neighborhood which are local people's favourite. So, you can also live like a local .



Plec: Barris. (1:2)

Aquest plec final de la guia de districte és per crear continuïtat amb la guia de barri que es ve després. És una visualització de totes les portades de les guies de barri de la mateixa col·lecció per si al lector li interessa tenir la col·lecció completa.



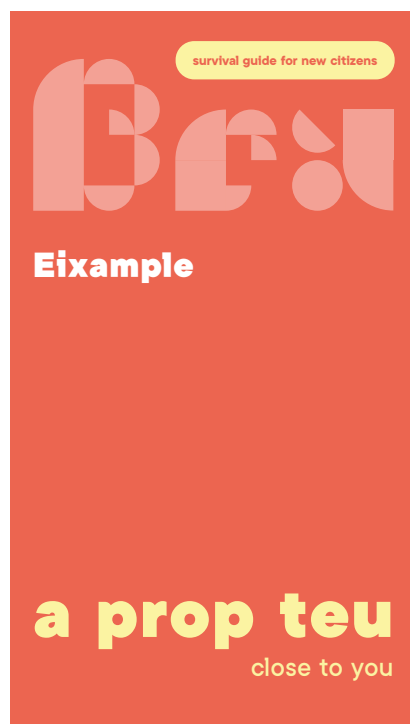
Plec: Colecció completa.
(1:2)

Versió Accessible

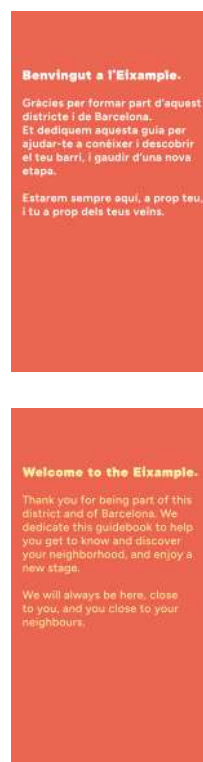
Mitjançant el codi QR de la pàgina on es troba el missatge dedicatori, es pot accedir des del mòbil a un PDF d'una versió de disseny inclusiu. Tenint en compte que amb les columnes estretes no era possible l'ús del cos de text de 12 pt per tota la guia. Per aquesta raó, es proposa aprofitar aquest instrument digital per crear una alternativa per a tots. S'ha creat una mostra de les pàgines inicials.



Codi QR de la versió accessible de la guia de districte.



Portada del PDF.



Mostra de pàgines interiors del PDF.

Guia de barri

● Portades i contraportades

El disseny de les portades i contraportades de les guies de barri segueixen la mateixa estructura que les guies de districte. Però en aquestes s'incorporen un mapa per contextualitzar el barri dins el districte.



Mostra de portada d'una guia de barri. (1:1)



Mostra de portada d'una guia de barri amb retícula. (1:1)

Portada de guia de barri. (1:2)

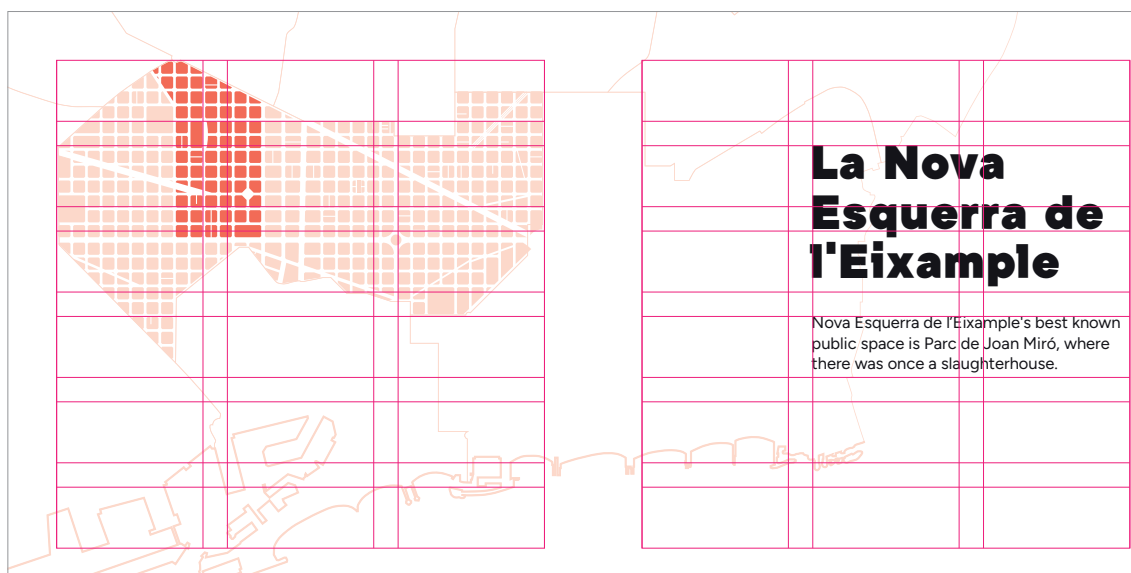


Portada de guia de barri. (1:2)



● Pàgina introductòria

La guia comença amb una petita presentació en què es pot observar un mapa del districte dins la ciutat, i un text explicatiu.



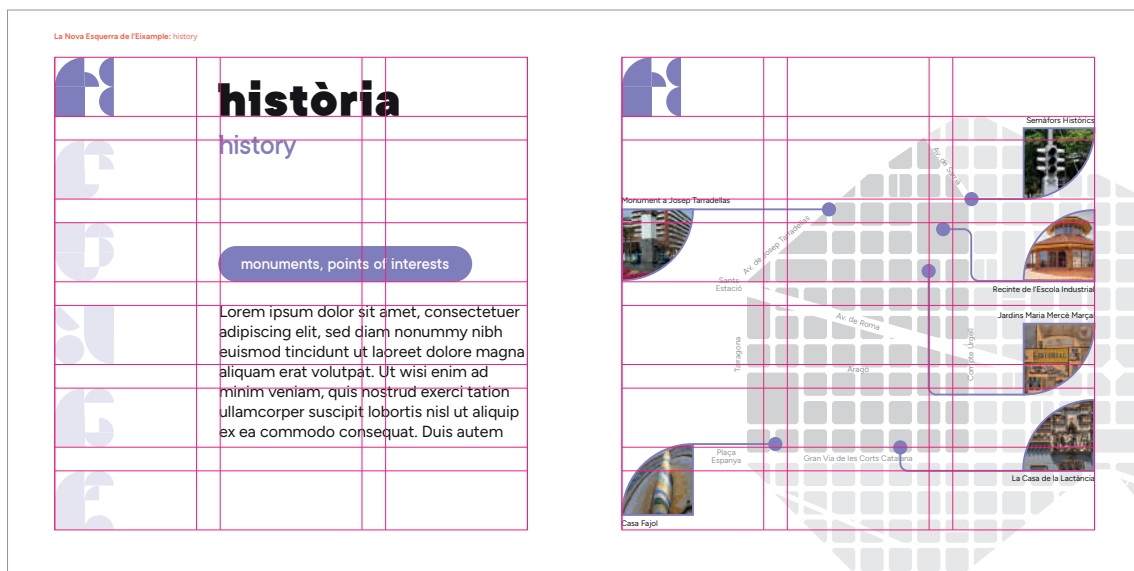
Pàgina introductòria. (1:2)

● Pàgines interiors

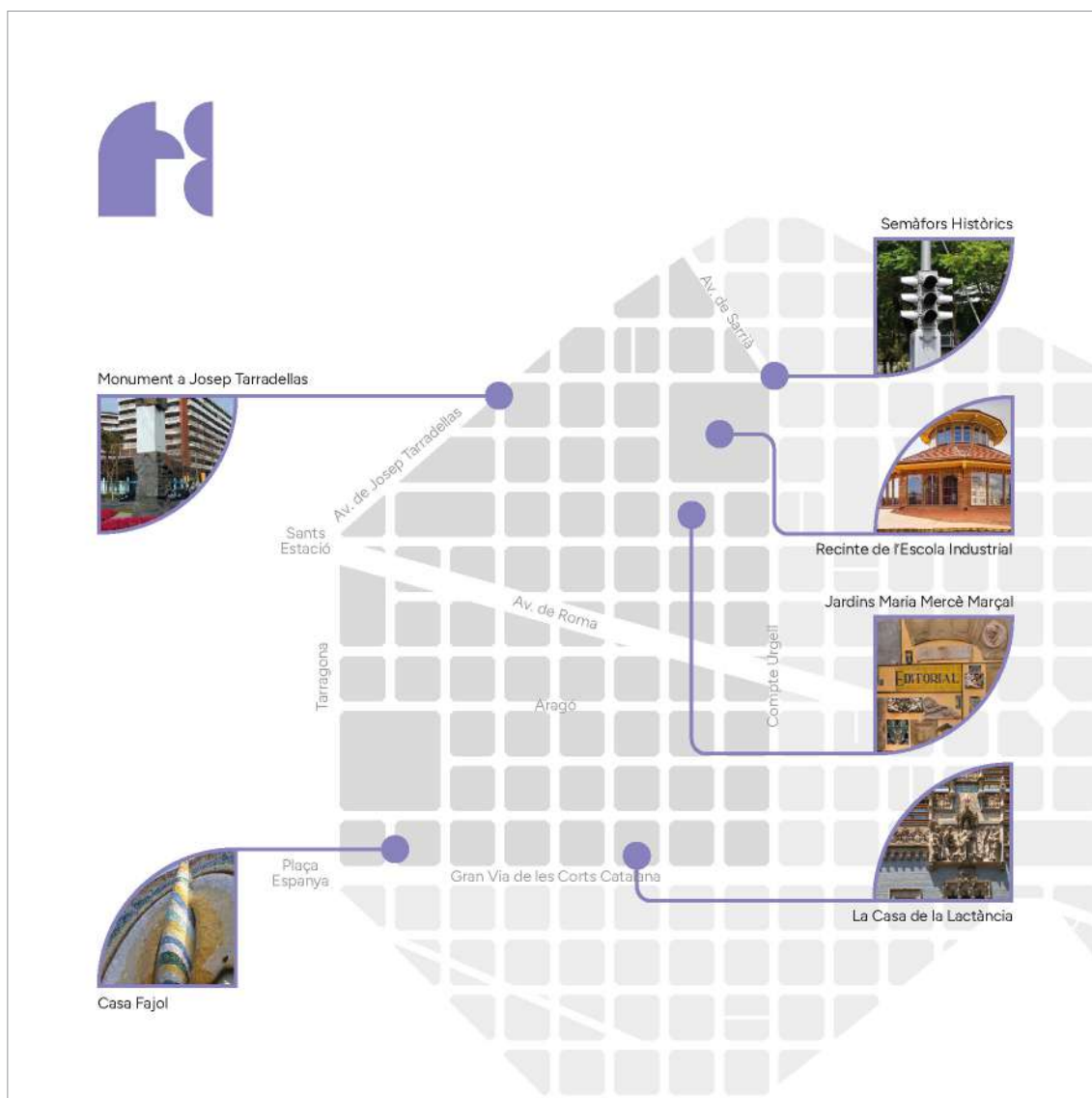
Aquest guia s'estructura en sis apartats: història, cultura, oci, necessitats bàsiques, gestió i emergència. A cada apartat s'introdueixen diversos llocs que poden resultar interessants i útils per a l'usuari.

A sobre dels mapes es troben imatges de cada lloc recomanat. Aquestes tenen una forma d'un quart de circumferència, ja que es fa referència a la idea d'una "peça o pista d'informació". És per això que en aquestes pàgines les imatges han de generar una primera impressió atractiva, despertant la curiositat del lector i les seves ganes de descobrir el lloc. Aquestes imatges poden ser, per exemple, una mirada a l'interior del punt d'interès.

Sempre quan es pugui, aquestes imatges en forma de quart s'alineen als laterals de la retícula, però es col·locaran a l'espai més apropiat de la localització assenyalada si és possible.



Retícula. (1:1)



Mapa del barri. (1:1)

Aleshores, passant a la següent pàgina, es veurà una fotografia més de cada lloc i aquesta té una forma de la suma de tres quarts d'un cercle. Aquesta fotografia serveix per donar una vista més genèrica del lloc, per tant, ha de ser una imatge de la seva entrada o de l'edifici. L'últim quart és extret perquè simbolitza "la peça d'informació que falta", la qual ja és exposada anteriorment, és a dir, la pista que apareix sobre el mapa de la pàgina anterior.



monument



historic house



urban element

Monument A Josep Tarradellas
Avinguda de Josep Tarradellas/ París

This monument, work by the Catalan sculptor Xavier Corberó, renders one of the most prominent politicians in Catalonia: Josep Tarradellas was an important politician during the Republic, and after the Civil War in 1939 he went into exile in France for four decades. Key character after the Franco dictatorship, he became the first president of the provisional Generalitat and protagonist of the democratic transition.

Casa Fajol
Llançà, 20

Popularly known as Casa de la Papallona, or "Butterfly House", because of the mosaic in the form of a butterfly that crowns the facade, Casa Fajol is a Modernista building designed by the architect Josep Graner and built between 1911 and 1923. The City Council have listed it as a Building of Historical and Artistic Interest, and it is named after its owner, Salvió Fajol.

Semàfors Històrics
Comte d'Urgell/ Londres

This is the case of the historic traffic lights that are still preserved on Comte d'Urgell Street. They are not the first ones that were installed in the city but the oldest ones that are still working. In 2013, the City Council restored them, and they still guide the traffic to Les Corts at this nerve centre of the city.

Despite having adapted to technological changes, this symbolic urban element maintains its original appearance.



enclosure



block's interior



historical house

Recinte de l'Escola Industrial
Compte Urgell, 217

Formerly, this large enclosure, which occupies four blocks of Eixample, housed this important textile factory. The original project is the work by architect Rafael Gustavino, who patented a building technique made of exposed bricks that was used for a long time in Catalonia and Valencia, which was called "Gustavino System". Currently it is a recognized professional training centre.

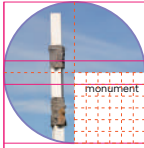
Jardins Maria Mercè Marçal
Provença, 93-97

This block interior was previously occupied by the centenarian Editorial Sopena. The ceramic mural that dresses one of the walls comes from pieces recovered from the building, in which the publisher firm name and other details of the old facade stand out.

The gardens were dedicated to the poet Maria Mercè Marçal, narrator, editor and translator in Catalan, also known as a political, cultural and feminist activist.

La Casa de la Lactància
Gran Via de les Corts Catalanes, 475, 477

The name of the building comes precisely from the purpose with which it was built at the beginning of the 19th century, thanks to the social patronage of the bourgeoisie: the Casa de la Lactància housed homeless children and a maternity hospital where many women gave birth to their babies. Now it is a residence for the elderly.



monument



historic house



urban element

Monument A Josep Tarradellas
Avinguda de Josep Tarradellas/ París

This monument, work by the Catalan sculptor Xavier Corberó, renders one of the most prominent politicians in Catalonia: Josep Tarradellas was an important politician during the Republic, and after the Civil War in 1939 he went into exile in France for four decades. Key character after the Franco dictatorship, he became the first president of the provisional Generalitat and protagonist of the democratic transition.

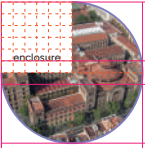
Casa Fajol
Llançà, 20

Popularly known as Casa de la Papallona, or "Butterfly House", because of the mosaic in the form of a butterfly that crowns the facade, Casa Fajol is a Modernista building designed by the architect Josep Graner and built between 1911 and 1923. The City Council have listed it as a Building of Historical and Artistic Interest, and it is named after its owner, Salvió Fajol.

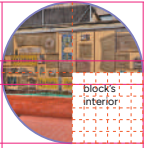
Semàfors Històrics
Comte d'Urgell/ Londres

This is the case of the historic traffic lights that are still preserved on Comte d'Urgell Street. They are not the first ones that were installed in the city but the oldest ones that are still working. In 2013, the City Council restored them, and they still guide the traffic to Les Corts at this nerve centre of the city.

Despite having adapted to technological changes, this symbolic urban element maintains its original appearance.



enclosure



block's interior



historical house

Recinte de l'Escola Industrial
Compte Urgell, 217

Formerly, this large enclosure, which occupies four blocks of Eixample, housed this important textile factory. The original project is the work by architect Rafael Gustavino, who patented a building technique made of exposed bricks that was used for a long time in Catalonia and Valencia, which was called "Gustavino System". Currently it is a recognized professional training centre.

Jardins Maria Mercè Marçal
Provença, 93-97

This block interior was previously occupied by the centenarian Editorial Sopena. The ceramic mural that dresses one of the walls comes from pieces recovered from the building, in which the publisher firm name and other details of the old facade stand out.

The gardens were dedicated to the poet Maria Mercè Marçal, narrator, editor and translator in Catalan, also known as a political, cultural and feminist activist.

La Casa de la Lactància
Gran Via de les Corts Catalanes, 475, 477

The name of the building comes precisely from the purpose with which it was built at the beginning of the 19th century, thanks to the social patronage of the bourgeoisie: the Casa de la Lactància housed homeless children and a maternity hospital where many women gave birth to their babies. Now it is a residence for the elderly.

Pàgines interiors. (1:2)

La Nova Espurna de l'Eixample: cultura

cultura

culture

knowledge, art, people

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

La Nova Espurna de l'Eixample: cultura

La Model
Entença, 155

The Men's Penitentiary Center of Barcelona La Model was designed by the architects Salvador Vinyals i Sabaté and Josep Domènech i Estapà, and inaugurated on June 9, 1904. It was in service for 113 years, which would correspond to the periods from the Restoration (Tragic Week, Anarchism, Syndicalism), until Francoism and Democracy.

Biblioteca Joan Miró, Escultura Dona i Ocell
Vilamari 61/ Aragó, 2

The park is named after the great artist Joan Miró, and we can find his sculpture "Woman and bird", his last big work (22 meters high), created in 1983, shortly before his death.

We also find the Joan Miró library, designed by the architects Beth Gali, Màrius Quintana and Antoni Solanas, the first in the city with an automated catalogue.

FotoNostrum
Diputació, 48

FotoNostrum is a global gathering site where all moves around photography. Located in the heart of Barcelona, FotoNostrum has a net exhibition space of 9,150 square feet (850 square meters) in two levels and features solo and collective exhibitions per year of established photographers and emerging talents.

Centre Cultural Teresa Pàmies
Comte d'Urgell, 145

The Teresa Pàmies Cultural Centre, also known as the Edifici Collage, is the work of the Rahola Vidal Arquitectes studio, who designed a building dominated by horizontal features, where each floor is linked to the rest by empty spaces.

All the rooms and spaces inside are white, and flooded by natural light thanks to the glass facade.

Sala d'Art Jove
Calàbria, 147

Sala d'Art Jove is based on an annual public call for creators and researchers aged under 30 living in Catalonia, and various kinds of intermediaries (curators, educators, managers aged under 35) who work in contemporary art. Each year a team is formed consisting of the selected agents to produce projects, conceptualize and draw up the exhibitions and activity programme.

Casa Gollerichs
Gran Via de les Corts Catalanes, 491

Casa Gollerichs is a modernist-style building by Joan Rubió Bellver, commissioned by Marcari Gollerichs Losada, civil engineer and merchant with business in America. This was one of Rubió Bellver's first large constructions and, in fact, the house was awarded by the Barcelona City Council as the Best Building in 1901.

For many years there was a school and currently, it houses a civic centre.

La Nova Espurna de l'Eixample: oci

oci

leisure

break, fun, activities

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

La Nova Espurna de l'Eixample: culture

cultural centre

library, sculpture

art gallery

cultural centre

art gallery

civic centre

La Model
Entença, 155

The Men's Penitentiary Center of Barcelona La Model was designed by the architects Salvador Vinyals i Sabatés and Josep Domènech i Estapé, and inaugurated on June 9, 1904. It was in service for 113 years, which would correspond to the periods from the Restoration (Tràgic Week, Anarchism, Syndicalism), until Francoism and Democracy.

Biblioteca Joan Miró, Escultura Dona i Ocell
Vilamari 61/ Aragó, 2

The park is named after the great artist Joan Miró, and we can find his sculpture "Woman and bird", his last big work (22 meters high), created in 1983, shortly before his death.

We also find the Joan Miró library, designed by the architects Beth Gali, Màrius Quintana and Antoni Solanas, the first in the city with an automated catalogue.

FotoNostrom
Diputació, 48

FotoNostrom is a global gathering site where all moves around photography. Located in the heart of Barcelona, FotoNostrom has a net exhibition space of 9,150 square feet (850 square meters) in two levels and features solo and collective exhibitions per year of established photographers and emerging talents.

Centre Cultural Teresa Pàmies
Comte d'Urgell, 145

The Teresa Pàmies Cultural Centre, also known as the Edifici Collage, is the work of the Rahola Vidal Arquitectes studio, who designed a building dominated by horizontal features, where each floor is linked to the rest by empty spaces.

All the rooms and spaces inside are white, and flooded by natural light thanks to the glass facade.

Sala d'Art Jove
Calàbria, 147

Sala d'Art Jove is based on an annual public call for creators and researchers aged under 30 living in Catalonia, and various kinds of intermediaries (curators, educators, managers aged under 35) who work in contemporary art. Each year a team is formed consisting of the selected agents to produce projects, conceptualize and draw up the exhibitions and activity programme.

Casa Gollerichs
Gran Via de les Corts Catalanes, 491

Casa Gollerichs is a modernist-style building by Joan Rubió Bellver, commissioned by Marcari Gollerichs Losada, civil engineer and merchant with business in America. This was one of Rubió Bellver's first large constructions and, in fact, the house was awarded by the Barcelona City Council as the Best Building in 1901.

For many years there was a school and currently, it houses a civic centre.

oci
leisure

break, fun, activities

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

La Nova Espurna de l'Eixample: leisure

DVD, cinema

shopping mall

immersive exhibition

enclosure

snooker bar

chiquipark

Videoclub Cine Instan
Viladomat, 239

One of the attractions of the New Video Instan Café cinema, in addition to our catalog of 46,000 films, and our bar, is the private cinema that you can rent for your events, presentations, press passes, parties or whatever occurs. It has 30 seats, movie screen, JVC projector, Dolby Atmos and air conditioning.

Centre Comercial Arenas
Gran Via de les Corts Catalanes, 373-385

The former building in Plaça Espanya, Les Arenas, is today one of the most important and popular shopping centres in the city, both for the locals and tourists. Its history as a building dates back to 1900, when it was built by the architect August Font i Carreres in traditional Neo-Mudèjar style, making it one of the most important buildings in Spain.

IKONO
Gran Via de les Corts Catalanes, 373-385

IKONO, the new immersive and interactive experience in the Arenas de Plaza España Shopping Center. The journey lasts approximately one hour and unfolds through more than 10 different environments that replicate the thrill of traveling without having to leave the city.

A unique experience that will let you travel through different worlds and let your senses take you to the fullest. Let your imagination run wild and enjoy the ride.

Aquitània Teatre
Avinguda de Sarrià, 33

The Aquitània theater is one of the oldest and most picturesque theaters in the city of Barcelona. The building was inaugurated in 1945 as Infanta cinema. During all this time, Aquitània was considered a neighborhood cinema until November 22, 1991 when it became a projection room for the Filmoteca de Catalunya. On July 12, 2013, the cinema headquarters reopened as a theater, under the name of Aquitània Teatre.

La Pecera del Pool
Calàbria, 171

Large area with 7 pool tables, 5 new 7-foot SAM tables and 3 9-foot DYAMOND (considered the best on the market). The ideal setting for initiation to this sport, and for the perfection and training of already established players; we have the best players in the area and at a national level. Regional and national pool tournaments, with attractive prizes for the winners.

Planeta Màgic
Viladomat, 124

Parties for adults are organized at Planeta Màgic in Barcelona: birthdays, company dinners, bachelor parties, family or friends reunions, sports clubs... A different idea to enjoy an original and very fun night.

Adults play like children in these 600 m² chiquipark: inflatables, trampolines and a huge play structure with three floors, a slide and a ball pool and a bar to have the first drink!

Pàgines interiors. (1:2)

La Nova Esquerra de l'Eixample: **basic needs**

necessitats bàsiques

basic needs

daily life, health, aliment

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

La Nova Esquerra de l'Eixample: **basic needs**

Bona Fruita Busquets
Roselló, 79

Bona Fruita Busquets is a family business dedicated to the retail sale of fruit and vegetables. They opened their first store in 1996.

Quality at the best price. The quality-price ratio is his norm and obsession. They personally select the products that are then sold in all our stores.

Farmàcia Aragó 1
Aragó, 1

Its team, made up mostly of licensed pharmacists, is focused on giving the best pharmaceutical care to clients.

For this they have a 24 hours service every day of the year and a large stock of pharmaceutical specialties (medications), naturopathy, democosmetics, and children's products, with the aim that you can find everything you need.

Piscina Sant Jordi
Paris, 86

The Sant Jordi Pool was inaugurated in 1966, exactly 55 years ago. Its architect, Manuel Baldrich, designed a large indoor swimming pool on the premises of the Industrial School of Barcelona, precisely in the same enclave where an outdoor swimming pool was already located, inaugurated in 1929, taking advantage of the old rafts from the now-defunct factory in Can Batlló.

Fàbrica Lehmann
Consell de Cent, 159

One of the pearls of the Eixample Esquerra is the Lehmann Factory, an old factory where at the beginning of the century the Eden-Bebé porcelain dolls were fired.

Now, in its patio presided over by a fireplace, various workshops for designers, creatives and publishers converge who periodically organize open-air markets.

Gelida
Diputació, 133

In the 1960s and 1970s it provided food and drink to the many FC Barcelona fans who would wait for the stadium-bound bus that stopped just out front. That Barça connection persists, with club paraphernalia and photos plastered all over the place. These days, Gelida is a modest yet charming old-school "all in one," where you can buy bulk wine, have a drink with tapas or sit and enjoy a complete meal with dessert.

Turris
Calabria, 123

The permanent reason why this company has existed since 2008, before there was so much talk about sourdough in the bakery, and why we all work day in and day out.

At the head of the workshops in Turris, master baker Xavier Barriga has a purpose: "To recover the artisan craft of the baker, the neighborhood workshops and the bakeries of a lifetime. Only in this way can good bread reach everyone in all its honesty"

La Nova Esquerra de l'Eixample: **paperwork**

gestió

paperwork

post, documents, consultancy

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem

La Nova Espurna de l'Exemple: government



government office



government office



government office

Tresoreria General de la Seguretat Social
Rocafort, 174

The Lists of Services are written documents, which are an instrument used by the Social Security Treasury Office, the National Social Security Institute and the Social Marine Institute to inform citizens about the services with which they are entrusted and their respective quality commitments, as well as the rights of citizens in relation to these services.

SAIER
Tarragona, 141

SAIER, the leading facility for newly arrived people. The Care Service for Immigrants, Emigrants and Refugees (SAIER) attended to 20,620 people in 2019, some 6% more than in 2018 and 81% more than five years ago.

Agència de l'Habitatge de Catalunya
Diputació, 92

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem vel eum iriure dolor in hendrerit in vulputate velit esse molestie consequat, vel illum dolore eu feugiat nulla facilisis at vero eros et accumsan et iusto.



post office



government office



government office

Oficina de Correus
Calàbria, 235

Correos offers you a convenient and simple way to exchange your euros for the currency you need in a few days and with complete security. Receive them at home or at your nearest Correos office.

Agència Catalana de la Juventud
Calàbria, 147

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut.

Eixample Assistència
Diputació, 105

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem vel eum iriure dolor in hendrerit in vulputate velit esse molestie.

La Nova Espurna de l'Exemple: emergency

emergència

emergency

safety, urgency, issue

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem



Map showing emergency locations in Barcelona, including La Pecera del Pool, Planeta Magic, and various streets like Av. de les Illes Balears, Av. de les Illes Canàries, and Av. de les Illes Filipines.

La Nova Espurna de l'Exemple: emergency



police station



hospital



hospital

Comissaria de Mossos d'Esquadra
Plaça d'Espanya, 1

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat.

Hospital Universitari Sagrat Cor
Viladomat, 288

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut aliquip ex ea commodo consequat. Duis autem vel eum iriure.

Urgències Hospital Clínic
Comte d'Urgell, 170

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam.

Prototip

teu
close to you

Nota. Totes les imatges són d'elaboració pròpia.



Embalatge de la guia.



Símbol de BCN.



Llaç vermell.



L'acció d'obrir el "regal".

Nota. Totes les imatges són d'elaboració pròpia.



Embalatge obert.



Nota. Totes les imatges són d'elaboració pròpia.



Mapa de transport Públic.



Punts d'interès.



Codi QR a la versió digital.

Referències

Figures

Figura 1

Wong, H. (2023). Immigracions segons quatre grups d'edat (2021) [Gràfica]. Elaboració pròpia a partir de *Migraciones externos. Inmigraciones. Por grupo de edad*. Catalunya. 2021, per Idescat. (2021). De *idescat.cat*. <https://www.idescat.cat/pub/?geo=prov%3A08&id=mm&lang=es#Plegable=geo>

Figura 2

Ajuntament de Barcelona. (s.d.). Fem barri [Mapa]. *Barcelona.cat*. <https://www.barcelona.cat/ca/viure-a-bcn/fem-barri>

Figura 3

Wong, H. (2022). Vista de Barcelona al Parc Güell [Fotografia]. Elaboració pròpia.

Figura 4

Wong, H. (2021). Nou Bostik [Fotografia]. Elaboració pròpia.

Figura 5

Ajuntament de Barcelona. (s.d.). El Mercado de Santa Caterin [Imatge]. *Barcelona.cat*. https://www.barcelona.cat/es/conocebcn/pics/el-mercado-de-santa-caterina_92086009448.htm

Figura 6

Ajuntament de Barcelona. (s.d.). Urbanisme tàctic [Imatge]. *Barcelona.cat*. <https://www.barcelona.cat/urbanismetactic/ca>

Figura 7

Wong, H. (2023). Panots de Barcelona [Il·lustració]. Elaboració pròpia.

Figura 8

Immigration Lawyers. (s.d.). Start living in Spain: Spanish residency free guide [PDF]. *Immigration Lawyers Spain*. <https://www.immigrationspain.es/en/free-immigration-guide/#1>

Figura 9

Zhivotovskaya, V. (2023). Zine about immigration. *Behance*. <https://www.behance.net/gallery/167601441/Zine-about-immigration>

Figura 10

Hesham, N. i Seirafi, M. (2018). The Refugee Guidebook: Editorial Design.

Behance. <https://www.behance.net/gallery/69666457/The-Refugee-Guidebook-Editorial-Design>

Figura 11

Rubel-Kadyrova, M. (2022). Two-way Guidebook [Imatge]. *Behance*.
<https://www.behance.net/gallery/140430479/Two-way-Guidebook>

Figura 12

DK Travel. (2018). DK Eyewitness Travel Guide Barcelona and Catalonia [Imatge]. *Google Books*. https://www.google.es/books/edition/DK_Eyewitness_Travel_Guide_Barcelona_and/2OBBDwAAQBAJ?hl=en&gbpv=0

Figura 13

Ajuntament de Barcelona. (s.d.). Punts d'interès de la ciutat [Imatge].
Barcelona.cat. <https://www.barcelona.cat/ca/coneixbcn/pics>

Figura 14

Wong, H. (2023). Procés de comunicació visual [Gràfica]. Elaboració pròpia i reinterpretació de *Proceso de Comunicación Visual*, per Perea, I. (2023). De *Ilka Perea*. <https://ilkaperea.com/es/2018/07/15/conceptos-de-comunicacion-visual-para-diseno-grafico/>

Figura 15

Wong, H. (2023). Signes Primaris [Il·lustració]. Elaboració pròpia.

Figura 16

NDGA. (8 d'abril de 2011). Pictogramas AIGA [Imatge]. *NDGA Wordpress*.
<https://ndga.wordpress.com/2011/04/08/pictogramas-aiga/>

Figura 17

Wong, H. (2023). Exemple de la representació de la dutca de més figurativa a més abstracta [Il·lustració]. Elaboració pròpia.

Figura 18

Frtutiger, A. (1999). Pictogrames a base de formes alfabètiques [Imatge].
Signos, símbolos, marcas, señales.

Figura 19

Lloyd Northover. (s.d.). British Railroad Stations [Imatge]. *The wayfinding handbook: information design for public places*.

Figura 20

Intégral. (2002). Visual corporate identity for the airport of Köln Bonn in Germany [Imatge]. De *Signage Design Manual*, Smitsahuijzen, 2007.

Figura 21

Smitsahuijzen, E. (2007). Customised designed pictograms [Imatge]. De *Signage Design Manual*.

Figura 22

Loooop. (2015). Wild Lines [Imatge]. *Behance*. <https://www.behance.net/gallery/4726259/Olympic-Pictogram-Design>

Figura 23

Szanto, M. J. (2012). Olympic Pictograms [Imatge]. *Behance*. <https://www.behance.net/gallery/4726259/Olympic-Pictogram-Design>

Figura 24

CKYM. (2015). Signage, Hostel in HK [Imatge]. *Behance*. <https://www.behance.net/gallery/27400043/YHA-Hostel-Signage>

Figura 25

Ryu, K. M. (2018). Pictogram Design Aesop [Imatge]. *Behance*. <https://www.behance.net/gallery/71811117/Aesop-Pictogram-Design>

Figura 26

How&How. (2022). Bera [Imatge]. *A Identity Design*. <https://identitydesigned.com/bera/>

Figura 27

Pujol, A. (2023). Portades d'una col·lecció de llibres [Fotografia].

Figura 28

Studio de Ronners. (2022). Citymaking congress Stadsmakerscongres Rotterdam [Imatge]. *Instagram*. <https://www.instagram.com/p/CAItUHLBLHM/>

Figura 29 - 31

Wong, H. (2023). Elaboració pròpia.

Figura 32

Smitsahuijzen, E. (2007). Visual representation of maps [Imatge]. De *Signage Design Manual*.

Figura 33

Wong, H. (2023). Nivells de jerarquia tipogràfica [Gràfica]. Elaboració pròpia i reinterpretació de *Tres niveles de jerarquía tipográfica*. (2023). *D'Imborrable*. <https://imborrable.com/blog/jerarquia-visual/>

Figura 34

Wong, H. (2023). Comparació de tres tipografies amb una mateixa mida i interlineat de textos [Gràfica]. Elaboració pròpia.

Figura 35

Universidad Nacional de Colombia. (2014). El tamaño real varía según la distancia [Gràfic]. *Identidad.unal.edu.co*. <https://identidad.unal.edu.co/senalizacion/b-directrices-y-especificaciones/b2-directrices-generales-de-diseno/b24-tamanos-de-lectura/>

Figura 36

Rangel, L. M. (2023). Llegibilitat de tipografia [Imatge]. *Youtube*. https://www.youtube.com/watch?v=Z_OPqZlvbol

Figura 37

Bennett, M. (2013). Bushwick Tourist Guide [Imatge]. *Behance*. <https://www.behance.net/gallery/11352185/Bushwick-Tourist-Guide>

Figura 38

Unclefoto. (2021). Superposition Cities [Imatge]. *Behance*. <https://www.behance.net/gallery/123431817/210518->

Figura 39

Pibernat, O. (2021). Common Objects [Imatge]. *Barcelona.cat*. <https://ajuntament.barcelona.cat/museudeldisseny/en/publication/common-objects-local-stories-global-discussions>

Figura 40

Familia. (2018). Fem Barcelona [Imatge]. *Byfamilia*. <https://www.byfamilia.com/fem-barcelona/>

Figura 41

PFP, disseny. (2015). BCN Design Tour [Imatge]. *Behance*. <https://www.behance.net/gallery/29372397/BCN-Design-Tour>

Figura 42

Wong, H. (2023). Proves d'impressions de colors [Fotografia]. Elaboració pròpia.

Figura 43

Ajuntament de Barcelona. (s.d.). Normativa gràfica de l'Ajuntament de Barcelona [Logo]. *Barcelona.cat*. <https://ajuntament.barcelona.cat/normativagrafica/>

Figura 44

Wong, H. (2023). Colors de l'embalatge i la cinta [Fotografia]. Elaboració pròpia.

Figures de la guia

*Per ordre d'aparició

Figura 1

Cerdà, I. (1859). Plano de los aldederos de la ciudad de Barcelona y Proyecto de Reforma y Ensanche por Yldefonso Cerdá - 1859 [Plànol]. A CCCB. (2009). De *issuu*. https://issuu.com/anycerda/docs/1859-san_fernando?viewMode=presentation&layout=http%3A%2F%2Fskin.issuu.com%2Fv%2Fflight%2Flayout.xml&showFlipBtn=true

Figura 2

Fraiz, J. (2021). La Casa Gibert y la Estación de Martorell [Fotografia]. A *Lavanguardia*. <https://www.lavanguardia.com/participacion/cartas/20210917/7725167/historia-primera-casa-eixample.html#foto-1>

Figura 3

Ajuntament de Barcelona. (s.d.) Aspecto de L'Eixample adoquinado y con las vías del antiguo tranvía [Fotografia]. *20 minutos*. <https://ajuntament.barcelona.cat/eixample/es/conozca-el-distrito/historia>

Figura 4

Ajuntament de Barcelona. (s.d.) Camí de Gràcia [Fotografia]. *Barcelona.cat*. <https://ajuntament.barcelona.cat/eixample/es/conozca-el-distrito/historia>

Figura 5

TMB. (s.d.). Register for T-mobilitat [Imatge]. *Tmb.cat*. <https://www.tmb.cat/en/fares-metro-bus-barcelona/t-mobilitat/how-it-works/register>

Figura 6

Wikipedia. (s.d.). Archivo:Barcelona Metro Logo.svg [logo]. *Wikipedia*. https://es.m.wikipedia.org/wiki/Archivo:Barcelona_Metro_Logo.svg

Figura 7

Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya. (2019). Logotipo de Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya [Logo]. *Wikipedia*. [https://es.wikipedia.org/wiki/Ferrocarriles_de_la_Generalidad_de_Catalu%C3%B1a#/media/Archivo:Ferrocarrils_de_la_Generalitat_de_Catalunya_logo_\(2019\).svg](https://es.wikipedia.org/wiki/Ferrocarriles_de_la_Generalidad_de_Catalu%C3%B1a#/media/Archivo:Ferrocarrils_de_la_Generalitat_de_Catalunya_logo_(2019).svg)

Figura 8

Patalín, E. (2012) Archivo:Bus Barcelona.svg [Logo]. *Wikipedia*. https://es.m.wikipedia.org/wiki/Archivo:Bus_Barcelona.svg .

Figura 9

Vinals. (2010). Archivo:Rodalies de Catalunya símbol.svg [Logo]. *Wikipedia*. https://es.m.wikipedia.org/wiki/Archivo:Rodalies_de_Catalunya_s%C3%ADmbol.svg

Figura 10

Barcelona de Serveis Municipals. (s.d.). Bicing logo [Logo]. *Wikipedia*. https://en.wikipedia.org/wiki/Bicing#/media/File:Bicing_logo.svg

Figura 11

Ajuntament de Barcelona. (s.d.). Smou [Logo]. *App Store*. <https://apps.apple.com/bm/app/s mou/id1439898721>

Figura 12

Ajuntament de Barcelona. (s.d.). Normativa gràfica de l'Ajuntament de Barcelona [Logo]. *Barcelona.cat*. <https://ajuntament.barcelona.cat/normativagrafica/>

Figura 13

Ajuntament de Barcelona. (s.d.). Avinguda and Josep Tarradellas monument [Fotografia]. *Meet Barcelona*. <https://www.meet.barcelona/en/visit-and-love-it/points-interest-city/monument-a-josep-tarradellas-99015122856>

Figura 14

Navarrp, P. (2012). Casa Fajol o Casa de la Papallona. Cornisa con la escultura de una mariposa [Fotografia]. *Imágenes Barcelona*. <https://www.barcelona.cat/imatges/es/19/eixample/10125/casa-fajol-o-casa-de-la-papallona-co/>

Figura 15

Cusó, J. (2021). Semàfor històric dels anys 40 al Carrer Urgell cruïlla Carrer Buenos Aires [Fotografia]. *Flickr*. <https://www.flickr.com/photos/yeagovc/51231135682>

Figura 16

Subdirecció d'Imatge Corporativa i Promoció Institucional. (2020). Cimbori exterior Paranimf. Vista aèria del recinte de l'Escola Industrial [Fotografia]. *Diputació de Barcelona*. <https://www.diba.cat/web/recintes/escola-industrial>

Figura 17

BIM/SA. (Octubre 2018). Remodelació de l'interior d'illa Jardins de M^a Mercè Marçal, al c. de Provença, 97 [Fotografia]. *BIM/SA*. <https://www.bimsa.cat/actuacio/remodelacio-de-linterior-dilla-jardins-de-maria-merce-marcal-al-carrer-de-provenca-97/>

Figura 18

Ledl, T. (2018). Fitxer:Casa de Lactància, Barcelona.jpg [Fotografia]. *Wikipedia*. https://ca.wikipedia.org/wiki/Fitxer:Casa_de_Lact%C3%A0ncia,_Barcelona.jpg

Figura 19

Bracons, J. (2015). Barcelona (Josep Tarradellas Avenue). Monument to Josep Tarradellas, president of the Generalitat de Catalunya. 1999. Xavier Corberó, sculptor [Fotografia]. *Wikipedia*. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Barcelona_%28Josep_Tarradellas_Avenue%29._Monument_to_Josep_Tarradellas,_president_of_the_Generalitat_de_Catalunya._1999._Xavier_Corber%C3%B3,_sculptor._%2825535376096%29.jpg

Figura 20

L'Ajuntament de Barcelona. (s.d.). Casa Fajol [Fotografia]. *Barcelona.cat*. https://www.barcelona.cat/en/coneixbcn/pics/la-casa-fajol_93116124613.html

Figura 21

Barrios, G. (s.d.). Semáforo de Buenos Aires con Urgell [Fotografia]. *Vestigios de Barcelona*. <https://vestigiosdebcn.wordpress.com/2013/09/09/dos-semaforos-de-la-posguerra-en-el-carrer-urgell-1945-50/>

Figura 22

Guillamet, E. (2018). Vista aèria del recinte de l'Escola Industrial [Fotografia]. Subdirecció d'Imatge Corporativa i Promoció Institucional. *Diputació de Barcelona*. <https://www.diba.cat/web/recintes/escola-industrial>

Figura 23

Ajuntament de Barcelona. (s.d.). La Casa de la Lactància [Fotografia]. *Barcelona.cat*. https://www.barcelona.cat/es/coneixbcn/pics/la-casa-de-la-lactancia_99400391172.html

Figura 24

La model. (s.d.). La rotonda del panòptic [Fotografia]. *La model*. <https://www.lamodel.barcelona/es#galeria-msonry-128-all-6>

Figura 25

Mayral, T. (11 de novembre de 2020). Mosaic [Fotografia]. *Barcelona Cultura*. <https://ajuntament.barcelona.cat/arqueologiabarcelona/mosaics/mosaic/carrer-darago-2-parc-de-joan-miro-dona-i-ocell/>

Figura 26

Impresión Fine Art sobre material rígid. (s.d.). Barcelona foto biennale [Fotografia]. *EGM*. <https://egm.es/bienal-fotografia-fotonostrom-impresion-profesional/>

Figura 27

PGI Engineering & Consulting. (2007). Centre Cultural Teresa Pàmies [Fotografia]. *PGI*. <https://www.pgiengineering.com/ca/projectes/centre-cultural-teresa-pamies#gallery-6>

Figura 28

Sala d'Art Jove. (12 de gener de 2023). Mapes D'allò Que Pot Venir [Fotografia]. *Twitter*. <https://twitter.com/saladartjove/status/1613578920451870737?s=20>

Figura 29

Meet Barcelona. (s.d.). Casa Golferichs [Fotografia]. *Meet Barcelona*. <https://www.meet.barcelona/en/visit-and-love-it/points-interest-city/centre-civic-casa-golferichs-92086008869>

Figura 30

La model. (s.d.). Una vista des de l'exterior de la presó [Fotografia]. *La model*. <https://www.lamodel.barcelona/es#galeria-msonry-128-all-6>

Figura 31

Barcelona Home. (s.d.). Biblioteca Joan Miró [Fotografia]. *Barcelona Home*. <https://barcelona-home.com/events-and-guide/item/biblioteca-joan-miro-library-barcelona/>

Figura 32

MSK Photography. (2019). 13th Julia Margaret Cameron Award Exhibition in Barcelona [Fotografia]. *MSK Photography*. <https://majastrgarkurecic.com/2019/10/15/13th-julia-margaret-cameron-award-exhibition-in-barcelona/>

Figura 33

PGI Engineering & Consulting. (2007). Centre Cultural Teresa Pàmies [Fotografia]. *PGI*. <https://www.pgiengineering.com/ca/projectes/centre-cultural-teresa-pamies#gallery-6>

Figura 34

Sala d'Art Jove. (12 de gener de 2023). Mapes D'allò Que Pot Venir [Fotografia]. *Twitter*. <https://twitter.com/saladartjove/status/1613578920451870737?s=20>

Figura 35

Generalitat de Catalunya. (s.d.). Activitats de febrer al Centre Cívic Casa Golferichs [Fotografia]. *Departament de cultura*. <https://agenda.cultura.gencat.cat/content/agenda/ca/article.html?article=20230209041>

Figura 36

León, D. (14 d'abril de 2023). Autotracking: un festival de BCN recupera el VHS en el videoclub más antiguo del país. [Fotografia]. *Barcelona Secreta*. <https://barcelonasecreta.com/autotracking-festival-cine-formato-vhs-vieoclub-video-istan/>

Figura 37

Meet Barcelona. (s.d.). Les Arenes [Fotografia]. *Meet Barcelona*. <https://www.meet.barcelona/en/visit-and-love-it/points-interest-city/centre-comercial-arenas-de-barcelona-99400267330>

Figura 38

Wong, H. (2023). Una de les sales de l'exposició Ikono [Fotografia]. Elaboració pròpia.

Figura 39

Aquitània Teatre. (9 de setembre de 2022). Interior del teatre [Fotografia]. *Facebook*. <https://www.facebook.com/photo.php?fbid=519328290193714&set=pb.100063496421729.-2207520000.&type=3>

Figura 40

La Pecera del Pool. (s.d.). Taules de billar [Fotografia]. *La Pecera del Pool*. <https://www.lapeceradelpool.com/pool/>

Figura 41

Amigosbarcelona. (2016). Chiquipark para adultos en Barcelona para volver a sentirse niño [Fotografia]. *Amigosbarcelona*. <https://www.amigosbarcelona.com/articulo/chiquipark-para-adultos-en-barcelona-para-volver-a-sentirse-nino>

Figura 42

Videoclub Cine Instan. (s.d.). La cafeteria [Fotografia]. Video Instan. <https://www.videoinstan.net/>

Figura 43

Merlin. (s.d.). Centre comercial Arenas [Fotografia]. *Merlin Project*. <https://www.merlinproperties.com/activos/centro-comercial-arenas-de-barcelona/>

Figura 44

Wong, H. (2023). Piscina de bola de IKONO [Fotografia]. Elaboració pròpia.

Figura 45

López, P. (2022). A l' #AquitàniaTeatre sempre trobaràs #CulturaSegura [Fotografia]. *Facebook*. <https://www.facebook.com/aquitaniabarcelona/photos/pb.100063496421729.-2207520000./940243699956155/?type=3>

Figura 46

La Pecera del Pool. (s.d.). Entrada [Fotografia]. *La Pecera del Pool*. <https://www.lapeceradelpool.com/pool/>

Figura 47

El cambiador. (). Planeta Màgic [Fotografia]. *El cambiador*. <https://elcambiador.com/es/place/3989-planeta-magic>

Figura 48

Nicelocal. (2021). Bona Fruita Busquets [Fotografia]. https://nicelocal.es/barcelona/shops/bona_fruita_busquets-7176/

Figura 49

Aragó 1 Farmacia. (s.d.). La farmacia [Fotografia]. *Farmacia Aragó 1*. <https://farmaciaarago1.com/la-farmacia/>

Figura 50

Abad, M. (18 de juny de 2021). Conoce todos sus secretos y disfruta de la Piscina Sant Jordi a un gran precio de la mano del Club Vanguardia Piscina Sant Jordi [Fotografia]. *La vanguardia*. <https://www.lavanguardia.com/local/barcelona/20210618/7537292/piscina-sant-jordi-barcelona-aniversario-55-anos-olimpica-historia-gimnasio-oferta-descuento-abono-club-vanguardia.html>

Figura 51

Cel Obert. (2017). Local L: reforma de un espacio en la Fàbrica Lehmann [Fotografia]. *Celobert*. <https://celobert.coop/es/proyecto/fabrica-lehmann/>

Figura 52

Tiriti One. (16 de juliol de 2013). Bar Restaurante Gelida[Fotografia]. *Tiriti One*. <http://tiritinyam.blogspot.com/2013/07/bar-restaurante-gelida.html>

Figura 53

Turris. (s.d.). Forn [Fotografia]. *Turris*. https://turris.es/obradores/calabria?utm_source=google&utm_medium=maps&utm_campaign=Google+Maps&utm_content=calabria

Figura 54

Nice local. (2021). Bona Fruita Busquets [Fotografia]. *Nicelocal*. https://nicelocal.es/barcelona/shops/bona_fruita_busquets-7176/

Figura 55

Top Doctors. (s.d.). Farmacia Aragó 1 [Fotografia]. *Top Doctors España*. <https://www.topdoctors.es/farmacia/24h/barcelona/barcelona-ciudad/>

Figura 56

Graph+sas. (22 de maig de 2016). Fachada de la Piscina Sant Jordi, vista desde calle París [Fotografia]. *Wikipedia*. [https://es.wikipedia.org/wiki/Piscina_Sant_Jordi#/media/Archivo:Fachada_de_Piscina_Sant_Jordi_\(Barcelona\).jpg](https://es.wikipedia.org/wiki/Piscina_Sant_Jordi#/media/Archivo:Fachada_de_Piscina_Sant_Jordi_(Barcelona).jpg)

Figura 57

Cel Obert. (2017). Local L: reforma de un espacio en la Fàbrica Lehmann [Fotografia]. *Celobert*. <https://celobert.coop/es/proyecto/fabrica-lehmann/>

Figura 58

Tiriti One. (16 de juliol de 2013). Bar Restaurante Gelida[Fotografia]. *Tiriti One*. <http://tiritinyam.blogspot.com/2013/07/bar-restaurante-gelida.html>

Figura 59

Restaurant Guru. (2023). Turris [Fotografia]. *Restaurant Guru*. <https://es.restaurantguru.com/Turris-Barcelona-2>

Figura 60

Núñez, M. R. (Novembre de 2016). Tresoreria General de la Seguretat Social [Fotografia]. *Google Maps*. <https://goo.gl/maps/1vG3Fdv1iGnitChq6>

Figura 61

Ajuntament de Barcelona. (2020). SAIER, the leading facility for newly arrived people [Fotografia]. *Info Barcelona*. https://www.barcelona.cat/infobarcelona/en/tema/inclusion/saier-the-leading-facility-for-newly-arrived-people_925928.html

Figura 62

Google Street View. (Març de 2023). 90 C/ de Diputació [Fotografia]. *Google Maps*. <https://goo.gl/maps/EDySAcM31AEnnGxH8>

Figura 63

EUROPA PRESS. (4 d'agost de 2022). Una oficina de Correos [Fotografia]. *Metropoli Abierta*. https://metropoliabierta.elespanol.com/el-pulso-de-la-ciudad/correos-cierra-por-calor-oficina-calle-calabria-barcelona_59018_102.html

Figura 64

Lozovyi, E. (Febrer de 2020). Agencia Catalana de la Juventud [Fotografia]. *Google Maps*. https://www.google.com/maps/place/Ag%C3%A8ncia+Catalana+de+la+Joventut/@41.3818057,2.1522357,3a,75y,90t/data=!3m8!1e2!3m6!1sAF1QipPbLDRJTREvlæNfqkB0YZsA-Rnt-5D1B_IDWuz2!2e10!3e12!6shhttps:%2F%2F1h5.googleusercontent.com%2Fp%2FAF1QipPbLDRJTREvlæNfqkB0YZsA-Rnt5D1B_IDWuz2%3Dw224-h298-k-no!7i3024!8i4032!4m9!3m8!1s0x12a4a3aee9da-264d:0x84b741d91fa77340!8m2!3d41.3816921!4d2.1520884!10e5!14m1!1BCglgAQ!16s%2Fg%2F11gxd_315j?hl=en&entry=ttu

Figura 65

Redacción Médica. (s.d.). Centro de Atención Primaria Comte Borrell [Fotografia]. *Redacción Médica*. <https://www.redaccionmedica.com/recursos-salud/centros-de-salud-espana/centro-atencion-primaria-comte-borrell>

Figura 66

Valera, P. (Agost de 2016). Tesoreria General de la Seguretat Social [Fotografia]. *Google Maps*. https://www.google.es/maps/place/Tresoreria+General+de+la+Seguretat+Social/@41.3834179,2.1474874,19z/data=!4m15!1m8!3m7!1s0x12a4a280fb59e757:0x13b35511e6ac3787!2sTresoreria+General+de+la+Seguretat+Social!8m2!3d41.3834179!4d2.1480346!10e5!16s%2Fg%2F1q5bm_qn9!3m5!1s0x12a4a280fb59e757:0x13b35511e6ac3787!8m2!3d41.3834179!4d2.1480346!16s%2Fg%2F1q5bm_qn9?hl=en-GB&entry=ttu

Figura 67

Ajuntament de Barcelona. New SAIER premises to provide better support for families seeking asylum [Fotografia]. *Info Barcelona*. https://www.barcelona.cat/infobarcelona/en/tema/inclusion/new-saier-premises-to-provide-better-support-for-families-seeking-asylum_863303.html

Figura 68

Google Street View. (Març de 2023). 90 C/ de Diputació [Fotografia]. *Google Maps*. <https://goo.gl/maps/EDySACM31AEnnGxH8>

Figura 69

Four Square City Guide. (s.d.). Correos [Fotografia]. *Four Square City Guide*. <https://es.foursquare.com/v/correos/4c0393a139d476b0864230a7>

Figura 70

Google Street View. (Març de 2023). 149 C. de Calabria [Fotografia]. *Google Maps*. `<iframe src="https://www.google.com/maps/embed?pb=!4v1685911551053!6m8!1m7!1sQoYTmUDhlfJBCR1Rj4C8tg!2m2!1d41.38187513625957!2d2.15213901155667!3f201.2950162579169!4f3.745194990708967!5f0.7820865974627469" width="600" height="450" style="border:0;" allowfullscreen="" loading="lazy" referrerpolicy="no-referrer-when-downgrade"></iframe>`

Figura 71

Redacción Médica. (s.d.). Centro de Atención Primaria Comte Borrell [Fotografia]. *Redacción Médica*. <https://www.redaccionmedica.com/recursos-salud/centros-de-salud-espana/centro-atencion-primaria-comte-borrell>

Figura 72

SEMEG. (12 de març de 2019). Jefe de Servicio UFISS Hospital Universitari Sagrat Cor [Fotografia]. *SEMEG Actualidad*. https://www.semeg.es/actualidad/_/jefe-de-servicio-ufiss-hospital-universitari-sagrat-cor.html

Figura 73

Pegenaute, P. (2017). Reinventando los servicios de urgencias: remodelación de la 3ª planta de urgencias del Hospital Clínic de Barcelona [Fotografia]. *Hospitecnia*. <https://hospitecnia.com/proyectos/urgencias-remodelacion-hospital-clinic-barcelona/>

Figura 74

We Barcelona. (2023). Comisaría de Policía - Eixample [Fotografia]. *We Barcelona*. <https://www.webarcelona.net/es/informacion-util-barcelona/comisaria-policia-eixample>

Figura 75

Xarxa Catalana d'Hospitals Sense Fum. (s.d.). Hospital Universitari Sagrat Cor [Fotografia]. *Xarxa Catalana d'Hospitals Sense Fum*. <https://www.xchsf.cat/membres.php?id=137>

Figura 76

Clínic Barcelona. (2023). Agreement to extend the Campus Clínic in the Avinguda Diagonal area of Barcelona [Fotografia]. *Clínic Barcelona*. <https://www.clinicbarcelona.org/en/news/agreement-to-extend-the-campus-clinic-in-the-avinguda-diagonal-area-of-barcelona>

Text de la guia

- Abad, M. (18 de juny de 2021). *La Sant Jordi, una piscina històrica que puedes disfrutar a un precio increíble* (Trad. per Wong, H.). La Vanguardia. <https://www.lavanguardia.com/local/barcelona/20210618/7537292/piscina-sant-jordi-barcelona-aniversario-55-anos-olimpica-historia-gimnasio-oferta-descuento-abono-club-vanguardia.html>
- Ajuntament de Barcelona. (s.d.). *Casa Fajol*. Barcelona.cat. https://www.barcelona.cat/en/coneixbcn/pics/la-casa-fajol_93116124613.html
- Ajuntament de Barcelona. (s.d.). *Edifici de La Model* (Trad. per Wong, H.). Barcelona.cat. https://ajuntament.barcelona.cat/centrescivics/es/detall/edifici-de-la-model_92086008654.html
- Ajuntament de Barcelona. (s.d.). *La Casa de la Lactància* (Trad. per Wong, H.). Barcelona.cat. https://www.barcelona.cat/es/coneixbcn/pics/la-casa-de-la-lactancia_99400391172.html
- Ajuntament de Barcelona. (s.d.). *La Nova Esquerra de l'Eixample: Coneix el teu barri*. Ajuntament de Barcelona. https://ajuntament.barcelona.cat/eixample/sites/default/files/af_eixample_novaesquerrabx.pdf
- Bona Fruita Busquets. (s.d.). *Qui som* (Trad. per Wong, H.). Bona Fruita Busquets. <https://bonafruita.cat/>
- Correos. (s.d.). *Home*. Correos. <https://www.correos.es/es/en/individuales>
- Duñó, B., Martín, R., Sendra, E. i Gómez, M. J. (2020). *Lo mejor del barrio Eixample Esquerre*. Time Out. <https://www.timeout.es/barcelona/es/que-hacer/mejor-barrio-eixample-esquerre-barcelona>
- Farmacia Aragó 1. (s.d.). *La farmacia* (Trad. per Wong, H.). Farmacia Aragó 1. <https://farmaciaarago1.com/la-farmacia/>
- Fotonostrum. (2019). *Who we are*. Fotonostrum. <https://www.fotonostrum.com/who-we-are>
- IKONO. (s.d.). *Book your tickets for IKONO Barcelona!*. IKONO. <https://ikono.global/en/Barcelona/tickets>

- La Pecera del Pool. (s.d.). *Pool & Darts* (Trad. per Wong, H.). La Pecera del Pool. <https://www.lapeceradelpool.com/pool/>
- Meet Barcelona. (s.d.). *Centre Cultural Teresa Pàmies*. Meet Barcelona. <https://www.meet.barcelona/en/visit-and-love-it/points-interest-city/centre-cultural-teresa-pamies-99400270323>
- Meet Barcelona. (s.d.). *L'Eixample*. Meet Barcelona. <https://www.meet.barcelona/en/points-interest-city/leixample>
- Meet Barcelona. (s.d.). *Les Arenes*. Meet Barcelona. <https://www.meet.barcelona/en/visit-and-love-it/points-interest-city/centre-comercial-arenas-de-barcelona-99400267330>
- Mourenza, P. (2 de desembre 2016). *Gelida: Old Faithful*. Culinary Backstreets. <https://culinarybackstreets.com/cities-category/barcelona/2016/gelida/>
- Planeta Màgic. (s.d.). *Nuestro Chiquipark* (Trad. per Wong, H.). Planeta Màgic. <https://www.planetamagicbarcelona.com/nuestro-chiquipark>
- Sala d'Art Jove. (s.d.) *Info/Contact/Map*. Sala d'Art Jove. <http://www.sala-dartjove.cat/en/i/information/info>
- Seguridad Social. (s.d.). *List of Services*. Seguridad Social. <https://www.seg-social.es/wps/portal/wss/internet/Conocenos/CartasServicios>
- Taquilla. (s.d.). *Cartelera de Aquitània Teatre*. Taquilla.com. <https://www.taquilla.com/barcelona/aquitania-teatre-barcelona>
- Turris. (s.d.). *Turris: filosofia* (Trad. per Wong, H.). Turris. <https://turris.es/filosofia>
- Video Instan. (s.d.). *Cine Video Instan* (Trad. per Wong, H.). Video Instan. <https://www.videoinstan.net/cine-videoinstan/>

Bibliografia

- Algan, Y., Bisin, A., Manning, A. i Verdier, T. (2012). Cultural Integration of Immigrants in Europe. *Studies of Policy Reform*, 1, 359. <https://doi.org/10.1093/acprof:oso/9780199660094.001.0001>
- Comas, D., Aguinaga, J., Orizo, F. A., Espinosa, Á. i Ochaita, E. (2003). *Jóvenes y estilos de vida: valores y riesgos en los jóvenes urbanos*. Fundación de Ayuda contra la Drogadicción. https://www.injuve.es/sites/default/files/2017/26/publicaciones/jovenesyestilosdevida_con_portada.pdf
- Esparza, D. (2017). *Barcelona a ras de suelo*. Edicions Universitat Barcelona.
- Florencia Mendoza, M. (2014). *La Clasificación de signos según Peirce*. Instituto Universitario Nacional De Arte (IUNA). Artes Visuales. Semiótica. <https://semioticauiuna.files.wordpress.com/2014/10/la-clasificac3b3n-de-signos-segc3ban-peirce.pdf>
- Frutiger, A. (1999). *Signos, símbolos, marcas, señales* (6th ed.). Gustavo Gili.
- Gerstner, K. (2003). *Compendio para alfabetos*. Editorial Gustavo Gili.
- Gibson, D. (2009). *The wayfinding handbook: information design for public places*. Princeton Architectural Press.
- Gorski, H. (2000). La vida en común en sociedades multiculturales. Aportaciones para un debate. *Identidades comunitarias y democracia*. Madrid: Trotta. Universitat de Barcelona.
- Martín Montesinos, J. L. (2015). La jerarquía tipográfica en periódicos. *Revista de La Escuela Jacobea de Posgrado*, 9, 59–78. https://www.researchgate.net/profile/Charo-Sanchis-Font/publication/293813121_LA_JERARQUIA_TIPOGRAFICA_EN_PERIODICOS/links/56bb70e608ae2481ab6abe74/LA-JERARQUIA-TIPOGRAFICA-EN-PERIODICOS.pdf

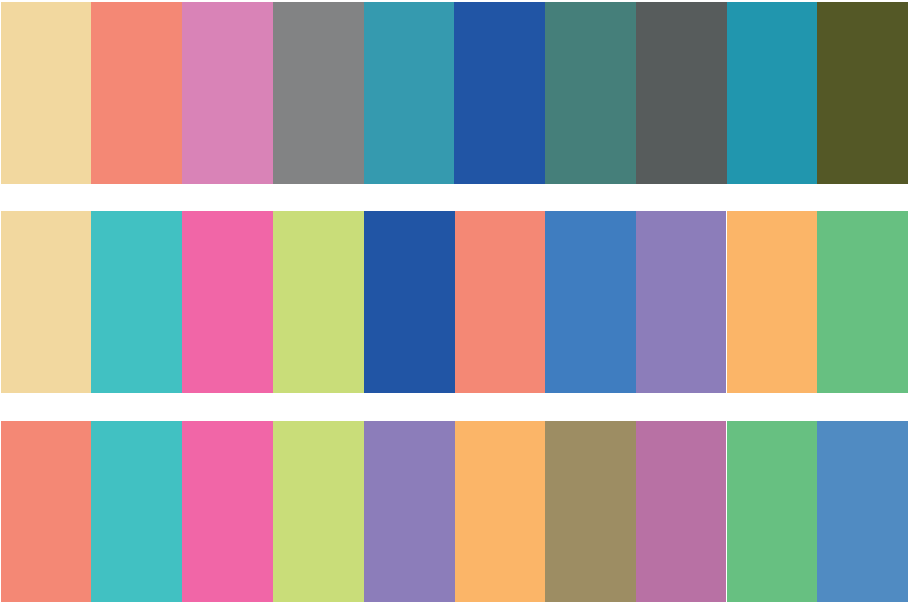
- Modley, R. (1976). *Handbook of Pictorial Symbols*. Dover Publications.
- Permanyer, L. (1991). *Barcelona, un museu d'escultures a l'aire lliure*. Edicions Polígrafa.
- Pettersson, R. (2002). *Information design: an introduction*. John Benjamins.
- Raposo, D. (2009). Codificación y decodificación visual de la letra en el Sistema de Identidad Corporativa. *I+Diseño. Revista Científico-Académica Internacional de Innovación, Investigación Y Desarrollo En Diseño*, 1, 39–44. <https://doi.org/10.24310/ldisenio.2009.v1i.12732>
- Real Academia Española. (2021). Emigrar. A *Diccionario de la lengua española*. Real Academia Española. <https://dle.rae.es/emigrar>
- Romero-Valiente, J. M. (2018). Causas de la emigración española actual: la “movilidad exterior” y la incidencia de la crisis económica. *Boletín de La Asociación de Geógrafos Españoles*, 76(0212–9426). BAGE. <https://doi.org/10.21138/bage.2524>
- Smitshuijzen, E. (2007). *Signage Design Manual*. Lars Müller.

Webgrafia

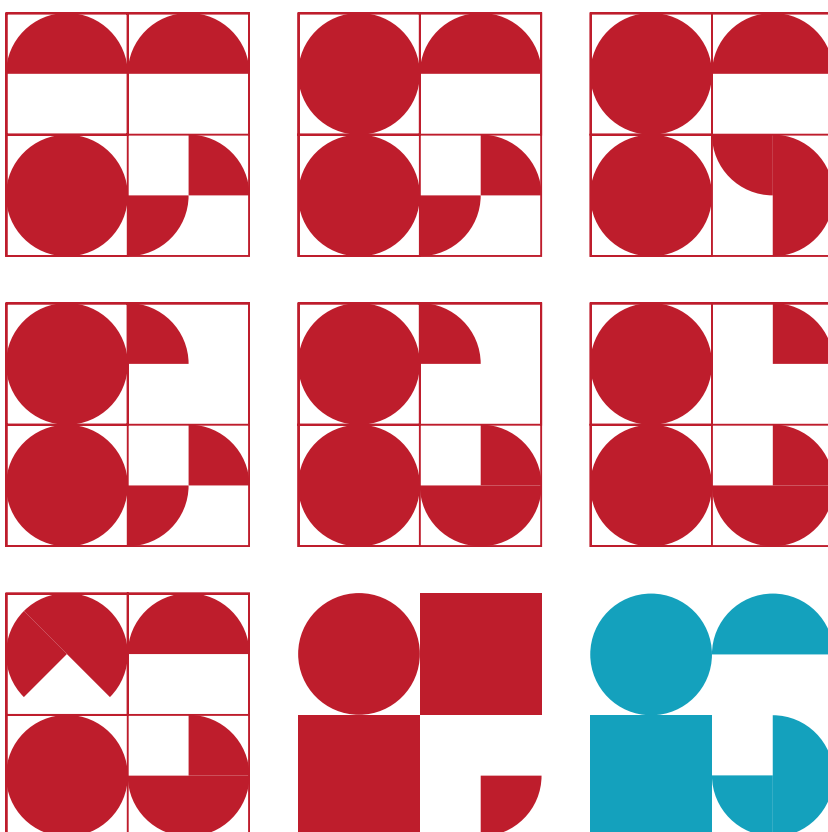
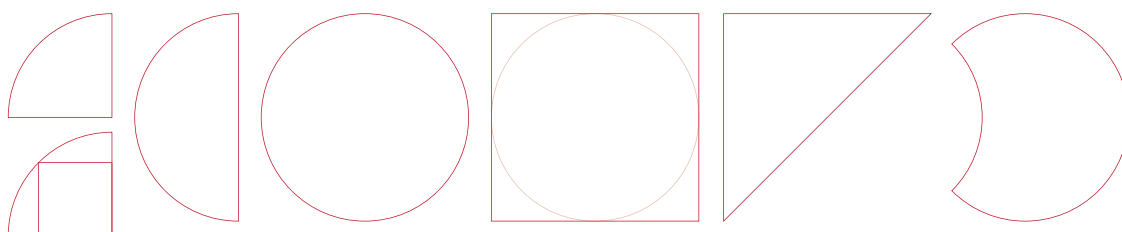
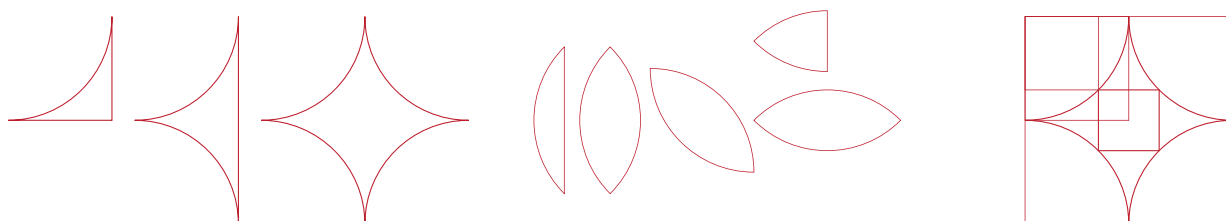
- AIGA. (s.d.). *Symbol Signs*. Aiga.org. <https://www.aiga.org/resources/symbol-signs>
- Ajuntament de Barcelona. (s.d.). Punts d'interès de la ciutat. Barcelona. cat. <https://www.barcelona.cat/ca/coneixbcn/pics>
- Aspas, E. (9 d'abril de 2021). *Los sitios de Barcelona donde triunfa el color*. Time Out. <https://www.timeout.es/barcelona/es/que-hacer/los-sitios-de-barcelona-donde-triunfa-el-color>
- Avant Grup. (5 d'abril de 2016). BARCELONA, CIUDAD DINÁMICA y acogedora. Feria de la Alimentaria-2016 y Feria Modernista de Terrassa. Avant Grup. <https://www.avantgrup.com/barcelona-ciutat-dinamica-i-acollidora-de-la-fira-alimentaria-2016/>
- Col·legi Oficial de Disseny Gràfic de Catalunya. (24 de maig de 2023). *6a jornada de Disseny per a Tothom (PREVIEW)*. Youtube. https://www.youtube.com/watch?v=Z_OPqZlvbol
- Graells-Garrido, E. (22 d'agost de 2020). *¿Cómo visualizar? Codificación Visual*. Datagramas. http://datagramas.cl/courses/infovis/06_codificacion/#:~:text=Codificaci%C3%B3n%20Visual%20y%20Principios%20de
- Institució d'Estadística de Catalunya. (30 de setembre de 2022). *Estadística. Movimientos migratorios*. Idescat.cat; Idescat. <https://www.idescat.cat/pub/?geo=prov%3A08&id=mm&lang=es#Plegable=geo>
- Merrell, F. (s.d.). *Charles Peirce y sus signos*. Unav.es; Purdue University, Indiana. <https://www.unav.es/gep/Articulos/SRotacion3.html>
- Salinas Claret, M. i Pons Tarrazó, J. J. (s.d.). *3.2. Cuerpo o tamaño de texto – Tipografía avanzada*. Disseny Recursos UOC. Recuperat el 29 de maig, 2023, de <http://disseny.recursos.uoc.edu/materials/tipografia-avan/es/3-2-cuerpo-o-tamano-de-texto/>
- Universidad Nacional de Colombia. (2014). *Tamaños de lectura*. Identidad. unal.edu.co. <https://identidad.unal.edu.co/senalizacion/b-directrices-y-especificaciones/b2-directrices-generales-de-diseno/b24-tamanos-de-lectura/>

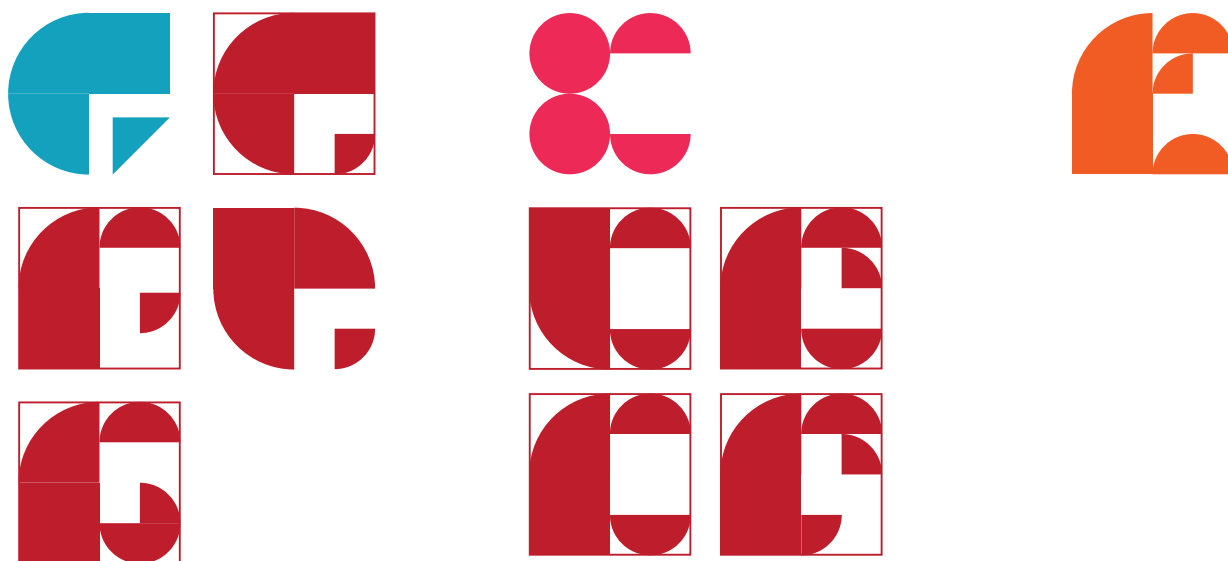
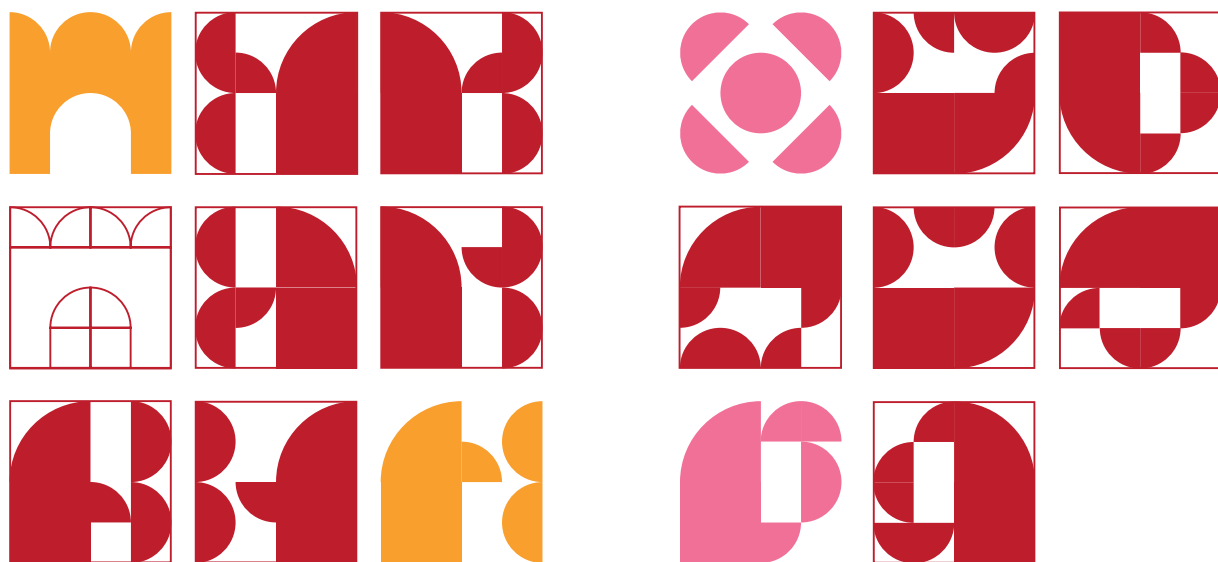
Annex

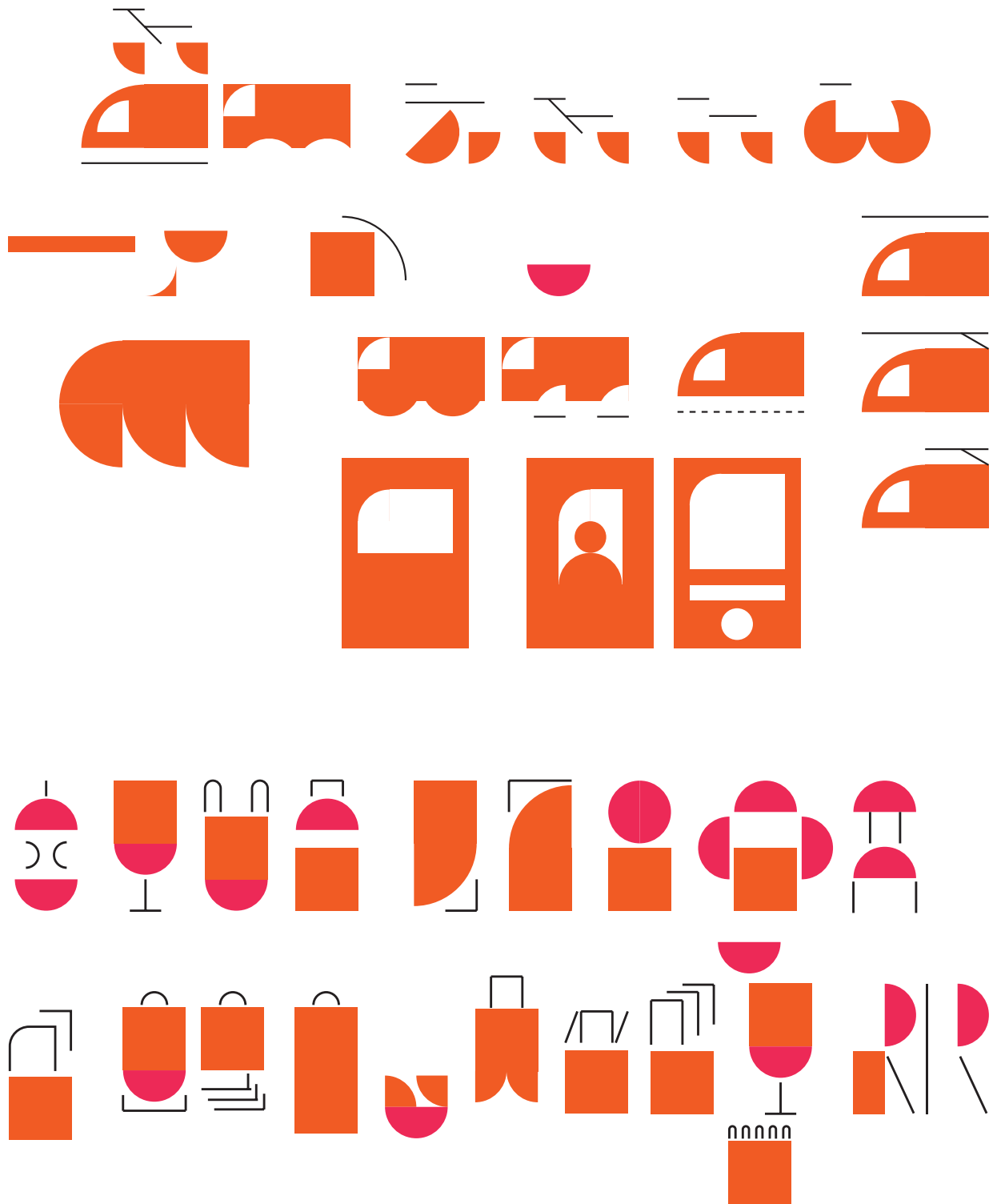
Paletes de colors



Símbols





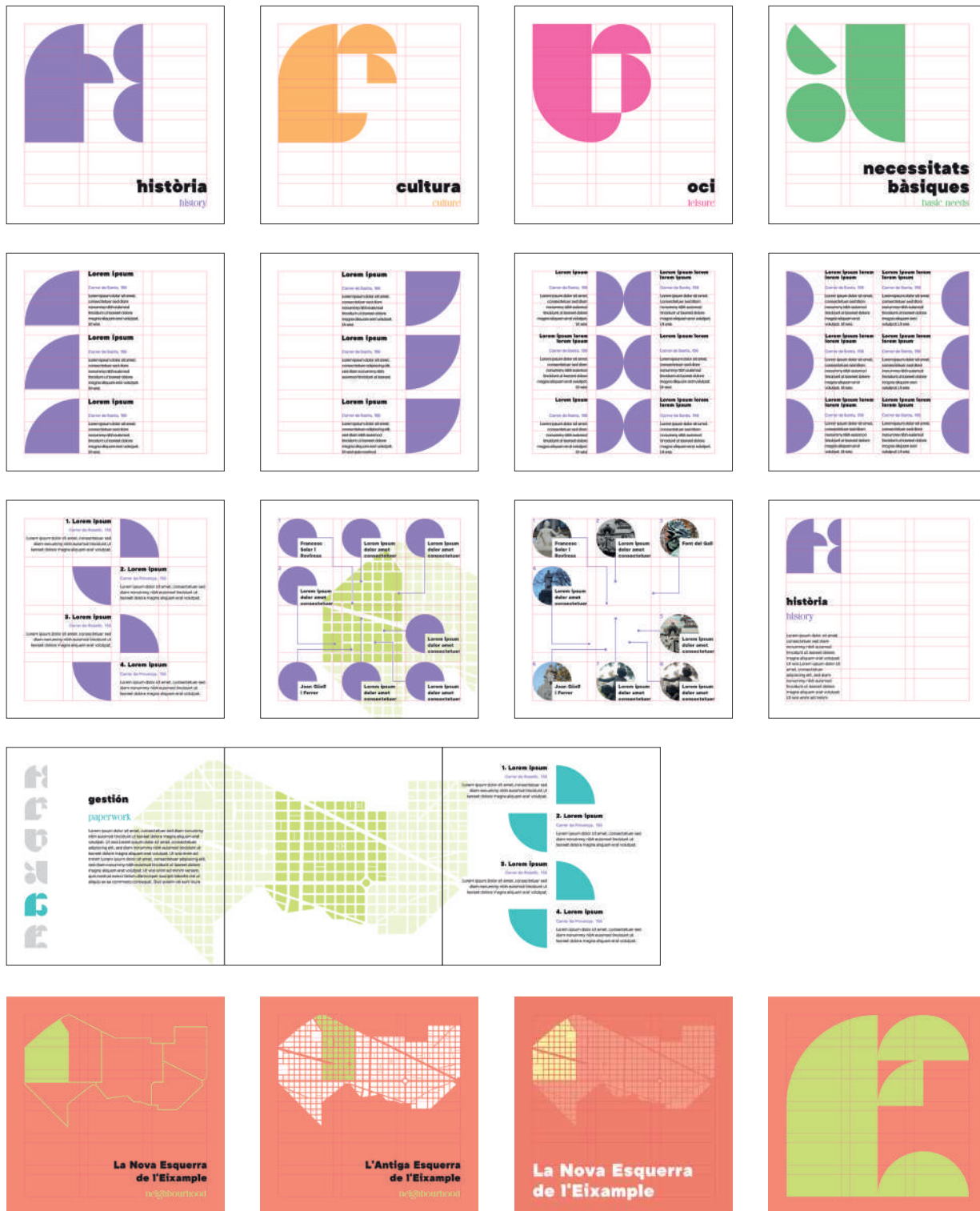


Portades





Pàgines interiors



Mapes





